

12/1/24
PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES CULTIVATEURS DE PROGRÈS



FONDE EN 1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Bibliothèque St-Joseph
314 St-Joseph
St-Julien
310 rue St-Joseph

ADMINISTRATION: 88 COTE DE LA MONTAGNE
- QUÉBEC

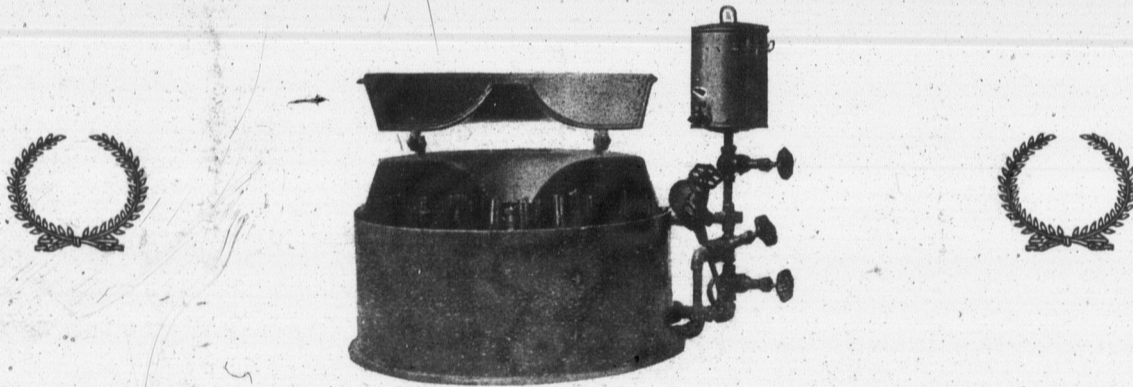
ABONNEMENT: CANADA, EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC 75c
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS \$1.50

VOLUME XII, No 2

QUÉBEC

LE 10 JANVIER 1924

AUX FABRICANTS



Dans quelques jours, vous recevrez nos listes de prix pour les boîtes à beurre et à fromage ainsi que pour toutes autres fournitures de beurreries et de fromageries.

Comme nous l'avons dit déjà à maintes reprises, la Coopérative a été amenée à faire la vente des fournitures de fabriques, comme étant le seul moyen de mettre un terme aux abus inhérents à cette ligne de commerce, jusqu'ici laissée sans contrôle; abus qui retardaient d'autant l'amélioration de la qualité de notre beurre et de notre fromage.

Aussi, la Coopérative entreprend-elle cette nouvelle branche d'activité dans un esprit absolument désintéressé au point de vue du profit qu'elle pourrait faire.

C'est une bonne occasion pour tous les fabricants d'entrer, sans sacrifices trop onéreux, dans le mouvement déclenché par la Coopérative, en faveur d'une complète rénovation dans la qualité de nos produits laitiers, tant pour le marché local que pour le marché anglais.

La Coopérative a fixé son choix sur une boîte à beurre "Standard" et également sur une boîte à fromage "Standard". Ces boîtes sont quelque peu différentes des boîtes que nous avions dans le passé. Elle a mis impitoyablement de côté, aussi, certaines marques à bon marché, de présure, de sel, couleurs, etc., qui, dans l'opinion des experts en la matière, étaient impures et contribuaient à la disqualification de nos produits laitiers.

Nous osons espérer qu'à partir de cette année, pas un seul fabricant ne voudra employer de boîtes à beurre ou à fromage, de présure, de couleur de sel, de papier, d'outillage ou autres machineries, qui ne soient recommandés par la Coopérative.

Nos prix sont inférieurs à ceux de tous nos concurrents et la qualité des produits que nous offrons—les seuls que nous ayons à offrir—n'est surpassée par personne.

Patrons, nous comptons bien que vous userez de votre influence pour amener une transformation radicale dans la qualité des effets utilisés à votre fabrique, car vous y êtes les premiers intéressés.

Que dans l'esprit de tous les fabricants et patrons, s'approvisionner de fournitures de fabriques, exclusivement à la Coopérative Fédérée, soit synonyme de **BONNE QUALITÉ**.

ADRESSER A

Coopérative Fédérée de Québec

114 RUE ST-PAUL-EST,

MONTREAL.

10

10

10

Comité de Surveillance des Etalons

Liste des endroits où les inspecteurs du Ministère iront, du 15 au 18-janvier 1924 pour inspecter les étalons destinés à faire la monte en 1924 :

Date	Endroit	Hôtel	Heures
Janvier 15	La Malbaie, Charlevoix	Hôtel Murray-Bay	De 10.00 à 11.00 a. m.
" 15	St-Irénée, Charlevoix	" Girard	2.00 à 3.00 p.m.
" 16	Baie St-Paul, Charlevoix	" Victoria	10.00 à 11.00 a. m.
" 18	La-Baie, Yamaska	" Rousseau	9.00 à 9.30 a.m.
" 18	Pierreville, Yamaska	" Rousseau	11.00 à 11.30 p.m.
" 18	Yamaska-Est, Yamaska	" Station	1.00 à 1.30 p.m.

Veillez faire connaître cet itinéraire à tous les propriétaires ou possesseurs d'étalons dans votre localité.

OSCAR LESSARD,

Secrétaire du Comité de Surveillance des Etalons



Cultivateurs, songez à votre main-d'œuvre dès maintenant

Comme il existe toujours une demande considérable par tout le pays, pour la main-d'œuvre agricole, la Compagnie du Pacifique Canadien a décidé de continuer durant l'année 1924, l'embauchement des domestiques de fermes pour venir en aide aux cultivateurs du Canada. Ce service sera même augmenté, puisqu'il comprendra désormais des servantes et des jeunes garçons.

LA COMPAGNIE est en relation avec un très grand nombre de bons domestiques de fermes de Grande-Bretagne, de Norvège, de Suède, du Danemark, de France, de Hollande, de Suisse et d'autres pays d'Europe, et grâce à son excellente organisation, est en mesure de remplir promptement toutes les demandes de main-d'œuvre faites par les cultivateurs canadiens.

Afin que cette main-d'œuvre puisse arriver au Canada à temps pour les prochains travaux du printemps, les cultivateurs ayant besoin d'assistance devront faire leurs demandes de bonne heure; le plus tôt sera le mieux, car il est entendu que ceux qui auront demandé les premiers seront les premiers servis.

Des formules de demande en blanc, ainsi que tous les renseignements concernant le service, peuvent être obtenus de n'importe quel agent du C.P.R. ou des officiers dont les noms suivent. LE SERVICE EST ABSOLUMENT GRATUIT.

LE CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN

Département de la Colonisation et du Développement
 WINNIPEG.—M. E. Thornton, surintendant de la Colonisation.
 T. S. Acheson, agent-général pour l'Agriculture.
 SASKATOON.—W. G. Gerow, agent des Terres.
 H. F. Komor, agent spécial de Colonisation.
 CALGARY.—T. O. F. Herzer, ass't du surint. de la Colonisation.
 EDMONTON.—J. Miller, agent des Terres.
 MONTREAL.—J. Dougall, agent-général pour l'Agriculture.
 C. La Due Norwood, agent des Terres.

E. G. WHITE, Assistant Commissaire. J. S. DENNIS, Commissaire en Chef.

SOMMAIRE des principaux sujets traités dans ce numéro.

- Page de la Coopérative Fédérée de Québec;
- La Machine Agricole de Montmagny;
- Gazette rimée: La Grippe;
- Lieutenants-gouverneurs depuis la Confédération: Feu l'Hon. L.-P. Brodeur;
- L'Exposition de la Société d'Agricultures de Verchères en 1924.
- Hommes et choses: revue de la huitaine; Pierre Fueille Partout;
- A propos de curés dans le Québec, de la Société d'agriculture Dorchester et des populations mixtes de Québec et de celles de l'Ontario;
- L'Exposition Avicole Chanteclerc;
- Pour la bonne régie de nos expositions avicoles: Concours de ponte;
- Chez-nous: A travers la prairie, etc., etc.
- La loi pour tous;
- Revue des marchés, gravures, etc.;

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Fondée en 1900..... Siège Social, Montréal

Capital autorisé.....\$5 000 000
 Capital versé.....\$3 000 000
 Fonds de réserve et profits accumulés.....\$1 525 000

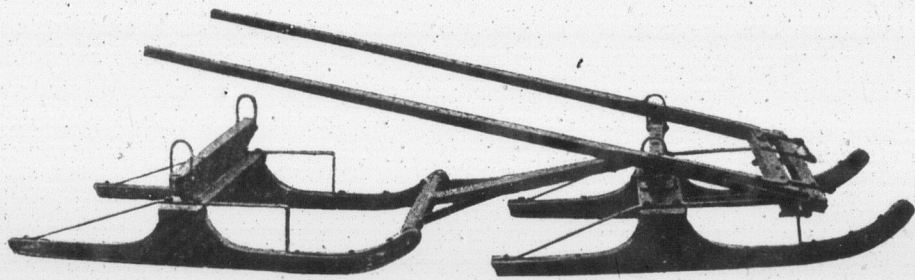
L'agriculteur progressif trouve son profit à se tenir constamment en contact avec une institution financière solide.

Cette Banque donne une attention toute spéciale aux affaires qui lui sont confiées par les cultivateurs; elle compte maintenant 312 bureaux (Succursales et Sous-Agences) dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard.

En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs.

Votre compte de Banque est votre meilleur ami

BOBSLEIGHS "BEDARD"



FABRIQUÉS EN TROIS MODELES POUR VOUS CONVENIR

BOBSLEIGH SIMPLE

Tel que vignette ci-haut. Travail pour aller croche. Largeur de la lisse 2 pouces, longueur des patins: en avant 2-10", en arrière, 5 pieds. Une valeur exceptionnelle à notre prix de manufacture.

BOBSLEIGH DOUBLE

Lisse 2½ pouces de largeur. Patins 4-10" en avant, 5' en arrière, fourni avec baccul, pôle et neckyoke, travail. Très bonne valeur à notre prix de manufacture.

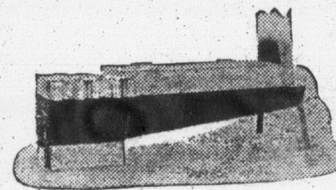
BOBSLEIGH DOUBLE

Avec pôle, baccul et neckyoke. Largeur de lisse 3 pouces. Patins: longueur en avant 5 pieds, en arrière 5½". Ce bobsleigh est d'une rigidité absolue bien construit et constitue une valeur incomparable à notre prix spécial.

N'ACHETEZ PAS SANS NOUS CONSULTER

Nous garantissons ces trois modèles, et nous sommes en position de vous les vendre au meilleur prix et aux conditions très exceptionnelles. ECRIVEZ-NOUS AUJOURD'HUI MEME.

LA CIE BEDARD LTEE. L'ASSOMPTION, :: QUE.



AMELIORONS LES PRODUITS DE L'ERABLE

N'augmentons pas seulement la production mais aussi faisons en sorte d'améliorer la qualité des produits de l'érable. LE PRODUIT DE QUALITE OBTIENT TOUJOURS LE PLUS HAUT PRIX

EVAPORATEUR JUTRAS

Est fabriqué scientifiquement comprend toutes les améliorations désirables et se vend à un prix et à des conditions pour vous convenir. Demandez nos Circulaires.

LA CIE JUTRAS Liée
 Victoriaville, Qué.

ADMINISTRATION ET PUBLICATION
 Abonnement payable d'avance.
 Canada—Excepté cité de Québec..... 1.
 Cité de Québec et pays étrangers..... 1.
 Tarif des annonces 10c. la ligne. Annonces classifiées 1c. du minimum .50 sous.
 Pour abonnement et annonces écrire au "Bulletin de la Ferme", 85 Côte de la Miséricorde, Québec.
 Casier postal 120—Télép. 42

Volume XI

Coin de la Coopérative

Autour d'

(Suite)

L'an prochain, la coopérative, c'est-à-dire satisfaction aux cultivateurs suit :

Tout d'abord, un Société d'Agriculture aura charge de l'affaire.

Des règlements s Dans toutes entreprise nécessaires.

Les cultivateurs certain endroit. Ces p suivant des indications A leur arrivée sur le te nisation de la foire, q vente.

La classification s classificateurs officiels. à leurs auditeurs, pou un sujet, Choix, un su d'après ces différents

Quelle précieuse é Séance tenant, le teur ayant livré sa cl indiquant combien il a No 2, etc., et la pesant

Ce travail termin vente.

Les acheteurs ser les dindes à la fois, ou p une seule classe de pro

Les qualités comi pesant 8 à 12 livres, q quel prix, ne seront cé auront apporté plutôt. Au moins ils auront ju pensés. Mais pour tou tion de la foire.

Il va de soi que la sera beaucoup plus élévation des prix, se entre les acheteurs se pour résultat, s'il n'y toutes les autres clas d'après une proportio

D'ordinaire, les c fication. Cela ne les e l'achat fait, comme la

Les acheteurs ont produits possible, surt grand nombre d'offrar prendre, quitte à déb points particuliers et transaction. Les bonn livres chez les comme sionnés; bonjour! ils encore 100 chars de v

Et, pourrait-il é ferait bouillir pendan que leur jus ne se méli mêmes. En temps de le commerçant, (surte en temps de rareté: temps que ça dure..

(1) Il y a des exceptio

Comité de Surveillance des Etalons

Liste des endroits où les inspecteurs du Ministère iront, du 15 au 18 janvier 1924 pour inspecter les étalons destinés à faire la monte en 1924 :

Date	Endroit	Hôtel	Heures
Janvier 15	La Malbaie, Charlevoix	Hôtel Murray-Bay	De 10.00 à 11.00 a. m.
"	15—St-Irénée, Charlevoix	" Girard	2.00 à 3.00 p.m.
"	16—Baie St-Paul, Charlevoix	" Victoria	10.00 à 11.00 a. m.
"	18—La-Baie, Yamaska	" Rousseau	9.00 à 9.30 a.m.
"	18—Pierreville, Yamaska	" Rousseau	11.00 à 11.30 p.m.
"	18—Yamaska-Est, Yamaska	" Station	1.00 à 1.30 p.m.

Veuillez faire connaître cet itinéraire à tous les propriétaires ou possesseurs d'étalons dans votre localité.

OSCAR LESSARD,

Secrétaire du Comité de Surveillance des Etalons



Cultivateurs, songez à votre main-d'œuvre dès maintenant

Comme il existe toujours une demande considérable par tout le pays, pour la main-d'œuvre agricole, la Compagnie du Pacifique Canadien a décidé de continuer durant l'année 1924, l'enrôlement des domestiques de fermes pour venir en aide aux cultivateurs du Canada. Ce service sera même augmenté, puisqu'il comprendra désormais des servantes et des jeunes garçons.

LA COMPAGNIE est en relation avec un très grand nombre de bons domestiques de fermes de Grande-Bretagne, de Norvège, de Suède, du Danemark, de France, de Hollande, de Suisse et d'autres pays d'Europe, et grâce à son excellente organisation, est en mesure de remplir promptement toutes les demandes de main-d'œuvre faites par les cultivateurs canadiens.

Afin que cette main-d'œuvre puisse arriver au Canada à temps pour les prochains travaux du printemps, les cultivateurs ayant besoin d'assistance devront faire leurs demandes de bonne heure; le plus tôt sera le mieux, car il est entendu que ceux qui auront demandé les premiers seront les premiers servis.

Des formules de demande en blanc, ainsi que tous les renseignements concernant le service, peuvent être obtenus de n'importe quel agent du C.P.R. ou des officiers dont les noms suivent. LE SERVICE EST ABSOLUMENT GRATUIT.

LE CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN

Département de la Colonisation et du Développement

WINNIPEG.—M. E. Thornton, surintendant de la Colonisation.

T. S. Acheson, agent-général pour l'Agriculture.

SASKATOON.—W. G. Gerow, agent des Terres.

H. F. Komor, agent spécial de Colonisation.

CALGARY.—T. O. F. Herzer, ass't du surint. de la Colonisation.

EDMONTON.—J. Miller, agent des Terres.

MONTREAL.—J. Dougall, agent-général pour l'Agriculture.

C. La Due Norwood, agent des Terres.

E. G. WHITE, Assistant Commissaire. J. S. DENNIS, Commissaire en Chef.

SOMMAIRE des principaux sujets traités dans ce numéro.

- Page de la Coopérative Fédérée de Québec;
- La Machine Agricole de Montmagny;
- Gazette rimée: La Grippe;
- Lieutenants-gouverneurs depuis la Confédération: Feu l'Hon. L.-P. Brodeur;
- L'Exposition de la Société d'Agricultures de Verchères en 1924.
- Hommes et choses: revue de la huitaine; Pierre Fougère Partout;
- A propos de curés dans le Québec, de la Société d'Agriculture Dorchester et des populations mixtes de Québec et de celles de l'Ontario;
- L'Exposition Avicole Châteclerc;
- Pour la bonne régie de nos expositions avicoles: Concours de ponte;
- Chez-nous: A travers la prairie, etc., etc.
- La loi pour tous;
- Revue des marchés, gravures, etc.;

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Fondée en 1900.....Siège Social, Montréal

Capital autorisé.....\$5 000 000

Capital versé.....\$3 000 000

Fonds de réserve et profits accumulés.....\$1 525 000

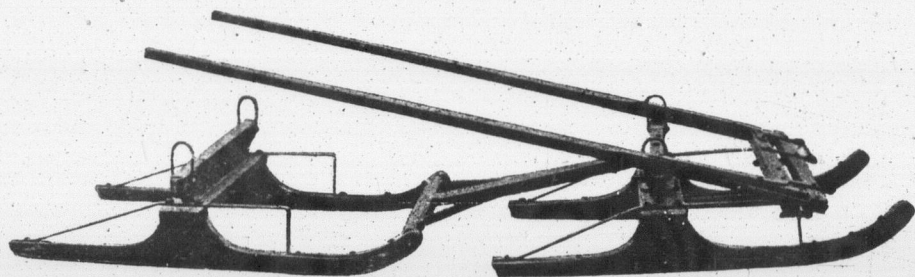
L'agriculteur progressif trouve son profit à se tenir constamment en contact avec une institution financière solide.

Cette Banque donne une attention toute spéciale aux affaires qui lui sont confiées par les cultivateurs; elle compte maintenant 312 bureaux (Succursales et Sous-Agences) dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard.

En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs.

Votre compte de Banque est votre meilleur ami

BOBSLEIGHS "BEDARD"



FABRIQUÉS EN TROIS MODÈLES POUR VOUS CONVENIR

BOBSLEIGH SIMPLE

Tel que vignette ci-haut. Travail pour aller croche. Largeur de la lisse 2 pouces, longueur des patins: en avant 3'-10", en arrière, 5 pieds. Une valeur exceptionnelle à notre prix de manufacture.

BOBSLEIGH DOUBLE

Lisse 2 1/2 pouces de largeur. Patins 4'-10" en avant, 5' en arrière, fourni avec baccul, pôle et neckyoke, travail. Très bonne valeur à notre prix de manufacture.

BOBSLEIGH DOUBLE

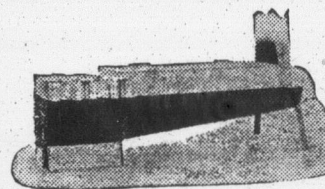
Avec pôle, baccul et neckyoke. Largeur de lisse 3 pouces. Patins: longueur en avant 5 pieds, en arrière 5 1/2'. Ce bobsleigh est d'une rigidité absolue bien construit et constitue une valeur incomparable à notre prix spécial.

N'ACHETEZ PAS SANS NOUS CONSULTER

Nous garantissons ces trois modèles, et nous sommes en position de vous les vendre au meilleur prix et aux conditions très exceptionnelles. ECRIVEZ-NOUS AUJOURD'HUI MEME.

LA CIE BEDARD LTEE.

L'ASSOMPTION, :: QUE.



AMELIORONS LES PRODUITS DE L'ERABLE

N'augmentons pas seulement la production mais aussi faisons en sorte d'améliorer la qualité des produits de l'érable. LE PRODUIT DE QUALITE OBTIENT TOUJOURS LE PLUS HAUT PRIX

EVAPORATEUR JUTRAS

Est fabriqué scientifiquement comprend toutes les améliorations désirables et se vend à un prix et à des conditions pour vous convenir. Demandez nos Circulaires.

LA CIE JUTRAS Ltée

Victoriaville, Qué.

ADMINISTRATION ET PUBLIC
Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec.....
Cité de Québec et pays étrangers.....
Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classées 1c. du minimum .50 sous.
Pour abonnement et annonces écrire au "Bulletin de la Ferme", 88 Côte de la Montagne, Québec.
Cassier postal 129—Télép. 4

Volume XI
Coin de la Coopérative
Autour d'
(Suite)

L'an prochain, la coopérative, c'est-à-dire la satisfaction aux cultivateurs suit :
Tout d'abord, une Société d'Agriculture aura charge de l'affaire. Des règlements dans toutes entreprises nécessaires.
Les cultivateurs certain endroit. Ces suivant des indications A leur arrivée sur le terrain de la foire, vente.
La classification des classificateurs officiels à leurs auditeurs, pour un sujet, Choix, un su d'après ces différents.
Quelle précieuse séance tenante, l'acheteur ayant livré sa c indiquant combien il a No 2, etc., et la pesant. Ce travail terminé vente.
Les acheteurs se les dindes à la fois, ou une seule classe de produits.
Les qualités com pesant 8 à 12 livres, quel prix, ne seront cé auront apporté plutôt. Au moins ils auront ju pensés. Mais pour tou tion de la foire.
Il va de soi que la sera beaucoup plus élévation des prix, entre les acheteurs se pour résultat, s'il n'y toutes les autres clas d'après une proportio D'ordinaire, les c fication. Cela ne les e l'achat fait, comme le Les acheteurs on produits possible, sur grand nombre d'offrai prendre, quitte à déb points particuliers et transaction. Les bons livres chez les commi sionnés; bonjour! ils encore 100 chars de v Et, pourrait-il e ferait bouillir pendar que leur jus ne se mél mêmes. En temps d le commerçant, (surt en temps de rareté: temps que ça dure..

(1) Il y a des excepti

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE
Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION
88 CÔTE de la MONTAGNE 88
QUÉBEC

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ
Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec... 75c.
Cité de Québec et pays étrangers... 1.50
Tarif des annonces 10c. la ligne. Annonces classées 1c. du mot minimum .50 sous.
Pour abonnement et annonces écrire au "Bulletin de la Ferme", 88 Côte de la Montagne, Québec.
Cassier postal 129—Télép. 4297

RÉDACTION ET COLLABORATION
Cette revue est consacrée aux intérêts de la ferme et du foyer rural.
Elle est rédigée par un comité de techniciens et de praticiens agricoles, assistés de collaborateurs occasionnels et de correspondants de diverses institutions agricoles. Toute collaboration est soumise au contrôle du directeur.
La correspondance concernant la rédaction doit s'adresser au Directeur du "Bulletin de la Ferme", Cassier postal 129, Haute-Ville, Québec.

Volume XI

QUEBEC, LE 10 JANVIER 1924

Numéro 2

Coin de la Coopérative Fédérée de Québec

Autour d'une foire mémorable

(Suite de la semaine dernière)

L'an prochain, la Foire aux dindons de Charlevoix, pour être coopérative, c'est-à-dire rapporter les plus hauts prix et donner entière satisfaction aux cultivateurs, devra être organisée à peu près comme suit :

Tout d'abord, un corps responsable, comme par exemple, la Société d'Agriculture ou une société coopérative (locale ou centrale) aura charge de l'affaire.

Des règlements seront préparés par les principaux intéressés. Dans toutes entreprises de ce genre, des règlements sont absolument nécessaires.

Les cultivateurs seront invités à apporter leurs produits à un certain endroit. Ces produits, dindes et poulets, auront été préparés suivant des indications spéciales et emballés dans des boîtes uniformes. A leur arrivée sur le terrain, tous ces produits seront confiés à l'organisation de la foire, qui aura charge de leur classification et de leur vente.

La classification sera faite en présence des cultivateurs, par deux classificateurs officiels. Ces derniers, pour mieux faire comprendre à leurs auditeurs, pourront par exemple, fixer à un clou, sur un mur, un sujet, Choix, un sujet No 1, un No 2, etc. et exécuter leur travail d'après ces différents modèles.

Quelle précieuse école pour les cultivateurs présents!

Séance tenante, les classificateurs remettront à chaque cultivateur ayant livré sa charge de volailles, une feuille de classification indiquant combien il a fourni de sujets, Choix, combien de No 1, de No 2, etc., et la pesanture dans chaque classe.

Ce travail terminé, l'organisation de la Foire, procédera à la vente.

Les acheteurs seront invités à faire un prix, non pas pour tous les dindes à la fois, ou pour les dindes et les poulets ensemble, mais pour une seule classe de produits, à la fois.

Les qualités comme par exemple : **Jeunes dindes femelles Choix pesant 8 à 12 livres**, que les consommateurs payent presque n'importe quel prix, ne seront cédées qu'à leur mérite. Ceux des cultivateurs qui auront apporté plutôt des sujets de cette catégorie, tant mieux pour eux. Au moins ils auront justice; leurs efforts pour bien faire, seront récompensés. Mais pour tous les lots, il n'y aura qu'un vendeur: l'organisation de la foire.

Il va de soi que la demande autour des lots classés Choix ou No 1, sera beaucoup plus empressée; d'où, élévation des prix. Cette élévation des prix, sera d'autant plus grande, que la concurrence entre les acheteurs sera plus réelle, plus âpre; elle aura également pour résultat, s'il n'y a pas de surproduction, d'entraîner à sa suite, toutes les autres classes, dans une hausse générale des prix et ceci d'après une proportion facile à déterminer.

D'ordinaire, les commerçants préfèrent ne pas acheter sur classification. Cela ne les empêche pas de classer pour leur compte, après l'achat fait, comme la chose s'est vue cette année à la Baie St-Paul.

Les acheteurs ont intérêt à traiter sur le plus grand nombre de produits possible, surtout lorsque ces produits sont répartis entre un grand nombre d'offrants. Ils établissent alors un prix moyen, à tout prendre, quitte à débattre ensuite avec chaque producteur, certains points particuliers et nécessairement très variables, pour bâcler la transaction. Les bons comme les mauvais producteurs ont leurs entrées libres chez les commerçants, mais quand ces derniers sont approvisionnés; bonjour! ils n'achètent plus: les cultivateurs auraient-ils encore 100 chars de volailles à vendre; cela ne les intéresse pas.

Et, pourrait-il en être autrement? Evidemment non! "On ferait bouillir pendant dix jours un producteur et un commerçant, que leur jus ne se mélangerait pas." (1) Leurs intérêts ne sont pas les mêmes. En temps de surproduction, le producteur perd, alors que le commerçant, (surtout celui qui accumule), fait de bonnes affaires; en temps de rareté:—ce n'est pas la peine d'en parler, pour le peu de temps que ça dure...

(1) Il y a des exceptions et d'heureuses, sans aucun doute.

Coin des Coopératives locales

En voyage d'études



M. Louis Bérubé

Ministère de la Colonisation des Mines et des Pêcheries, Québec, ce 28 déc. 1923
M. J.-Bte Cloutier, B.S.A.,
Inspecteur des Coopératives Agricoles,
Ministère de l'Agriculture, Québec.

Cher monsieur,

Il vient de m'échoir la tâche de veiller sur le berceau d'une nouvelle œuvre coopérative: les associations de pêcheurs de la Gaspésie.

Et ce serait mal à moi de vous laisser sans vous redire ma reconnaissance pour les principes puisés sous votre direction, à la tâche commune.

Je vous serais reconnaissant de prévenir vos gérants de coopératives agricoles de ce changement pour que ceux qui comptaient sur mes services à cette période de l'année ne m'attendent pas inutilement.

Et croyez que pour tout cela, nous n'en sommes pas le moins du monde séparés. Chacun dans la sphère qui nous est assignée, aujourd'hui, nous travaillerons la main dans la main, si vous le voulez bien, à assurer la diffusion et le succès des idées coopératives chez nos cultivateurs et pêcheurs.

Les bienfaits apportés dans toutes les autres classes de la société par le groupement des forces communes sont trop manifestes pour que nous ne tentions pas l'impossible pour les assurer à ces classes de la société dont nous sommes issus.

Quel que soit le résultat qui nous attende, nous donnerons dans la mesure de nos forces, et, je l'espère, ne démentirons pas de la tâche que vous avez assumée et que j'assume à mon tour aujourd'hui.

Bien cordialement,

(Signé) Louis Bérubé

Inspecteur des Coopératives de Pêcheurs.

Nous faisons nos meilleurs souhaits à M. Bérubé dans les études qu'il veut bien faire, au bénéfice des pêcheurs de la Gaspésie, au plus grand avantage de la Coopérative Fédérée et de tous les coopérateurs, en général.

J. B. C.

Or, la vente en coopération, la vente d'après classification, fait connaître aux producteurs, les véritables besoins de la consommation. C'est le mécanisme régulateur de la production, l'école la plus efficace d'amélioration dans la qualité des produits, dans le perfectionnement des méthodes de culture, d'où, marchés actifs, ouverture de débouchés nouveaux et hausses dans les prix.

Cultivateurs de Charlevoix, je ne vois qu'une organisation qui possède avec vous cette communauté d'intérêts si nécessaire à la réussite de la prochaine vente de vos dindes. C'est la Coopérative Fédérée. Appelez-la à votre aide l'an prochain. Je suis sûr que vous en serez aussi satisfaits que ceux de vous qui l'ont essayée cette année par une première consignation de dindes et poulets, chargée sous la direction de M. Abel Raymond, Propagandiste avicole.

"Coopérateur".

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE
Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION
88 CÔTE de la MONTAGNE 88
QUÉBEC

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ
Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec... 75c.
Cité de Québec et pays étrangers... 1.50
Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classifiées 1c. du mot minimum .50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au "Bulletin de la Ferme", 88 Côte de la Montagne, Québec.
Cassier postal 120—Télép. 4207

RÉDACTION ET COLLABORATION
Cette revue est consacrée aux intérêts de la ferme et du foyer rural.
Elle est rédigée par un comité de techniciens et de praticiens agricoles, assistés de collaborateurs occasionnels et de correspondants de diverses institutions agricoles. Toute collaboration est sujette au contrôle du directeur.
La correspondance concernant la rédaction doit s'adresser au Directeur du "Bulletin de la Ferme", Cassier postal 120, Haute-Ville, Québec.

Volume XI

QUEBEC, LE 10 JANVIER 1924

Numéro 2

Coin de la Coopérative Fédérée de Québec

Autour d'une foire mémorable

(Suite de la semaine dernière)

L'an prochain, la Foire aux dindons de Charlevoix, pour être coopérative, c'est-à-dire rapporter les plus hauts prix et donner entière satisfaction aux cultivateurs, devra être organisée à peu près comme suit :

Tout d'abord, un corps responsable, comme par exemple, la Société d'Agriculture ou une société coopérative (locale ou centrale) aura charge de l'affaire.

Des règlements seront préparés par les principaux intéressés. Dans toutes entreprises de ce genre, des règlements sont absolument nécessaires.

Les cultivateurs seront invités à apporter leurs produits à un certain endroit. Ces produits, dindes et poulets, auront été préparés suivant des indications spéciales et emballés dans des boîtes uniformes. A leur arrivée sur le terrain, tous ces produits seront confiés à l'organisation de la foire, qui aura charge de leur classification et de leur vente.

La classification sera faite en présence des cultivateurs, par deux classificateurs officiels. Ces derniers, pour mieux faire comprendre à leurs auditeurs, pourront par exemple, fixer à un clou, sur un mur, un sujet, Choix, un sujet No 1, un No 2, etc. et exécuter leur travail d'après ces différents modèles.

Quelle précieuse école pour les cultivateurs présents!

Séance tenante, les classificateurs remettront à chaque cultivateur ayant livré sa charge de volailles, une feuille de classification indiquant combien il a fourni de sujets, Choix, combien de No 1, de No 2, etc., et la pesanture dans chaque classe.

Ce travail terminé, l'organisation de la Foire, procédera à la vente.

Les acheteurs seront invités à faire un prix, non pas pour tous les dindes à la fois, ou pour les dindes et les poulets ensemble, mais pour une seule classe de produits, à la fois.

Les qualités comme par exemple : **Jeunes dindes femelles Choix pesant 8 à 12 livres**, que les consommateurs payent presque n'importe quel prix, ne seront cédées qu'à leur mérite. Ceux des cultivateurs qui auront apporté plutôt des sujets de cette catégorie, tant mieux pour eux. Au moins ils auront justice; leurs efforts pour bien faire, seront récompensés. Mais pour tous les lots, il n'y aura qu'un vendeur: l'organisation de la foire.

Il va de soi que la demande autour des lots classés Choix ou No 1, sera beaucoup plus empressée; d'où, élévation des prix. Cette élévation des prix, sera d'autant plus grande, que la concurrence entre les acheteurs sera plus réelle, plus âpre; elle aura également pour résultat, s'il n'y a pas de surproduction, d'entraîner à sa suite, toutes les autres classes, dans une hausse générale des prix et ceci d'après une proportion facile à déterminer.

D'ordinaire, les commerçants préfèrent ne pas acheter sur classification. Cela ne les empêche pas de classer pour leur compte, après l'achat fait, comme la chose s'est vue cette année à la Baie St-Paul.

Les acheteurs ont intérêt à traiter sur le plus grand nombre de produits possible, surtout lorsque ces produits sont répartis entre un grand nombre d'offrants. Ils établissent alors un prix moyen, à tout prendre, quitte à débattre ensuite avec chaque producteur, certains points particuliers et nécessairement très variables, pour bâcler la transaction. Les bons comme les mauvais producteurs ont leurs entrées libres chez les commerçants, mais quand ces derniers sont approvisionnés; bonjour! ils n'achètent plus: les cultivateurs auraient-ils encore 100 chars de volailles à vendre; cela ne les intéresse pas.

Et, pourrait-il en être autrement? Evidemment non! "On ferait bouillir pendant dix jours un producteur et un commerçant, que leur jus ne se mélangerait pas." (1) Leurs intérêts ne sont pas les mêmes. En temps de surproduction, le producteur perd, alors que le commerçant, (surtout celui qui accumule), fait de bonnes affaires; en temps de rareté:—ce n'est pas la peine d'en parler, pour le peu de temps que ça dure...

(1) Il y a des exceptions et d'heureuses, sans aucun doute.

Coin des Coopératives locales

En voyage d'études



M. Louis Bérubé

Ministère de la Colonisation des Mines et des Pêcheries, Québec, ce 28 déc. 1923
M. J.-Bte Cloutier, B.S.A.,
Inspecteur des Coopératives Agricoles,
Ministère de l'Agriculture, Québec.

Cher monsieur,

Il vient de m'échoir la tâche de veiller sur le berceau d'une nouvelle œuvre coopérative: les associations de pêcheurs de la Gaspésie.

Et ce serait mal à moi de vous laisser sans vous redire ma reconnaissance pour les principes puisés sous votre direction, à la tâche commune.

Je vous serais reconnaissant, de prévenir vos gérants de coopératives agricoles de ce changement pour que ceux qui comptaient sur mes services à cette période de l'année ne m'attendent pas inutilement.

Et croyez que pour tout cela, nous n'en sommes pas le moins du monde séparés. Chacun dans la sphère qui nous est assignée, aujourd'hui, nous travaillerons la main dans la main, si vous le voulez bien, à assurer la diffusion et le succès des idées coopératives chez nos cultivateurs et pêcheurs.

Les bienfaits apportés dans toutes les autres classes de la société par le groupement des forces communes sont trop manifestes pour que nous ne tentions pas l'impossible pour les assurer à ces classes de la société dont nous sommes issus.

Quel que soit le résultat qui nous attende, nous donnerons dans la mesure de nos forces, et, je l'espère, ne démentirons pas de la tâche que vous avez assumée et que j'assume à mon tour aujourd'hui.

Bien cordialement,

(Signé) Louis Bérubé

Inspecteur des Coopératives de Pêcheurs.

Nous faisons nos meilleurs souhaits à M. Bérubé dans les études qu'il veut bien faire, au bénéfice des pêcheurs de la Gaspésie, au plus grand avantage de la Coopérative Fédérée et de tous les coopérateurs, en général.

J. B. C.

Or, la vente en coopération, la vente d'après classification, fait connaître aux producteurs, les véritables besoins de la consommation. C'est le mécanisme régulateur de la production, l'école la plus efficace d'amélioration dans la qualité des produits, dans le perfectionnement des méthodes de culture, d'où, marchés actifs, ouverture de débouchés nouveaux et hausses dans les prix.

Cultivateurs de Charlevoix, je ne vois qu'une organisation qui possède avec vous cette communauté d'intérêts si nécessaire à la réussite de la prochaine vente de vos dindes. C'est la Coopérative Fédérée. Appelez-la à votre aide l'an prochain. Je suis sûr que vous en serez aussi satisfaits que ceux de vous qui l'ont essayée cette année par une première consignation de dindes et poulets, chargée sous la direction de M. Abel Raymond, Propagandiste avicole.

"Coopérateur".

Aviculteurs, inscrivez-vous à l'Indicateur des Eleveurs de Volailles de la Province de Québec. De-

1924 JANVIER		SOLEIL Lev. Couc.	
V	11 Du 6e jour de l'oct.	7 28	4 20
S	12 (Du Dim. dans l'oct.) Ste-Famille	7 28	4 22
D	13 Octave de l'Epiphanie	7 27	4 23
L	14 St-Hilaire	7 27	4 24
M	15 St-Paul	7 27	4 25
M	16 St-Marcel I	7 26	4 27
J	17 St-Antoine	7 25	4 28

mandez la formule à : "Indicateur des Eleveurs de Volailles, Département de l'Agriculture Québec".

"Gardez vos titres, vous allez être payés"

Nous ajoutons : surtout ne les troquez pas contre des valeurs étrangères que vous ne connaissez pas---N'achetez plus d'obligations sans recourir à une maison responsable

Deuil à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne



M. l'abbé Jos. Richard, curé de St-Aubert, comté de l'Islet, décédé le 31 décembre, à l'âge de 64 ans. Il fut pendant 17 ans (1895-1912) professeur à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, dont il fut aussi le directeur pendant deux termes.

Il était le frère de trois prêtres, MM. Charles, Edouard et Saluste Richard.

Un ancien élève de Ste-Anne dit du directeur défunt :

"Quiconque vit ce prêtre modeste, en soutane verte comme les prés et en bottes sauvages, accompagner les élèves de l'Ecole d'Agriculture, alors oubliés des puissants, jusque dans les plus durs travaux de la ferme, n'en perdra de sitôt le souvenir."

Société d'Agriculture Verchères

Exposition 1924

Afin de prévenir tout conflit avec les autres expositions de la région, la Société d'Agriculture de Verchères a déjà arrêté la date de sa propre exposition. Elle se tiendra les 9 et 10 septembre.

Si toutes les Sociétés d'Agriculture voulaient bien ainsi s'occuper de bonne heure de fixer les dates de leurs expositions, elles éprouveraient moins de difficultés à éviter la tenue simultanée dans une région, de ces comices agricoles. Il faut donc féliciter la Société d'Agriculture de Verchères de sa vigilance et de sa ponctualité en l'espèce.

Avis aux épargnistes

Les obligations de la Machine Agricole de Montmagny.-La L. R. Steel

En garde! En garde!!

On nous informe que des spéculateurs peu scrupuleux, toujours à l'affût du gain au détriment des gens de bonne foi, parcourent actuellement la campagne dans le but d'acheter à bas prix les obligations de la "Machine Agricole de Montmagny."

Fidèle à ses habitudes, "Le Bulletin de la Ferme" tient à mettre ses lecteurs en garde contre les agissements de ces petits spéculateurs un peu trop empressés.

Dans les conditions du prêt du gouvernement de la Province de Québec à la banque, qui sous le nom de "Banque Nationale de Québec", remplacera la Banque Nationale et celle d'Hoche-laga, il a été expressément stipulé que le remboursement des obligations de la Machine Agricole actuellement détenues par le public, et dont le montant est de \$680,000, se ferait au pair.

Après avoir lu le présent avis les porteurs de ces obligations ne seront donc pas excusables d'accepter pour leurs titres des offres dérisoires.

Le présent conseil amical "du Bulletin" est basé sur l'avis suivant que l'honorable M. L.-G. Belley, président du comité de protection des porteurs d'obligation, fait tenir aux intéressés, pour éviter toute surprise de la part de ces derniers et les empêcher de devenir victime des spéculateurs et pêcheurs en eau trouble:

"Le gouvernement provincial avance aux banques Nationales et Hochelaga une somme de \$15,000,000 à condition que votre argent soit remis intégralement, capital et intérêt.

"Prenez garde de tomber dans le piège, gardez vos titres, vous allez être payés d'ici peu de temps."

L. G. BELLEY, avocat.

Président du Comité de Protection.

La L. R. STEEL.—Dans le même ordre d'idées, il convient d'annoncer que les actionnaires de la L. R. Steel Co., espèrent recueillir les \$300,000 nécessaires à la réorganisation de cette compagnie, dont la chute retentissante a fait perdre plus de deux millions de piastres aux petits épargnistes de chez nous. Pour effectuer cette réorganisation on a demandé aux débiteurs de la Cie de souscrire 10% du montant des actions qu'ils détiennent, et on espère que cette nouvelle souscription atteindra ce chiffre.

Les représentants du Canada et des Etats-Unis se rendent le 12 janvier devant un juge de la cour fédérale, à Buffalo, pour demander la permission d'acheter ce qui reste de la vieille compagnie pour en former une nouvelle. Il est à peu près certain que leur demande sera acceptée

Nous tiendrons nos lecteurs au courant.



L'hon. NARCISSE PERODEAU nommé lieutenant-gouverneur de la Province de Québec le 8 Janvier.

M. Perodeau était membre du Conseil Législatif et ministre sans portefeuille dans le cabinet Taschereau.

Né à St.-Ours, Comté de Richelieu le 25 mars, 1851, reçu notaire en 1876, professeur de droit à l'Université de Montréal et conseiller législatif depuis 1897, vice-président de La Sanvegarde et de la Banque Provincial du Canada, etc etc.

PANIER AUX LETTRES

Pour prévenir la rouille des tuyaux souterrains en fer. Réponse à C. D.; SS. Anges.—Maintenant que vos tuyaux d'aqueduc sont posés il est bien tard pour les traiter de manière à prévenir toute rouille. Voici tout de même une recette dont vous pourrez vous servir à l'avenir lorsqu'on vous complétez votre aqueduc.

On donne une couche de goudron de houille dans l'intérieur de chaque fragment de conduite ou de tuyau, soit en peignant, soit en l'y faisant couler; puis on y introduit des copeaux de bois qu'on allume ensuite; le goudron s'incorpore au fer par l'effet de ce traitement, il en bouche tous les pores beaucoup plus complètement que par la simple application au pinceau; pourtant il ne faudrait pas trop chauffer. On se contente d'emplir la partie du tuyau avec des copeaux et d'y mettre le feu; une seule fois suffit.

La tôle de fer se traite également par ce moyen.

Grains de

Bravo! On élève et du Lac St-Jean.

Et "Le Terroir" vous en doutez, procure Coût 20 sous; abonnez

Sir Lomer Gouin premier ministre a démissionné. Il conserve tou

Eleveurs de volailles de la Province de Québec. L'Indicateur des Eleveurs de Québec."

Noël d'autrefois dit un hebdomadaire commercialiser les fêtes d'affaires. Nous nous souvenons de Noël antique, alors que la santé ou à sa bourse.

Heure solaire ou principale des principales élections. Ceux de nous qui ont voté pour l'heure avancée, nous sommes les partisans de l'heure normale.

Les chemins de fer de la Province de Québec réal devra bientôt se

Mattresses, enfantes. L'Advocate, de London, Ontario, prendra compte des conditions de construction scolaire. Une dizaine de salles de classes nouvelles, sont autant de succès. Rendez l'école et ses professeurs d'orgueil pour toute

Le pic et la pelle. Titre: "Il n'y a qu'à aller au lit dans le Collier". A Lansing, Michigan, la culture du maïs a commencé eux-mêmes le mémoratif (Memorial) et les étudiants ont commencé à muer et déplacer 10,000 remarquable (grand) maïs éducateurs. cum laude (c.-à-d.-av)

La paille de l'Ouest canadien. Les meules de pailles qui sont vendues en France, enveloppées d'avoine et de lin... Les usines de Grenoble. On sait qu'en France beaucoup de paille commencent à se résuser à faire de la paille. On peut s'attendre à voir les usines de Grenoble qui commenceront à produire de la paille ou à barbouiller.

Pommes et oranges. Au cours de la saison, les oranges, etc. sur les chemins de fer, 5 sous l'unité; 6 pour une douzaine d'oranges. Pourquoi cette hausse? S'il y avait eu des vergers, un plus grand doute à la culture de ces fruits d'autant—au grand cultivateur lui-même, mais, trop souvent, l'opération.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Bravo! On élèvera deux monuments aux défricheurs du Saguenay et du Lac St-Jean. Bravo!

Et "Le Terroir" est toujours de plus en plus intéressant! Si vous en doutez, procurez-vous sa volumineuse livraison de décembre. Coût 20 sous; abonnement: 12 mois, \$2.00.

Sir Lomer Gouin.—A cause de sa santé fatiguée, notre ancien premier ministre a démissionné à Ottawa comme ministre de la Justice. Il conserve toutefois son siège au parlement.

Eleveurs de volailles, inscrivez-vous à l'Indicateur des Eleveurs de Volailles de la Province de Québec. Demandez la formule à: "Indicateur des Eleveurs de Volailles, Département de l'Agriculture, Québec."

Noël d'autrefois et Noël d'aujourd'hui.—"Il y a aujourd'hui", dit un hebdomadaire agricole anglais d'Ontario "une tendance à commercialiser les fêtes de Noël, à en faire l'occasion d'un surcroît d'affaires. Nous nous éloignons trop, beaucoup trop, de l'esprit de la Noël antique, alors que chacun savait se réjouir sans préjudice à sa santé ou à sa bourse."

Heure solaire ou heure avancée? A l'occasion des élections municipales les principales villes d'Ontario soumettent cette question aux électeurs. Ceux de Toronto, par 44,000 voix contre 31,000, optent pour l'heure avancée, cela pour trois années à venir, alors qu'à Hamilton les partisans de l'heure solaire l'emportent par une respectable majorité.

Les chemins de fer continueront à suivre l'heure solaire, et Montréal devra bientôt se prononcer sur le sujet.

Maitresses, enfants, et maisons d'écoles.—Dit le *Farmer's Advocate*, de London, Ont: "Tout contribuable a le devoir de se rendre compte des conditions dans lesquelles ses enfants reçoivent l'instruction scolaire. Une maison d'école mal construite, défectueuse, des salles de classes mal meublées, insuffisamment aérées ou mal chauffées, sont autant de choses préjudiciables à la santé des enfants. Rendez l'école et ses abords attrayants, gracieux. Faites-en un sujet d'orgueil pour toute la communauté."

Le pic et la pelle, chez les étudiants en agriculture.—Sous le titre: "Il n'y a qu'à le vouloir pour réduire les grandes dépenses", on lit dans le *Collier's*, grande revue littéraire et patriotique américaine: "A Lansing, Mich., les étudiants et la faculté du Collège d'Agriculture du Michigan se sont armés de pics et de pelles et ont commencé eux-mêmes le creusement des fondations de leur Edifice Commémoratif (Memorial Building). Le corps collégial fournit les matériaux et les étudiants le travail. Ces jeunes gens sont en train de remuer et déplacer 10,000 voyages de terre. Ils font preuve d'un esprit remarquable (grand spirit), et, ce qui plus est, le pic et la pelle sont de grands éducateurs. Puissent nos jeunes amis gagner leurs ampoules cum laude (c.-à-d.-avec distinction—tout comme pour leurs diplômes)."

La paille de l'Ouest canadien.—On sait que jusqu'ici les cultivateurs de l'Ouest canadien n'ont guère tiré de revenus des gigantesques meules de pailles qui, après battage, restent sur la prairie. Les choses vont peut-être changer. On vient d'expédier de Winnipeg au Hâvre (France), enveloppées dans de la toile, 200 balles de paille de blé, d'avoine et de lin... Tout cela sera transformé en pâte de paille dans les usines de Grenoble, France.

On sait qu'en Europe, à cause de la rareté du bois, on se sert beaucoup de paille dans la fabrication des papiers. Si l'expérience réussit à faire de la paille de Manitoba une pâte à papier convenable on peut s'attendre à voir s'élever dans la prairie de nombreuses usines, qui commenceront à transformer le chaume en feuilles à envelopper ou à barbouiller.

Pommes et oranges.—Les voyageurs, toujours plus nombreux au cours de la saison des fêtes, notent que les fruits importés du loin, telles les oranges, etc.; se vendent moins cher que ceux du pays. Ainsi sur les chemins de fer et un peu partout ailleurs on paie les pommes 5 sous l'unité; 6 pour 25 sous, alors que pour 25 sous on peut acheter une douzaine d'oranges; pour 10 sous on nous en donne trois.

Pourquoi cette anomalie? S'il y avait chez nous moins de maraudeurs, et de destructeurs de vergers, un plus grand nombre de cultivateurs s'adonneraient sans doute à la culture des fruits, et le prix de ces derniers en serait réduit d'autant—au grand bénéfice de tout le monde, à commencer par le cultivateur lui-même qui, vu l'état de choses actuel ne produit pas mais, trop souvent, achète les fruits nécessaires à sa propre consommation.

Nouvelle agréable.—La Machine Agricole Nationale de Montmagny.—On annonce que grâce à la fusion des Banques Nationale et d'Hochelaga, les porteurs d'obligations et autres créanciers de "La Machine Agricole de Montmagny" pourront rentrer dans leurs fonds. Voici à ce sujet une déclaration du premier ministre de la Province: "Il a été convenu de soumettre à la législature un projet de loi pourvoyant à l'émission d'obligations au montant de \$15,000,000.00, lesquelles porteront intérêt à 5 p. c., et seront remboursables dans 40 ans.

Ces obligations seront remises à la Banque d'Hochelaga qui, à même ses revenus, remboursera à la province les intérêts que celle-ci pourrait être appelée à payer, et amortira le principal au moyen d'annuités. Le versement des annuités s'effectuera après répartition d'un dividende de 10 p. c., aux actionnaires des banques fusionnées.

"Il convient d'ajouter qu'une des conditions de la fusion est le paiement des obligations, au montant d'environ \$680,000, de la Machine agricole de Montmagny, actuellement détenues par le public. Les porteurs de ces obligations pourront donc les conserver en toute sécurité, et n'en disposer qu'à leur valeur nominale."

Drôle de manière!—Une récente livraison du "Farmer's Advocate," de London, Ont; contenait une très belle gravure représentant le pittoresque petit bateau ou bac qui relie Grand-Mère à Garneau, comté de Champlain.

Jusque là, rien d'anormal; au contraire; mais l'un de nos lecteurs s'insurge contre la légende que l'on a accolée à l'image, et qui se traduit littéralement comme suit: "Le voyage, aller et retour, coûte cinq sous, et on lit sur le billet de retour que celui-ci est "bon pour chèvres, moutons et autres personnes"—(the return ticket reads good for goats, sheep and other persons).

Naturellement l'expression est de nature à provoquer l'hilarité des Ontariens qui n'auraient jamais traversé l'Outaouais, et à perpétuer chez eux la légende qui nous sommes tout aussi arriérés que les citoyens de certaine province anglaise, dont Mlle McPhail, la femme député, dénonçait, ces jours derniers encore, l'étonnante ignorance.

Notre correspondant protestataire nous fait tenir un spécimen des billets que le passeur de Grand Mère à Garneau vend à ses clients. Il indique tout bonnement que le tarif de cinq sous ne s'applique qu'au piétons, au menu bétail: moutons et veaux, et aux colis de pas plus de 100 lbs; et que le billet de retour est valable le jour de l'émission seulement. La rédaction, française et anglaise, du dit billet est toute aussi bonne et toute aussi intelligente que celle des tickets des grandes compagnies, dont il a d'ailleurs la forme, et on n'y trouve rien de ridicule.

Nous croyons que la bonne foi du *Farmer's Advocate* aura été surprise par quelque irréfléchi en quête d'esprit facile. Dame! on a l'esprit que l'on peut; mais c'est à tout de même une assez drôle de manière de favoriser la **bonne aunntante** entre les deux races, et dont l'on fait périodiquement si grand état en Ontario.

Les boustifailles du Jour de l'An.—Le temps des fêtes est fini... en attendant les **jours gras**. Ce qu'il s'en est engouffré de **tourtières** et de **croquecignoies** dans le **coffre à Baptiste** durant la quinzaine de Noël aux Rois! Il n'y a pas à dire, si nous faisons beaucoup de choses autrement que nos pères, nous mangeons encore tout comme eux.

Ce n'est jamais parmi les **Canayens** que l'on trouvera les grévistes de la faim.

Tout de même, mettre de l'amour propre à manger beaucoup tourne souvent mal.

Trop manger est parfois plus dommageable que trop boire. A ce propos, nous nous permettrons de rééditer ici un dialogue que vous avez peut-être entendu aussi souvent que nous.

Ce sont Mesdames Déboire et Becpointu qui jabottent deux bonnes vieilles que tracasent beaucoup le mariage futur de leurs petites-filles, encore au biberon.

—Moi, voyez-vous, Ma'me Déboire, ma défunte mère me l'a toujours dit: "Prends qui tu voudras, pourvu que ce soit un bon garçon, qui ne **boive pas**."

—Et moi, mon pauvre défunt père disait: "Défie-toi, Exilda: ceux qui sont le plus à plaindre, c'est pas tant seulement les **fêteux**, mais aussi les **gros mangeux**. (Je crois bien que mon défunt père prenait de temps en temps une goutte de jamaïque.) Et alors, je l'ai redit à ma fille, par rapport à mon gendre, qui est défunt aussi, comme vous savez. Il ne buvait pas, mais il mangeait tant qu'une nuit qu'il avait mangé, avant de se coucher, des choses bien **légeartes** pourtant: du boudin, du porc frais et du pain tendre, il s'est réveillé raide mort le lendemain matin.

—M'en parlez pas, M'ame Becpointu! Ces hommes, faut si peu de chose pour les mettre par terre que ça ne devrait ni boire ni manger, que juste assez pour faire le bonheur de leurs femmes. Et encore que si on pouvait en trouver un qui pourrait gagner de l'argent sans boire ni manger, ça serait le modèle des hommes"....

Nous avons perdu le reste de cette conversation du plus haut intérêt gastronomique et philosophique.

Exagération féminine mise de côté, ces commères avaient toutes deux raison. Le trop boire est évidemment dommageable, mais le trop manger l'est aussi. Plusieurs en savent quelque chose un lendemain du Jour de l'An. Et vous?

GAZETTE RIMÉE

La grippe

Atchou !... Atchou !...
 —“As-tu des cors? Es-tu “cassé” ?
 Allons! Pourquoi fais-tu la lippe ?
 Atchou !... Atchou !...
 —Non. Si je me vois terrassé,
 Là, c'est que j'ai pincé la grippe !...
 Atchou !... Atchou !...

C'est le cas; tous en sont atteints ;
 Pas un n'échappe à cette peste !!
 Atchou !... Atchou !...
 Et puis ça vous gâte le teint,
 Les yeux ; chaque femme proteste...
 Atchou !... Atchou !...

L'on ne saurait faire un seul pas
 Sans entendre cette réplique,
 Atchou !... Atchou !...
 Des gens sobres comme Trépas
 Ont aujourd'hui le nez volcanique...
 Atchou !... Atchou !...

L'œil pleureur et le nez mouchant,
 On vous arrose et vous dégoutte...
 Atchou !... Atchou !...
 O l'excuse ! O le ton touchant !
 —Je n'prends pourtant pas une goutte!...
 Atchou !... Atchou !...

La médecine est aux abois
 Et comme nous, elle se mouche...
 Atchou !... Atchou !...
 On rit d'elle encore une fois
 Et, Hippocrate prend la mouche...
 Atchou !... Atchou !...

Il tâtonne, le vieux coquin,
 Cherchant la cure bienvenue...
 Atchou !... Atchou !...
 Pendant qu'il fouille les bouquins
 Partout, l'univers éternue...
 Atchou !... Atchou !...

Ernest KIRI.

Vieux temps, Vieilles choses

Lieutenants - gouverneurs et premiers ministres de Québec depuis la Confédération. — Feu l'hon. M. Brodeur.

Le deuil dans lequel vient d'être si inopinément plongé la province de Québec, par la mort de son lieutenant-gouverneur, l'honorable L.-P. Brodeur, dont les restes reposent depuis samedi au cimetière de Belœil, sa paroisse natale, rend toute d'actualité la liste suivante de nos lieutenants-gouverneurs et de nos premiers ministres, depuis la Confédération

LES HONORABLES :	Date de leurs fonctions
Sir N. F. Belleau.....	1867-1872
René Edouard Caron....	1872-1876
Luc Letellier de St.-Just...	1876-1879
Théodore Robitaille....	1879-1884
L. F. R. Masson.....	1884-1887
Sir Réal Angers.....	1887-1892
Sir Adolphe Chapleau....	1892-1898
Sir Louis Jetté.....	1898-1908
Sir Pantaléon Pelletier....	1908-1911
Sir François Langelier....	1911-1915
Sir Evariste Leblanc.....	1915-1918
Sir Charles Fitzpatrick....	1918-1923
L. P. Brodeur.....	1923-1924

PREMIERS MINISTRES :	Date de leur maintien au pouvoir
P.-J.-O. Chauveau, C.....	1867-1873
G. Ouimet, C.....	1873-1874
Sir Chs de Boucherville, C.....	1874-1878

- Sir George Joly, L..... 1878-1879
- Sir Adolphe Chapleau, C... 1879-1882
- J. A. Mousseau, C..... 1882-1884
- J. J. Ross, C..... 1884-1887
- Sir Olivier Taillon, C..... 1887-1887
- Honoré Mercier, L..... 1887-1891
- Sir Chs de Boucherville, C... 1891-1892
- Sir Olivier Taillon, C..... 1892-1895
- E. J. Flynn, C..... 1895-1897
- F. G. Marchand, L..... 1897-1900
- S. N. Parent, L..... 1900-1905
- Sir Lomer Gouin, L..... 1905-1920
- Alexandre Taschereau, L... 1920-

FEU L'HON. L.-P. BRODEUR

Notre regretté Lieutenant-gouverneur décédé le 2 janvier au matin, avait été assermenté le 31 octobre dernier, en remplacement de Sir Charles Fitzpatrick. Né à Belœil, en 1862, de feu Toussaint Brodeur, un patriote de 1837, et de Justine Lambert, il n'était donc âgé que de 62 ans. Il fit ses études classiques à St-Hyacinthe, son droit à Laval et, comme étudiant, s'entraîna à la pratique légale, au bureau de feu Honoré Mercier. Elu député de Rouville en 1891, il remplaça à Ottawa un autre homme de valeur, feu M. G. A. Gigault, le regretté sous-ministre de l'Agriculture de la Province de Québec. Il fut depuis président des Communes, ministre du Revenu de l'Intérieur, puis de la Marine et des pêcheries. En 1911 il abandonna la politique et devint juge en chef de la Cour Suprême, poste qu'il résigna en 1923, pour raisons de santé. Sur les instances des hommes d'état canadien-français, il acceptait peu après, mais un peu à son corps défendant, de remplir les hautes fonctions de lieutenant-gouverneur de sa province natale. C'est dans l'exercice de ses nouveaux devoirs officiels — une réunion fatigante à Montréal — que le regretté défunt contracta l'indisposition qui, vu sa santé encore chancelante, devait le conduire prématurément au tombeau. Il est donc mort victime de son devoir, de l'attachement à son pays, et pour ainsi dire sur la brèche, les armes à la main. Ceci ne surprendra personne lorsque l'on saura que :

“L'aïeul de M. Brodeur était l'un des “Fils de la liberté” qui fut glorieusement tué à la bataille de St-Charles; Fils de cultivateur, le défunt fit souvent le trajet entre la terre paternelle et le champ de bataille où, avec d'autres patriotes, l'aïeul avait lui-même signé de son sang ses lettres de noblesse et la charte des libertés canadiennes. La rivière Richelieu, encadrée de verdoyantes floraisons et au cours si paisible, fut, en 1837, le principal théâtre où se joua le drame sanglant. Les vieilles maisons blanches, aux contrevents verts, échelonnées sur ses deux rives, qui ont survécu aux ravages du temps sont les témoins muets de cette tragique histoire.” (Hon. Rodolphe Lemieux).

IMPRESSIONS.—200 feuilles et 100 enveloppes de choix imprimées à votre nom et adresse pour \$1.00. 100 cartes de visite imprimées pour \$1.00. L'Imprimerie de Fantaisie, 346 rue de la Reine, Québec. 1071-x05

“Le Bulletin de la Ferme”
 EST LE
 PORTE-PAROLE
 OFFICIEL
 De la Cooperative
 Fédérée de Québec.

Prix de l'abonnement pour les membres 50c par année.
 ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces



DIVERS

ARGENT A PRETER sur hypothèque en ville et à la campagne. S'adresser à Ed. Boisseau-Picher, notaire, BLOC MORIN, 111, côte de la Montagne. 6 fs

A VENDRE.—Tabac naturel canadien, en feuilles, plusieurs variétés, parfumées, demandez liste de prix. Aussi faisons “Lady Amherst”, outardes domestiques, oies Africaines, chèvres de tout âge, etc. S'adresser à J.-J. Gareau, Saint-Roch-l'Acadian, Qué. 3-17-1—P95

LA CURE AU LAIT a ramené des invalides, guéri des tuberculeux, fait éviter des opérations, prévenu des maladies graves, fait ménager sur les sirops et les pilules, aidé des gens qui n'avaient pas le moyen de suivre des traitements longs et coûteux ou d'aller sous des climats lointains. Prix : \$2.50 franco. Faites venir ce livre. Après examen vous pourrez le retourner contre remboursement. L'abbé Anselme Bois, vicar, Asbestos, P. Q. 31-14-2—P37

LAINES A TRICOTER GRATUITE.—Nous enverrons, gratuitement pour une valeur de \$6.00 de notre Laine à Tricoter de qualité pour quelques petits services que vous pouvez nous rendre chez vous. Pas de travail à préparer. Ecrivez et envoyez timbres poste de suite pour plus de détails. Canadian Distributing Coy. Oshilla Ont. Can. 17-31-1—27

L'ALBUM DE ST-CESAIRE.—Donnez-le comme étrennes. C'est l'histoire de la paroisse et du centenaire. Cent dix gravures. Un dollar l'exemplaire. Henri Grisé Libraire St-Césaire Qué. 11-25-1—P05

POURQUOI LAISSER LA CHALEUR VOTRE COMBUSTIBLE, S'EN ALLER PAR LA CHEMINÉE?—Pourquoi vous exposer à un incendie ruineux. Pourquoi laisser resuser et dégoutter votre tuyau de poêle. C'est non seulement désagréable mais encore dangereux et dispendieux. Cette seule note peut allumer un incendie en pleine nuit. Évitez tout risque. Ecrivez-nous pour renseignements ou envoyez \$5. à la Chimney Dr. Co. Seguin Falls, Ont. 4-18-1—P-77

SURPLUS DE L'ARME.—Bottines, jambières, culottes, sous-vêtements, chemises, imperméables, couvertures et draps de lit, couvertures imperméables, selles, tentes et toiles, etc. Ecrivez pour catalogue, Magasin de Surplus Militaire, 294 N.-Dame-Ouest, Montréal. 17-1-1-3—P86

TRAVAIL A DOMICILE.—Nous avons besoin de personnes dans le cas de nous tricoter des bas pour hommes et femmes, à la maison soit à la machine ou à la main. Envoyer timbre et enveloppe pour avoir renseignements à The Canadian Wholesale Distributing Co., Orillia, Ont. 11-25-1 x85

UTILISEZ VOTRE AUTOMOBILE comme pouvoir au moyen de l'appareil de transmission (Power attachment); s'adapte à tout automobile, essai, d'essais à gasoline et fournit le pouvoir meilleur marché. Prix \$10. L. S. TARCHIS & SONS, TORONTO. 17-31-1—P85

VOULEZ VOUS RIRE.—Envoyez 10 cts pour l'Oracle du Mariage, catalogue français de farces, attrapes, monologues, chansons, librairie. Edif. Hartman 1302-B Saint-Denis, Montréal. 27-10-1—P05

575 par Semaine.—Gagnés facilement en vendant deux articles de maison très utiles. Détails et échantillons 35 cts par la poste à Purity Mfg Coy Exeter Ont. 11-25—P05

ANIMAUX



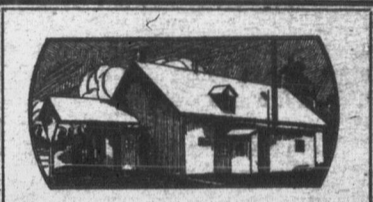
A VENDRE

A VENDRE à bonnes conditions, reproducteurs Yorkshire amélioré, mâle et femelle nés en novembre 1923, très beaux types. Aussi Taureau Ayrshire (de ligné à trayons longs), âgé de 18 mois, descendant de souches inscrites au Livre d'Or. S'adresser à J. S. Caron B. P. 266, L'Islet, P. Q. 17-1—P05

HOLSTEIN A VENDRE.—Un taureau de 4 ans un autre de 3 mois, provenant tous deux de mères enregistrées au Livre d'Or. Plusieurs autres veaux de tous âges; en plus une belle jument pesante. Satisfaction garantie. Ferme Claire-Fontaine, prop. J.-E. Lafontaine, St-Hugues, Bagot, Qué. 17-1—P05

A VENDRE.—Jeunes chiens et chiennes Collies de pure race issus du fameux chien Knocklay de boy et de Verdun Buttoreup gagnante de 12 premiers prix en 1923. S'adresser à Paul U. Lachapelle St-Paul l'Ermitte, Qué. 10-1—P07

HOPSTEIN.—13 taures de 3 ans devant rapporter, d'un taureau de 1000 lbs. Descendant de la célèbre vache Jemima Yoahnah, de Riverside, qui a produit en un an 30,000 lbs de lait et 1,280 lbs de beurre. Aussi 2 ou 3 vaches, 4 ans au printemps, vèleront dans un mois. Le tout à \$85, la tête, sur réception du premier chèque qui arrivera. Je puis compléter char avec génisses de deux ans à \$60. Certificats et transports fournis. Chas. E. Moore, Proxton Sta., Ontario. 17-1—X051



Fermes, Fromageries, Beurrieres.

A VENDRE.—Beurrerie fromagerie combinée. Installation moderne outillage de première classe en opération à l'année. Pour plus de renseignements s'adresser à J. A. Caillier Saint-Félix de Kingsey Cté, Drummond Qué. 11-25-1—P05

FABRIQUE DE BEURRE.—Une fabrique de beurre située dans un village à 6 milles des charrs rendement 60 000 lbs par année; munie d'un pasteurisateur Lacroix, nouveau modèle et de toute la machinerie la plus moderne. Vendra à de bonnes conditions. Pour informations s'adresser à Arcade Breaud ou au propriétaire Antonio Loiseau Ste-Mélanie Cté, Joliette P. Q. 11-25-1-x08



VOLAILLES

A VENDRE

DEMANDE.—Volailles abattues, œufs frais. Miel. Ecrivez-nous pour toute information concernant le marché. Gunn Langlois & Cie Limitée Montréal Qué. 11-25-1-x05

A VENDRE.—Quelques cochets Plymouth Rock Barrée et Rhode Island Rouges issues mères ayant de bons records de production. Station Expérimentale, Ste-Anne-de-la-Poc, tère, Qué. 10-1 X05

A VENDRE.—Cochets Plymouth Rock Barré, Lignée Américaine et cochets Chantecier. \$3.00 à \$10.00 pièces. Argent remis si non satisfait. J.-E. Coulombe, St-Angèle de Laval, Sud des Trois-Rivières. 24-7-2—P05

JEUNES DINDONS.—A vendre à bonnes conditions. Beaux jeunes dindons pure race bronzés sélectionnés pour l'élevage. Cochets Rhode Island pure venant de bonnes pondeuses. S'adresser à Chas.-E. Paquet, av. Calvaire, Pont-Rouge, Qué. 4-18-1—P65

VOLAILLES A VENDRE.—Cochets et poulettes, Plymouth Rock barrés, Wyandottes blancs, Wyandottes argentées, Orpingtons fanes. Sujets sélectionnés au nid à trappe, un trio de canards Coureur Indien (Indian Runner Duck, fawn and white) prix raisonnable. Emile Robillard, Lavakrie, Cté Berthier 27-10-1—P05

VOLAILLES DEMANDEES: Pour le comté de Terrebonne, 50 poulettes Livournes brunes. Pour le comté de Wolfe: cochets et coqs Wyandottes. Pour Québec: dindons engraisés. Dans chaque cas dire le prix Adresse “Cochetier” soins du “Bulletin”, C. P. 129, Québec. -12—X051

OEUF A BON MARCHÉ.—La production des œufs en hiver est considérablement augmentée en fournissant les fameuses Coquilles broyées contenant 95.25% de carbonate de chaux, tout propriétaire de volaille devrait avoir cet article sous la main. Des échantillons gratuits seront adressés à quiconque le demandera. Nous vendons aussi la Couveuse Québécoise, demandez Catalogue et liste de prix. Adressez toute correspondance LE SYNDICAT INDUSTRIEL DE BEAUFORT, BEAUFORT ? P. Q. Tel. 2694. S. 4 18-14-X08

HOM

La situation d'“bagosse” en émissaires de

T'as qu'à voir? ministre de la Nou M. Massey, retour pays après avoir assérence impériale, Canada. C'est son l'aurions laissé pas dire s'il ne lui avait d'arrêter à chacune villes pour y être impérialiste. Il est que son pays, perdu l'océan, sente le protégé par la puissance. Nous comprenons m des subsides pour un à Singapour et la de nouvelles unités é quand il essaie de à son point de vue, i permis de lui dire o temps et que ses flo nous laissent plutôt plus tôt tous ces jin dront que le peupl est bien décidé de s affaires sans s'inqui temps menace l'ora Japon ou ailleurs, le et pour eux et pour i Qu'on aille prêch impérialiste aux nèg mais de grâce qu'o planter en paix nos navets.

Nous aurons, par prochaine d'un autre retour de la confère M. Warren, premier Terre-Neuve.

On dit qu'il vient notre premier mini retour de la confère la question depuis controversée des Labrador.

L'honorable M. W à Québec; on lui doute un banquet au il prononcera le boni. Nous lui conseillerai enfourcher le dada. les Québécois en o veut nous intéresser nous explique plutôt petites transactions cessité la démission cesseur et la nominal missaire royal.

Boisson maudite ne manqueront pas leurs fidèles le mand que vient de promul Chef spirituel de ce Eminence le Cardina nous permettra bie d'appeler tout spéci tention de nos lecteu graphe qui a trait tion clandestine de l vertissement solenn son Eminence arrive On fabrique aujou gosse n'importe cor n'importe quoi. N

HOMMES ET CHOSES

Revue de la huitaine

La situation du pays. — En noir ou en rose? — La "bagosse" empoisonneuse. — L'auto meurtrier. — Les émissaires de Londres. — Qu'on nous fiche la paix.

T'as qu'à voir? — Le premier ministre de la Nouvelle-Zélande, M. Massey, retournant en son pays après avoir assisté à la Conférence impériale, passe par le Canada. C'est son affaire et nous l'aurions laissé passer sans rien dire s'il ne lui avait pris fantaisie d'arrêter à chacune de nos grandes villes pour y prêcher l'évangile impérialiste. Il est bien possible que son pays, perdu au milieu de l'océan, sente le besoin d'être protégé par la puissante Angleterre. Nous comprenons même qu'il vote des subsides pour une base navale à Singapour et la construction de nouvelles unités de guerre, mais quand il essaie de nous convertir à son point de vue, il nous est bien permis de lui dire qu'il perd son temps et que ses flots d'éloquence nous laissent plutôt froids. Le plus tôt tous ces jingoes comprendront que le peuple du Canada est bien décidé de s'occuper de ses affaires sans s'inquiéter que le temps menace l'orage ou non au Japon ou ailleurs, le mieux ce sera, et pour eux et pour nous.

Qu'on aille prêcher la doctrine impérialiste aux nègres d'Afrique, mais de grâce qu'on nous laisse planter en paix nos choux et nos navets.

Nous aurons, paraît-il, la visite prochaine d'un autre gros bonnet retour de la conférence impériale, M. Warren, premier ministre de Terre-Neuve.

On dit qu'il vient discuter avec notre premier ministre, aussi de retour de la conférence impériale, la question depuis si longtemps controversée des frontières du Labrador.

L'honorable M. Warren viendra à Québec; on lui donnera sans doute un banquet au cours duquel il prononcera le boniment obligato. Nous lui conseillons de ne pas enfourcher le dada impérialiste — les Québécois en ont soupé. S'il veut nous intéresser vraiment qu'il nous explique plutôt les honnêtes petites transactions qui ont nécessité la démission de son prédécesseur et la nomination d'un commissaire royal.

Boisson maudite. — Les curés ne manqueront pas d'expliquer à leurs fidèles le mandement si sage que vient de promulguer le vénéré Chef spirituel de ce diocèse, Son Eminence le Cardinal Bégin. On nous permettra bien cependant d'appeler tout spécialement l'attention de nos lecteurs sur le paragraphe qui a trait à la fabrication clandestine de l'alcool. L'avertissement solennel que donne son Eminence arrive à son heure. On fabrique aujourd'hui la bagosse n'importe comment et avec n'importe quoi. Nos gens igno-

rent les dangers auxquels ils s'exposent en buvant de ces décoctions empoisonnées. Nous ne saurions trop les mettre en garde. On devrait afficher partout :

La "bagosse" rend fous ceux qui en boivent ;

La "bagosse" en a rendu plusieurs aveugles pour la vie ;

La "bagosse" entraîne la débilité physique et morale ;

La "bagosse" peuple les hôpitaux, les asiles d'aliénés et les prisons ;

La bagosse sapera la vitalité même de la race et donnera une génération d'abâtardis si on ne suit les conseils de l'autorité religieuse.

Etat satisfaisant. Il y a des gens qui ont la manie de voir tout en noir. Ils ont de l'ouvrage, oui, et les salaires sont assez bons, mais ils nous diront avec une figure de mi-carême : "Il est bien probable que ça ne durera pas longtemps." La santé de ces gens est assez bonne Dieu merci, mais on dirait qu'ils attendent la maladie. Ces gens-là trouvent toujours que ça va mal, que les affaires ne marchent pas, que les produits ne se vendent pas et nous répètent à tout bout de champ la kyrielle de plaintes mille fois entendues. Ces types-là sont vaincus avant même que d'avoir lutté.

Ce sont des défaitistes, des semeurs de découragements. Inconsciemment ils font œuvre de mauvais citoyens.

Notre situation générale, au début de 1924, n'est pas aussi mauvaise que ça. Sans doute il y a de légitimes sujets de plaintes dans bien des domaines, mais les apparences sont bonnes et tout fait espérer amélioration graduelle. Nous en trouvons les prémisses dans les rapports des banques, qui, toutes, constatent une reprise sensible et un acheminement accéléré vers l'état normal et la stabilité dans les affaires. L'argent lui-même paraît plus abondant, malgré le drainage de fortes émissions d'obligations. La Banque Royale, par exemple, constate un gain de 50 millions dans les dépôts et une encaisse de pas moins de 28% du passif. Il est vrai qu'il pourrait bien nous arriver un tremblement de terre comme au Japon, mais les gens raisonnables savent jouir du présent et les chrétiens se reposer sur la Providence tout en s'aidant du mieux qu'ils peuvent.

Le découragement engendre la misère. Sachons lutter toujours et quand même, et nous finirons par triompher de tout, même du marasme. Dans tous les domai-



La broderie est un agréable passe-temps

No 3036. — Jolie robe courte, à broder sur tissu lavable aussi bien que sur soie. Patron au carbone, 23c.

Grande feuille papier carbone bleu ou blanc, 15c; petites feuilles carbone, bleu, blanc, rouge ou noir, 8c la feuille, 2 pour 15c.

Tout estampée sur nansouk, 18 pcs de long, la robe, \$1.25. En 24 pcs de long, \$1.50. Sur toile soyeuse, 18 pcs, \$1.75. 24 pcs, \$2.75.

Il faut pour broder cette robe, 4 écheveaux de coton M.F.A. à 4c l'écheveau.

Demandez notre nouveau catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada sur réception de 35c.

Case 129, Québec,

Le Bulletin de la Ferme

nes la victoire est aux vaillants et aux persévérants. "C'est la ténacité qui compte" disait un jour un bon vieux à son fils trop prompt à se laisser abattre à la moindre difficulté. Ce bon vieux parlait d'or : la ténacité avec le temps, vient à bout de tout.

Un bon moyen. — La ligue de la sécurité publique donne une douzaine d'excellents conseils pour éviter le danger qu'offre l'automobilisme.

Nous allons à notre tour lui donner gratis un bon moyen de diminuer les accidents causés par les autos.

On sait que grand nombre de ces accidents sont causés par la trop grande vitesse de ces véhicules-moteurs.

On a passé des règlements pour limiter la vitesse, et nommé des agents pour les faire observer — avec un résultat à peu près nul, si ce n'est celui de grossir le montant des amendes perçues en cour de recorder.

Comment n'est-il pas venu à la pensée de quelqu'un de demander une loi défendant la mise en circulation de toute voiture à moteur pouvant développer une vitesse de plus de tant de milles à l'heure. La question serait ainsi réglée à la manufacture même.

Mais ce qui nous paraît si facile d'application ne l'est peut-être pas autant pour le législateur.

Et puis quelques personnes de plus ou moins mutilées ou écrasées à mort cela peut-il entrer en ligne de compte avec les jouissances exquises que procurent à quelques-uns les vitesses excessives !

Place à l'auto, roi absolu de la chaussée.

Qu'on construise pour les piétons des trottoirs élevés ou des subways ?

Pierre Fouille-Partout.

OIGNONS

PEDODYNE le nouveau Solvent merveilleux, bannit les oignons. La douleur arrête presque instantanément, la Bosse disparaît comme par magie. Alors vous aurez un pied uniforme.

Envoyé comme essai. Je désire vous guérir de vos oignons. Je veux vous faire jouir du confort d'un bon pied. Je désirerais vous envoyer une boîte du Solvent comme essai. Ecrivez et dites simplement "Je veux essayer PEDODYNE." Adresses: Dept K-871 Kay LABORATORIES, 166 N. Lae, Sall Chicago, Ill.

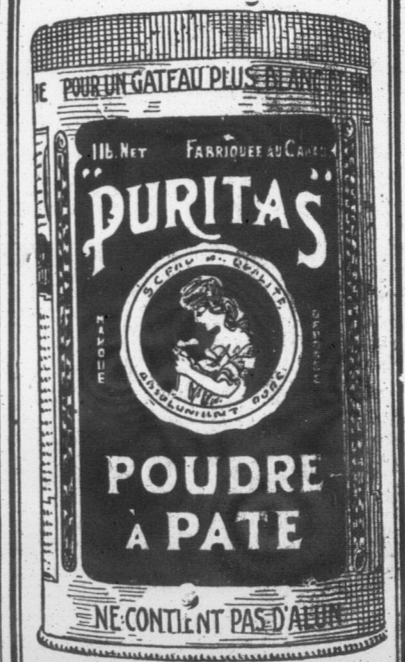
Une Lumière Blanche des Lampes à l'huile maintenant

L'épreuve faite par le Gouvernement, démontre que cette lumière est supérieure à l'électricité. — Invention sensationnelle

Une nouvelle lampe vient d'être inventée, elle brûle de l'huile de pétrole ordinaire et produit une lumière douce, blanche, et dite supérieure à l'électricité et au gaz. L'épreuve du Gouvernement et des plus grandes universités trouve que cette nouvelle lampe en vaut dix anciennes. Elle brûle sans odeur, ni fumée, ni bruit, elle est simple et économique, n'exige aucun pompage, et a été approuvée par les Underwriters pour les assurances feu.

L'inventeur, N. B. Johnson, 246 rue Craigouet, Montréal, offre d'envoyer une lampe à 10 jours d'essai gratuit, même d'en donner une gratuitement au premier qui en fera usage dans chaque localité et qui l'aidera à introduire cette nouvelle lampe merveilleuse. Ecrivez-lui aujourd'hui pour plus de détails. Demandez-lui aussi de vous expliquer sa proposition d'agence.

GARANTIE LA MEILLEURE QU'IL SOIT POSSIBLE DE PRODUIRE



ESSAYEZ - LA

1.000 recettes de cuisine à qui les demande à Puritas Limitée 175 rue St-Dominique Québec.

A LA VEILLEE
Glose hebdomadaire

Il est un homme dans La Nouvelle France.....

A propos de curés dans le Québec

"Il est un homme dans chaque paroisse, qui n'a pas de famille mais qui est de la famille de tout le monde", écrivait Lamartine, dans le magnifique éloge qu'il fait du curé en général. (Voir Le Bulletin de la Ferme du 11 oct. 1923).

Le poète énumère en peu de mots l'œuvre admirable, la tâche sur-humaine qu'accomplit le curé de chez lui—Mais, évidemment, le poète ne connaissait guère, en fait de clergé paroissial, que celui de la Vieille France. Qu'aurait-il écrit s'il eut connu nos curés agriculteurs, colons, sateurs, défricheurs.

Cette réflexion me vient à la lecture des résolutions ci-après de l'une de nos sociétés d'agriculture, à l'occasion du déplacement d'un curé, encore jeune, tout modeste, mais dont le zèle pour les choses de la glèbe et du progrès rural, allié à une bonne humeur constante, à une jovialité toujours de bon aloi, en font quasi le prototype du curé de la campagne canadienne-française.

Lisons donc ces résolutions. Les commentaires suivront.

Société d'Agriculture Dorchester

Réunion de décembre 1923

Comité de Régie — Résolutions d'urgence

Résolu : (a) Que la société d'agriculture Dorchester regrette profondément le départ de son vice-président, M. l'abbé Emile Giroux, curé de Frampton, que ses supérieurs ont appelé à un autre ministère curial important ;

(b) Que la Société d'agriculture Dorchester ne peut oublier l'in-fatigable dévouement, l'initiative et l'action personnelle toujours désintéressées de l'ancien curé de Frampton pour les intérêts agricoles ;

(c) Que la dite société n'oublie pas non plus que la création du "Comité de régie", qui a si vivement contribué à infuser à la Société d'agriculture Dorchester une vigueur nouvelle, est due en particulier à son ex vice-président ;

(d) Que la Société d'agriculture Dorchester, tout en regrettant le départ de son digne et actif vice-président, félicite Fortierville, et la paroisse agricole de Saint-Philomène, comté Lotbinière, qui pourront désormais bénéficier du dévouement et de la compétence de M. l'abbé Giroux en tout ce qui concerne leurs intérêts agricoles.

(Signé) G. Dussault, président, Ste-Marguerite ;

Joseph Guillemette, Ste-Isidore ;

Damase Roy, Ste-Rose ;

Jean Lemieux, St-Bernard ;

Félix Dumont, Ste-Hénédine ;

P.-A. Brunel, Agronome ;

Evangéliste Felteau, Secrétaire, St-Anselme, P. Q.

Les populations mixtes du Québec et celles de l'Ontario

En marge des résolutions et au milieu de la bonne fumée de bon tabac "canayen", les membres canadiens-français et irlandais de la Société d'agriculture Dorchester, disaient :

"Comment se fait-il donc que nos compatriotes des autres provinces aient tant de tablature avec leurs écoles, d'où l'exécration et trop fameux règlement XVII! A Frampton, et environs, où la population est mixte, tout comme en Ontario, et où des Irlandais et des Anglais sont établis depuis un siècle, à côté des "Canayens", il ne s'est jamais produite de difficultés raciales et nous n'avons jamais entendu parler de conflits religieux ou nationaux. Il est vrai que cette paroisse, aujourd'hui encore bilingue, a eu pour curés les abbés Paradis, McGuire, Kelley, O'Farrel, Giroux etc ; toujours, comme le curé actuel, sympathiques et dévoués à toutes les races, qu'elles que fussent leur origine. Et les pasteurs protestants qui ont desservi la colonie anglaise de la région n'ont cessé de jouir également de l'estime et du respect de leurs concitoyens catholiques.

"Chez ces derniers, les Canadiens-Français se seraient battus pour le curé O'Farrel, et les Irlandais auraient fait la même chose pour n'importe quel curé de langue française."

Il est vrai, ajoutait un loustic (pas tant que l'on pense), que se battre est chez eux chose assez naturelle ; se battre pour leurs droits et leur foi leur est devenu quasi une seconde nature. Ils n'ont fait que cela pendant huit cents ans, et ils le font encore aujourd'hui, malheureusement, mais entre eux et en Irlande. Dans la province de Québec,

pourtant, ils sont bien pacifiques, et pas du tout plus "plaideux" que bien des Canayens de Dorchester."

—"Ah oui ! ah oui !", concluait-on—fort judicieusement—entre deux bonnes bouffées de tabac bon "canayen".

C. L'Habitant.

Société d'Agriculture Dorchester

Rapport du juge dans les divers concours de cultures sur pied, organisés par la Société en 1923

MIL SUR PIED			AVOINE "BANNER"			AVOINE SUR PIED			CHOUX DE SIAM			POMMES DE TERRE			BLE SUR PIED		
		Pts Prix			Pts Prix			Pts Prix			Pts Prix			Pts Prix			Pts Prix
1. Arthur Laliberté	Ste-Marguerite	92 \$10.	1. Désiré Beaudoin	Ste-Hénédine	91. \$12.00	1. Joseph Fecteau	St-Odilon	85. \$12	1. Ludger Maheux	St-Odilon	88. \$12	1. Ludger Maheux	St-Odilon	92. \$12	1. Honoré Boulanger	Ste-Hénédine	80. \$10
2. Oscar DeBlois	St-Edouard	87. 9.	2. Jean Lemieux	St-Bernard	90. 11.00	2. Hector Lacasse	St-Edouard	84. 11	2. Louis Laroche	St-Maxime	87. 11	2. Arthur Laliberté	Ste-Marguerite	91. 11	2. Philias Vallée	St-Bernard	80. 9
3. Honoré Boulanger	Ste-Hénédine	85. 8.	3. Alphonse Laffamme	Ste-Claire	89. 10.00	3. Emile Dumond	Ste-Hénédine	83. 10	3. Johnny Golden Martin	St-Edouard	86. 10	3. Alphonse Laffamme	Ste-Claire	90. 10	3. Désiré Beaudoin	Ste-Hénédine	77. 8
4. Fortunat Turmel	Ste-Germaine	76. 7.	4. Félix Dumond	Ste-Hénédine	88. 9.00	4. Auguste Ferland	Ste-Germaine	82. 9	4. Joseph Dion	St-Edouard	85. 9	4. Vve Cyrille Duquet	Ste-Claire	89. 9	4. Fortunat Turmel	St-Edouard	77. 7
5. Félix Dumond	Ste-Hénédine	75. 6.	5. Honorius Grégoire	St-Maxime	87. 8.00	5. Arthur Turmelle	Ste-Germaine	81. 8	5. Désiré Beaudoin	Ste-Hénédine	84. 8	5. André Poulin	St-Maxime	87. 8	5. Félix Dumont	Ste-Hénédine	75. 6
6. Joseph Roy	St-Anselme	74. 5.	6. Cyrille Duquet	Ste-Claire	86.5 7.00	6. Ephrem Rhéaume	St-Bernard	80. 7	6. André Poulin	St-Maxime	83. 7	6. Patrick Colgan	St-Odilon	85. 7	6. Louis Leclerc	St-Edouard	77. 7
7. Désiré Beaudoin	Ste-Hénédine	73. 4.	7. Honoré Boulanger	Ste-Hénédine	86. 6.50	7. Eugène Labonté	St-Isidore	79. 6	7. Joseph Audet, (fils)	St-Edouard	78. 6	7. Harry Rutherford	St-Malachie	84. 6	7. Philippe L'abbé	St-Edouard	77. 7
8. Israël Dallaire	Ste-Hénédine	72. 3.	8. Lawrence Colgan	St-Odilon	85. 6.00	8. Ephrem Rhéaume	St-Bernard	80. 7	8. Cyrille Duquet	Ste-Claire	77. 6	8. Israël Dallaire	Ste-Hénédine	84. 6	8. Delphis Perreault	St-Edouard	77. 7
9. Stanislas Turmel	St-Anselme	71.	9. Hormidas Lessard	St-Odilon	84.5 5.50	9. Evangéliste Perreault	Ste-Marguerite	78. 5	9. Joseph Parent Z.	St-Isidore	75. 4	9. Israel Dallaire	St-Malachie	84. 6	9. Jny. Golden Martin	St-Edouard	76. 6
10. Téléphore Larose	St-Isidore, Hors concours		10. Odile Pelchat	St-Bernard	84. 5.00	10. Emile Gourde	St-Isidore	77. 3	10. Philias Bégin	Ste-Germaine	74. 3	10. Harry Rutherford	St-Malachie	84. 6	10. Laurence Colgan	St-Odilon	76. 6
			11. Damase Roy	Ste-Rose	83. 4.50	11. Théophile Parent	St-Isidore	76.	11. Théophile Parent	St-Isidore	73.	11. Harry Rutherford	St-Malachie	84. 6	11. Laurence Colgan	St-Odilon	76. 6
			12. Léo Garon	St-Bernard	82. 4.00	12. Arthur Morin	St-Anselme	75.	12. Léo Garon	St-Bernard	72.	12. Léo Garon	St-Bernard	72.	12. Martin Miller	St-Edouard	76. 6
			13. Patrick Colgan	St-Odilon	81. 3.50	13. Alphonse Bonneville	Ste-Hénédine	74.	13. Joseph Larose	St-Isidore	71.	13. Joseph Larose	St-Isidore	71.	13. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			14. Rosaire Lacasse	Ste-Claire	80. 3.00	14. Louis Laroche	St-Maxime	73.	14. Emile Gourde	Ste-Germaine	70.	14. Emile Gourde	Ste-Germaine	70.	14. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			15. Gédéon Gagnon	St-Bernard	79. 2.50	15. Oscar DeBlois	St-Edouard	72.5	15. Ernest L'abbé	Ste Justine	68.	15. Ernest L'abbé	Ste Justine	68.	15. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			16. Arthur Laliberté	Ste-Marguerite	78. 2.00	16. Stanislas Turmelle	St-Anselme	72.	16. Joseph Fecteau	St-Odilon	68.	16. Joseph Fecteau	St-Odilon	68.	16. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			17. Joseph Lessard	St-Odilon	77.	17. Joseph Guillemette	St-Isidore	71.5	17. Hector Lacasse	St-Edouard	68.	17. Hector Lacasse	St-Edouard	68.	17. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			18. André Poulin	St-Maxime	76.	18. Philias Bégin	Ste-Germaine	71.	18. Ferdinand Duquet	Ste-Claire	68.	18. Ferdinand Duquet	Ste-Claire	68.	18. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			19. Joseph Dion	St-Edouard	75.	19. Louis Leclerc	St-Edouard	71.	19. François Alaire	St-Edouard	67.	19. François Alaire	St-Edouard	67.	19. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			20. Delphis Perreault	St-Edouard	74.	20. Achille Poliquin	St-Edouard	71.	20. Israël Dallaire	Ste-Hénédine	65.	20. Israël Dallaire	Ste-Hénédine	65.	20. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			21. Joseph Boutin	St-Bernard	73.	21. Israël Dallaire	Ste-Hénédine	71.	21. Harry Rutherford	St-Malachie	65.	21. Harry Rutherford	St-Malachie	65.	21. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			22. J. Bernard	St-Maxime	72.	22. Fortunat Turmelle	Ste-Germaine	71.	22. Belarmin Langlois	Ste-Claire	64.	22. Belarmin Langlois	Ste-Claire	64.	22. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			23. Joseph Audet, (fils)	St-Edouard	72.	23. Olivier Gilbert	St-Cyprien	71.	23. Oscar DeBlois	St-Edouard	64.	23. Oscar DeBlois	St-Edouard	64.	23. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
			24. Alfred Grégoire	St-Bernard	68.	24. Edmond Fournier	St-Claire	71.	24. Joseph Nadeau	St-Léon	63.	24. Joseph Nadeau	St-Léon	63.	24. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						25. Martin Miller	St-Edouard	71.	25. Gédéon Derouin	Ste-Marguerite	63.	25. Gédéon Derouin	Ste-Marguerite	63.	25. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						26. Joseph Camiré	St-Bernard	71.	26. Hormidas Lessard	St-Odilon	62.	26. Hormidas Lessard	St-Odilon	62.	26. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						27. Etienne Grégoire	Ste-Germaine	70.	27. Joseph Gagné	Ste-Hénédine	62.	27. Joseph Gagné	Ste-Hénédine	62.	27. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						28. Jean Lacasse	St-Bernard	70.	28. Jean Lemieux	St-Bernard	62.	28. Jean Lemieux	St-Bernard	62.	28. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						29. Joseph Grenier	St-Bernard	70.	29. Honoré Boulanger	Ste-Hénédine	62.	29. Honoré Boulanger	Ste-Hénédine	62.	29. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						30. Joseph Larose, (père)	St-Isidore	70.	30. Philippe L'Abbé	St-Edouard	61.	30. Philippe L'Abbé	St-Edouard	61.	30. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						31. Joseph Roy	St-Anselme	70.	31. Octave Grenier	St-Edouard	61.	31. Octave Grenier	St-Edouard	61.	31. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						32. Joseph Renaud	Ste-Claire	70.	32. Etienne Grégoire	Ste-Germaine	61.	32. Etienne Grégoire	Ste-Germaine	61.	32. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						33. Belormin Langlois	Ste-Claire	70.	33. Fortunat Turmel	Ste-Germaine	60.	33. Fortunat Turmel	Ste-Germaine	60.	33. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						34. Esdras Fillion	St-Bernard	70.	34. Joseph Bouffard	St-Léon	59.	34. Joseph Bouffard	St-Léon	59.	34. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						35. Napoléon Pigeon	St-Cyprien	70.	35. Alfred Grégoire	St-Bernard	59.	35. Alfred Grégoire	St-Bernard	59.	35. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						36. Alfred Royer	St-Isidore	69.	36. Arthur Laliberté	Ste-Marguerite	58.	36. Arthur Laliberté	Ste-Marguerite	58.	36. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						37. Fortunat Duquet	Ste-Claire	69.	37. Delphis Perreault	St-Edouard	58.	37. Delphis Perreault	St-Edouard	58.	37. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						38. Joseph Parent	St-Isidore	68.	38. J.-B. Bilodeau	St-Odilon	57.	38. J.-B. Bilodeau	St-Odilon	57.	38. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						39. G.-E. Dussault	Ste-Marguerite	66.	39. Esdras Fillion	St-Bernard	56.	39. Esdras Fillion	St-Bernard	56.	39. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						40. Joseph Gagné	Ste-Hénédine	66.	40. Alphonse Lafrance	Ste-Claire	56.	40. Alphonse Lafrance	Ste-Claire	56.	40. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						41. Mathias Rodrigue	Ste-Germaine	63.	41. Alfred Royer	St-Isidore	55.	41. Alfred Royer	St-Isidore	55.	41. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
						42. Emile Garon	St-Bernard	63.	42. Israël Vaillancourt	St-Bernard	54.	42. Israël Vaillancourt	St-Bernard	54.	42. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
									43. Lawrence Colgan	St-Odilon	53.	43. Lawrence Colgan	St-Odilon	53.	43. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
									44. Mathias Rodrigue	Ste-Germaine	51.	44. Mathias Rodrigue	Ste-Germaine	51.	44. Léo Garon	St-Bernard	75. 5
									45. Téléphore Larose	St-Isidore, Hors concours		45. Téléphore Larose	St-Isidore, Hors concours		45. Léo Garon	St-Bernard	75. 5

Enfin!
vé un r
conve
mome
sir en

JULES, tu le s
admettre qu
propositions
dans les moments
tu étais dans l'err
te le prouver. Tu
croient avec enté
inapte aux affaire
tion quand nous
pour ne pas blesse
ne fut certains
demeurer à rien fa
ner les pouces et à
vu toujours souci
l'idée de ne pouv
de la vie à deux,
trouver un moye
"Un soir, au mo
tu travaillais la
causer un peu. J
tions difficiles ont
qu'ils sont mariés
çait à paraître n
chapeau et toujou
quand elle entra
peine en croire m
d'un splendide ta
mant, chaussée d
nouveau, et par
comme je n'en ai e
blable. Je crois
étonnement, parce
me dit : "Je vois
nais pas." Puis el
"Il me sembla
n'était pas assez
dépenses, encore
toilettes, meubles
avaient tant beso
laient, le loyer fut
de mal en pis. Je
était fort découra
Un bon jour,
pour autre chose
annonce de la A
pany de Toronto
et autres articles
dans cette annon
par lequel la fem
à la maison avec

“Oui Jules, nous pouvons avoir à présent les choses dont nous avons besoin.”



Enfin! j'ai trouvé un moyen de convertir mes moments de loisir en argent surnuméraire!

JULES, tu le sais, tu n'as jamais voulu admettre qu'il y avait du bon dans ces propositions de travail à domicile dans les moments libres. Mais je savais que tu étais dans l'erreur et je vais maintenant te le prouver. Tu es un de ces hommes, qui croient avec entêtement que la femme est inapte aux affaires. J'abandonnai ma position quand nous nous mariâmes seulement pour ne pas blesser ton amour-propre mais ce ne fut certainement jamais mon idée de demeurer à rien faire à la maison à me tourner les pouces et à faire la belle. Quand je t'ai vu toujours soucieux et toujours hanté par l'idée de ne pouvoir résoudre le problème de la vie à deux, je me suis bien résolue de trouver un moyen quelconque pour t'aider.

Un soir, au mois de juin dernier, lorsque tu travaillais la nuit, Marie Smith entra causer un peu. Tu sais dans quelles conditions difficiles ont été Jean et Marie depuis qu'ils sont mariés—combien Marie commençait à paraître mal vêtue avec son vieux chapeau et toujours sa même robe. Bien, quand elle entra dans ma chambre je pus à peine en croire mes yeux. Elle était vêtue d'un splendide tailleur, d'un chapeau charmant, chaussée de souliers bruns dernière nouveauté, et parée d'une fort jolie fourrure comme je n'en ai encore rarement vu de semblable. Je crois qu'elle s'aperçut de mon étonnement, parce qu'elle s'éclata de rire et me dit : “Je vois bien que tu ne me reconnais pas.” Puis elle me raconta son histoire.

“Il me semblait que le salaire de Jean n'était pas assez élevé pour faire face à nos dépenses, encore bien moins pour acheter toilettes, meubles et autres choses dont nous avions tant besoin. Leurs dettes s'accumulaient, le loyer fut augmenté enfin tout allait de mal en pis. Jean perdait espoir et Marie était fort découragée elle aussi.

Un bon jour, plutôt par curiosité que pour autre chose Marie répondit à une annonce de la Auto-Knitter Hosiery Company de Toronto—gros distributeurs de bas et autres articles tricotés. Il était question dans cette annonce d'un moyen excellent par lequel la femme pouvait tricoter des bas à la maison avec l'aide d'une petite machine

merveilleuse, appelée Auto-Tricoteuse. La Compagnie de son côté, s'engageait à acheter et à payer sur base de gages garantis, tous les bas étalon tricotés sur la machine.

Marie fit demander le livre gratuit et fut tellement convaincue qu'elle essaya cette proposition. Elle commanda la machine de même qu'un approvisionnement de laine et se mit immédiatement à l'œuvre. Chaque jour elle consacrait quelques heures à ce travail plaisant et agréable,—n'intervenant aucunement aux travaux ordinaires de l'entretien du ménage. Régulièrement elle expédiait les paquets de bas bien faits et durables, en retour elle recevait régulièrement ses chèques de paie de Toronto. Avant même qu'elle s'en rendit compte elle avait \$200. à la banque et à chaque envoi à Toronto, son montant d'épargne augmentait. Voilà donc comment elle a réussi à s'acheter ces jolies toilettes. En plus de cela, elle possède maintenant une laveuse électrique, un nettoyeur vacuum, choses qu'elle n'avait pu avoir jusqu'à ce jour.

Après le départ de Marie, je pensai sérieusement à tout ce qu'elle m'avait raconté. Je me dis, ce que Marie a fait je puis bien le faire moi aussi. Je résolus donc d'agir sans plus de délai. Moi aussi je fis venir le livre gratuit. Il décrivait comment, par ce nouveau moyen remarquable, des femmes des quatre coins de ce continent convertissaient leurs moments de loisir, moments qui autrement auraient été gaspillés, en argent sonnante. Je me procurai la merveilleuse machine et je me mis à travailler à la solution de notre problème de manque d'argent. Tous les jours mon ménage terminé je tricotais sur la machine, paire sur paire, de beaux bas, quand venait le temps du dîner, je cachais la machine dans un tiroir de mon bureau et serrais les bas et la laine sur une tablette de ma garde-robe. J'avais résolu de ne pas te dire ce que je faisais, je craignais que tu te moques de moi et ridiculises mon plan. Je continuai donc constamment à tricoter des bas, et pour chaque envoi à Toronto une nouvelle entrée se faisait dans mon livre de banque.

“Voilà mon secret, Jules. Et maintenant ce sera notre secret à tous deux. Car je vais continuer à tricoter et ainsi gagner de l'argent surnuméraire dans mes heures libres jusqu'à ce que tu aies obtenu le salaire auquel tu aspiras. Cependant, ce qui est encore mieux, nous n'aurons plus à nous préoccuper de résoudre ce problème ennuyeux de manque d'argent, parce que nous pouvons maintenant se procurer facilement les choses dont nous avons besoin.

Si toutes les femmes connaissaient ce que je sais de ce plan merveilleux de la Auto Knitter Hosiery (Canada) Limited de faire de l'argent à la maison dans les heures de loisir elles n'hésiteraient plus à faire demander ce livre gratuit sans retard. Tout ce qu'il y a à faire c'est d'envoyer le coupon, obtenir le livre gratuit, lire les faits, et ensuite juger par soi-même. Il n'y a aucune obligation d'acheter ou de faire quoi que ce soit—c'est seulement une occasion splendide qui vous est offerte de convertir les heures de loisir généralement gaspillées, en argent sonnante. Le coupon vous le prouvera.

Auto-Knitter Hosiery (Canada) Co.
Dept. 851.
1870 Davenport Road, West Toronto, Ont.

Auto-Knitter Hosiery (Canada) Co.
Dépt. 851, 1870 Davenport Road, West Toronto, Ont.

Je suis intéressé. Sans aucune obligation de ma part, veuillez m'adresser immédiatement le livre gratuit qui nous enseigne comment convertir les heures de loisir en argent sonnante. Je vous inclus un timbre poste de 3c. pour couvrir les frais de poste.

Nom.....
Adresse.....
B. Poste..... Prov.....

aidéux" que
ment—entre
abitant.
hester
cours de
r

ard	78.
ard	77.5
aire	77.
édine	77.
lon	77.
ore	77.
uard	77.
uard	77.
uard	76.
lon	76.
uard	76.
n	75.
ard	75.
lon	75.
rmaine	75.
uard	74.
uard	74.
xime	73.
ard	73.
n	73.
se	73.
édine	72.
ore	63.

Pts	Prix
édine	82. \$10
édine	79. 9
lon	78. 8
édine	77. 7
édine	76. 6
ore	75. 5
n	74.5 4
aire	74. 3
rmaine	73.
arguerite	72.
rmaine	70.
lon	67.

Pts	Prix
lon	88. \$12
xime	87. 11
ouard	86. 10
ouard	85. 9
édine	84. 8
xime	83. 7
uard	78. 6
aire	77. 5
ore	75. 4
rmaine	74. 3
ore	73.
ard	72.
ore	71.
rmaine	70.
stine	68.
lon	68.
ouard	68.
aire	68.
ouard	67.
édine	65.
lachie	65.
aire	64.
ouard	64.
n	65.
arguerite	63.
lon	62.
édine	62.
ard	62.
édine	62.
ouard	61.
ouard	61.
rmaine	61.
rmaine	60.
n	59.
ard	59.
arguerite	59.
ouard	58.
lon	57.
ard	56.
aire	56.
ore	55.
ard	54.
lon	53.
rmaine	51.
ore, Horn concours	

Pts	Prix
édine	89. \$10
ard	80. 9
édine	77. 8
rmaine	76. 7
édine	75. 6
ouard	74. 5
lon	73. 4
selme	72. 3

PHOTOGRAPHY
Juge.

Actualités avicoles

Rapport des prix adjugés à
L'Exposition Avicole
"Chantecler" à Montréal,
les 11, 12 et 13 décembre, 1923

Prix	Gagnant	Adresse
COQS		
1er	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
2e	J.-A. Lagassé,	Windsor Mills, P. Q.
3e	Dr. Watson	Howick, P. Q.
4e	P.-G. Detmold,	Oakville, Ont.
5e	P.-M. Pépin,	Warwick, P. Q.
6e	L.-A. Poliquin,	Trois-Rivières, P. Q.
7e	G.-D. Morin,	St-Pie, Bagot, P. Q.
8e	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
9e	Auguste Dubé,	No 6 rue Bellefeuille, Trois-Rivières, P. Q.
10e	Adomia Paquette,	St-Timothée, P. Q.
COCHETS		
1er	J.-A. Lagassé,	Windsor Mills, P. Q.
2e	G.-D. Morin,	St-Pie, Bagot, P. Q.
3e	Albert Giroux,	St-Augustin, P. Q.
4e	H. Lauzon,	Valleyfield, Qué.
5e	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
6e	J.-A. Lagassé,	Windsor Mills, P. Q.
7e	L'abbé J.-H. Lachapelle, ptre,	Vaucluse, P. Q.
8e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, P. Q.
9e	L.-A. Poliquin,	Trois-Rivières, P. Q.
10e	P.-M. Pépin,	Warwick, P. Q.
POULES		
1er	J.-J. Brosseau, avocat,	Danville, P. Q.
2e	Clovis Ouimet,	Ste-Rose, P. Q.
3e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, P. Q.
4e	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
5e	L.-A. Poliquin,	Trois-Rivières, P. Q.
6e	L'abbé J.-H. Lachapelle, ptre,	Vaucluse, P. Q.
7e	J.-A. Lagassé,	Windsor Mills, Qué.
8e	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
9e	G.-D. Morin,	St-Pie, Bagot, P. Q.
10e	P.-M. Pépin,	Warwick, P. Q.
POULETTES		
1er	G.-D. Morin,	St-Pie, Bagot, P. Q.
2e	J.-A. Lagassé,	Windsor Mills, Qué.
3e	H. Lauzon,	Valleyfield, Qué.
4e	J.-J. Brosseau,	Danville, P. Q.
5e	P.-M. Pépin,	Warwick, P. Q.
6e	H. Lauzon,	Valleyfield, Qué.
7e	Albert Giroux,	St-Augustin, P. Q.
8e	J.-A. Lagassé,	Windsor Mills, Qué.
9e	Auguste Dubé,	No 6 rue Bellefeuille, Trois-Rivières.
10e	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
CAGE D'ELEVAGE (vieux sujets)		
1er	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
2e	J.-A. Lagassé,	Windsor Mills, Qué.
3e	Arthur Chené,	Oka, P. Q.
4e	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
5e	Emile Hébert,	Brownsburg, P. Q.
CAGES D'ELEVAGE (jeunes sujets)		
1er	Wm. Milne,	Toronto, Ont.
2e	Mme Glo. Joannette,	Oka, P. Q.
3e	Arthur Chené,	Oka, P. Q.
4e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
5e	Emile Hébert,	Brownsburg, P. Q.
APTITUDES A LA PONTE (vieux sujets)		
1er	Mme Glorifie Joannette,	Oka, P. Q.
2e	Mme Glorifie Joannette,	Oka, P. Q.
3e	Clovis Ouimet,	Ste-Rose, P. Q.
4e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
5e	J.-C. Toupin,	St-Isidore, Laprairie, P. Q.
APTITUDES A LA PONTE (jeunes)		
1er	J.-A. Lagassé,	Windsor Mills, Qué.
2e	Mme Glorifie Joannette,	Oka, P. Q.
3e	Mme Glorifie Joannette,	Oka, P. Q.
4e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
5e	Arthur Chené,	Oka, P. Q.
CHAPONS VIVANTS		
1er	Mme Glorifie Joannette,	Oka, Qué.
2e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
3e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
CHAPONS VIVANTS (1/2 douzaine)		
1er	Mme Glorifie Joannette,	Oka, Qué.
2e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
3e	H. Lauzon,	Valleyfield, Qué.
POULETS ABATTUS (1/2 douzaine)		
1er	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
2e	Mme Glorifie Joannette,	Oka, Qué.
3e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
1 DOUZAINES D'ŒUFS		
1er	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.
2e	Arthur Chené,	Oka, Qué.
3e	Ovide Lafèche,	St-Joseph-du-Lac, Qué.

PRIX SPECIAUX

Magnifique coupe en argent offerte par l'Institut Agricole d'Oka et son personnel, gagnée par M. Wm. Milne, de Toronto.

Coupe en argent offerte par l'Institut Agricole d'Oka et son personnel, pour la meilleure ponduse, gagnée par Mme Glo. Joannette, Oka.

Magnifique coupe en argent, valeur \$50., pour la meilleure cage d'élevage exhibée par une dame, offerte par M. Wm. Milne, de Toronto, gagnée par Mme Glorifie Joannette, d'Oka.

Magnifique coupe en argent, valeur \$75., offerte par Dr S. Lafortune, Pointe Gatineau, pour meilleure cage d'élevage, gagnée par M. Wm. Milne, Toronto.

Machine et solution pour garantir 100 caisses d'œufs, valeur \$60., offerte par la "Guarantee Egg Corporation Ltd.", Montréal, P. Q., pour le meilleur exhibit, gagnée par M. J.-A. Lagassé, Windsor Mills, Qué.

Magnifique tableau d'un mâle et femelle "Chantecler" offert par Rév. Fr. Wilfrid, pour meilleure cage d'élevage (jeunes), gagné par M. Wm. Milne, Toronto, Ont.

Une coupe pour le meilleur coq, offerte par M. Gustave Toupin, B. A., B. S. A., M. A., professeur à l'Institut Agricole d'Oka, La Trappe, Qué., gagnée par M. Wm. Milne, Toronto, Ont.

Une coupe pour le meilleur cochet, par le même, gagnée par M. J.-A. Lagassé, Windsor Mills.

Une coup pour la meilleure poule, par le même, gagnée par J.-J. Brosseau, Avocat, Danville, Qué.

Une coupe pour la meilleure poulte, offerte par le même, gagnée par G.-D. Morin, St-Pie, Bagot, P. Q.

Une coupe pour la meilleure poule, offerte par Mme Glo. Joannette, d'Oka, gagnée par M. J.-J. Brosseau, C. R., Danville, Qué.

Une poule pour la meilleure poulte, offerte par O. Lafèche, St-Joseph-du-Lac, gagnée par G.-D. Morin, St-Pie, Bagot, Qué.

Une coupe pour la meilleure ponduse, offerte par D. Desjardins, La Trappe, Qué., gagnée par J.-A. Lagassé.

Une coupe pour la meilleure 1/2 douzaine de poulets abattus, par J.-A. Cadieux, d'Oka, gagnée par Ovide Lafèche, St-Joseph-du-Lac.

Magnifique médaille en or, valeur \$30., offerte par Pariseau & Frères, Montréal, Qué., pour le meilleur cochet, gagné par J.-A. Lagassé, Windsor Mills.

Magnifique médaille en bronze pour la meilleure cage d'élevage (jeunes), offerte par la "Canadian Poultry Review", Toronto, gagnée par Wm. Milne, Toronto.

Une médaille pour le meilleur exhibit, offerte par Caron et Frères, Montréal, P. Q., gagnée par J.-A. Lagassé, Windsor Mills.

Un jeune chien "Airdale", enregistré, offert par G.-D. Morin, St-Pie, Bagot pour la meilleure cage d'élevage (vieux), gagné par Wm. Milne, Toronto, Ont.

Deux sacs 25 lbs "Fill the Basket Egg Mash.", pour la meilleure ponduse, offerts par "Batchford Calf Co.", gagnés par Mme Glo. Joannette, Oka.

Deux sacs 25 lbs "Fill the Basket Egg Mash.", pour la meilleure cage d'élevage qui durant l'exposition aura pondu la plus grande quantité d'œufs, offerts par le même, gagnés par Ovide Lafèche, St-Joseph-du-Lac.

\$5 pour le meilleur coq, offert par W. W. Lee, de la Ferme Expérimentale d'Ottawa, gagné par Wm. Milne, Toronto, Ont.

\$5 pour le meilleur cochet, offert par Ph. Morin, de Ste-Thérèse, gagné par J.-A. Lagassé, Windsor Mills.

\$5 pour la meilleure 1/2 douzaine de chapons abattus, offert par Gunn et Langlois, Montréal, gagné par Mme Glo. Joannette, Oka.

\$5 pour la meilleure cage d'élevage (jeunes), offert par J.-J. Brosseau, Danville, P. Q., gagné par Wm. Milne, Toronto.

Deux cages pour la meilleure poule, offertes par "Fletcher Bradley", Ottawa, gagnées par J.-J. Brosseau, C. R., Danville, Qué.

Deux cages pour la meilleure poulte, offertes par le même, gagnées par G.-D. Morin, St-Pie, Bagot.

Deux cages pour le chapon vivant le plus pesant, offertes par le même, gagnées par Mme Glo. Joannette, Oka.

Une couvée d'œufs pour la meilleure ponduse (poulte), par G.-D. Morin, St-Pie, Bagot, gagnée par J.-A. Lagassé, Windsor Mills.

Une couvée d'œufs pour le meilleur cochet, par Clovis Ouimet, Ste-Rose, gagnée par J.-A. Lagassé, Windsor Mills.

\$1 pour la meilleure douzaine d'œufs, offerte par Jos. Charest, Oka, gagnée par Ovide Lafèche, St-Joseph-du-Lac.

\$2 pour la meilleure poule, offert par Jos. H. Lutcliffe, Township of York, Toronto, Ont., gagnée par J.-J. Brosseau, Danville.

\$2 pour le meilleur chapon vivant, par Jos. S. Thomas, Greensburg, Pa., gagné par Mme Glo. Joannette, Oka.

\$2 pour la meilleure poulte, par Emile Hébert, Brownsburg, Qué., gagné par G.-D. Morin, St-Pie, Bagot.

\$5 donné par L.-A. Poliquin, Trois-Rivières, pour la poulte ayant les meilleures aptitudes pour la ponte, gagnée par J.-A. Lagassé, Windsor Mills.

Une plume-fontaine, par la maison Granger, Frères, pour le meilleur chapon, gagnée par Mme Glo. Joannette, Oka.

\$5 pour le meilleur coq, par Adomia Paquette, St-Timothée, gagné par Wm. Milne, Toronto, Ont.

\$5 pour la tête de mâle la mieux conformée, offert par P.-M. Pépin, Warwick, gagné par Ovide Lafèche, St-Joseph-du-Lac.

\$4 pour l'exposant ayant le plus grand nombre de poultes à l'exposition, offert par Mme J. O'Brien, L'Original, Ont., gagné par M. H. Lauzon, Valleyfield, Qué.

Une coupe pour la poulte la plus blanche, offerte par M. DeVillemay, Berlin, Mass., gagnée par H.-E. Rochon, Ste-Jovite, Qué.

Au-delà de 500 sujets "Chantecler" furent exhibés et admirés par une nombreuse assistance. Les juges ont eu beaucoup de travail pour adjuger les prix et beaucoup de sujet qui n'ont pas été primés avaient certainement des qualités pour obtenir un premier prix, ce qui prouve que la "Chantecler" ne dégère pas; nous en félicitons les éleveurs qui en font un élevage sérieux et scientifique.

Importants exhibits tels que ceux de la Ferme Expérimentale d'Ottawa et le Pouliller Miniature du Service d'Aviculture de Québec ont créé beaucoup d'intérêt, et les démonstrations données par les instructeurs avicoles furent très appréciées par tous les visiteurs.

Il y avait aussi de très bons et instructifs exhibits par les compagnies "Blatchford's Calf", "Guarantee Egg Corporation", "Gunn's Ltd.", Toronto, et "Izal", qui par ses remèdes effectifs a guéri les quelques sujets malades reçus à l'exposition. La vaccination a été pratiquée avec succès sur quelques sujets malades.

Aucune plainte ne fut faite par les exposants, grâce au dévouement déployé par les organisateurs, tous de l'Institut Agricole d'Oka.

(Signé)

Simon Matte.

Actualités A

Pour la Expo

Tout club, tout doit avoir des règlements par les membres autrement des associations exposition assez cons

Il m'a été donné tenues jusqu'à date, ne devrait pas exister le travail que comp l'organisation d'une

On se fait fi de exhibits à la salle d'exposition pas être toléré, car c secrétaires et aux su ment à faire.

De plus, il arriv pour transmettre au les exposants néglig requis dans le délai oisieux et leurs blan d'accepter leurs exhibes gens, courtois et trées, et, avec les su cenaires jusqu'au m ce surcroit de trava cause de perturbatio de nouvelles cages, l de nouvelles étiquet fini.

Afin de remédi de recevoir, par l'ercial d'une nouvelle c tère de l'Agriculture moins trois jours av: refuser toute entrée comporte aussi que centage des prix ac taires ont donc inté

Que les secrétair clause, et ils s'éviter

Nous souhaitons main pour faire leu organisateurs des tr sans qu'il leur en cc

Surintendant g

UNE GRANDE OI
AUX

5,000 personnes qui hernie recevront Pl et livre de M. St hernie absol gratis

La merveille du jour—victimes emploient à l'FLAPAO-PADS ADHES ont obtenu la médaille d'or prix à Paris. Prenez la r de côté votre vieux bandag de vous miner la santé ave et de caoutchouc. Les P doux comme du velours, coûtent bon marché. Nl su ressorts attachés. Fa aujourd'hui FLAPAO D' Nous croyons au vieil a jamais de mettre vos artic n'envoyez pas d'argent nom et adresse, à: PLA ORIES, 2677 Stuart Bldg.

En tout pays. Demand L'INVENTEUR qui se

MARION & 364 rue Universit., 72 1/2 rue St-Pierre et Washingto

Actualités Avicoles

Pour la bonne régie de nos Expositions Avicoles d'hiver

Tout club, toute institution, toute association qui tend au succès doit avoir des règlements, et ceux-ci doivent être observés intégralement par les membres de ces diverses associations. Il ne peut en être autrement des associations avicoles qui organisent annuellement une exposition assez considérable.

Il m'a été donné d'assister à la plupart des expositions qui ont été tenues jusqu'à date, cet hiver, et j'ai constaté un état de choses qui ne devrait pas exister : Les exposants ne semblent pas réaliser tout le travail que comporte, pour les secrétaires et les surintendants, l'organisation d'une exposition de volailles.

On se fait fi de la clause qui enjoit aux exposants d'apporter leurs exhibits à la salle d'exposition la veille de l'Ouverture ; ceci ne devrait pas être toléré, car c'est de nature à donner un surcroit de travail aux secrétaires et aux surintendants qui pourtant en ont déjà suffisamment à faire.

De plus, il arrive fort souvent que, malgré tout le délai accordé pour transmettre aux secrétaires les blancs d'entrées dûment remplis, les exposants négligent de transmettre ces blancs avec les honoraires requis dans le délai fixé, et arrivent à la dernière minute avec leurs oiseaux et leurs blancs d'entrées, sollicitant des secrétaires la faveur d'accepter leurs exhibits. Les secrétaires, qui sont d'ordinaire de braves gens, courtois et toujours prêts à rendre service, acceptent ces entrées, et, avec les surintendants, travaillent ensuite comme des mercenaires jusqu'au moment où les juges se mettent à l'œuvre. Outre ce surcroit de travail, les retardataires sont pour une exposition une cause de perturbations et d'ennuis de toutes sortes : C'est le montage de nouvelles cages, le déplacement de certaines autres, la préparation de nouvelles étiquettes, etc., et ce à un moment où tout devrait être fini.

Afin de remédier à cet état de choses, les associations viennent de recevoir, par l'entremise de leur secrétaire respectif, un avis spécial d'une nouvelle clause émise par le Service de l'Aviculture du Ministère de l'Agriculture, leur enjoignant de clore le livre des entrées au moins trois jours avant la date d'ouverture de chaque exposition, et de refuser toute entrée qui n'aura pas été faite auparavant. Cet avis comporte aussi que le Ministère ne remboursera pas la part du pourcentage des prix accordés à ces exposants retardataires. Les secrétaires ont donc intérêt à n'accepter que les entrées faites à temps.

Que les secrétaires se montrent sévères en ce qui concerne cette clause, et ils s'éviteront ainsi bien des désagréments.

Nous souhaitons que, de leur côté, les exposants se donneront la main pour faire leurs entrées à bonne heure, et éviteront ainsi aux organisateurs des tracas et des délais inutiles ; ils contribueront aussi, sans qu'il leur en coûte, au succès des expositions.

L. Crevier,

Surintendant général des Expositions Avicoles de la Province.

Concours de ponte de l'Est de Québec

Sous la direction de la Station Expérimentale à Ste-Anne-de-la-Pocatière

Deuxième année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 9. Date: 2 Janv. 1923

ENREGISTREMENT

Le concours s'est ouvert le 1er novembre 1923 et se continuera pendant 52 semaines. Chaque parquet dans le concours contient 10 oiseaux et ces oiseaux sont numérotés de 1 à 10.

Le tableau ci-dessous donne, dans les colonnes 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs dans chaque parquet, de la semaine est plus élevé que le nombre totalisé d'œufs pondus par chaque poule, cela indique que les œufs pondus sur les planchers ont été inclus dans le relevé total du parquet.

CH.—Chanteclercs ; L.B.—Livournes Blanches ; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées ; R.I.R.—Rhode Island rouges ; X.—Parquet en tête ; F.—Fièvre d'incubation ; M.—Muant.

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Institut Agricole d'Oka, La Trappe	Ch.	3			1	1		4				4	13
2	J. G. Liard, St-Alexis, Qué.	L.B.		4	5		4	3	3			4	4	27
4	W. A. Carr, Ste-Agathe Qué.	P.R.B.	5	5		4	5	5	5	5				39x320
5	Elie Jodoin, Varennes, Qué.	P.R.B.	5	4	1	5	4	4	4	6				37
6	Raoul Pettigrew, Isle Verte, Qué.	P.R.B.				2	4		4					12
7	J. A. Proulx, Montmagny, Qué.	P.R.B.		3	6	4	2	2	2	3			1	24
8	Station Expérimentale, La Ferme	P.R.B.	3	4	4	2		5	3			3	5	29
9	Station Expérimentale, Ste-Anne	P.R.B.	6			4	3	5	5			1	5	31
10	Acad. St. Ls de France, St. Jacques	R.I.R.	5	5	2	4	3	5	5	4	2	3	3	39
11	Auguste Beaulieu, Grand Remou	R.I.R.		6	1	4	4	5	5					4
12	J. S. Blais, East Broughton, Qué.	R.I.R.	4	4				4	4				5	22
13	Georges Bouchard, M. P., Ste. Anne	R.I.R.	4				4	5	3	2	4			22
14	Antoine DeRoy, Princeville	R.I.R.	5		6	5	5		4	5	4	5		39
15	Alexandre Fournier, Montmagny	R.I.R.	5				5	6	4	5	5			30
16	Jos. C. Hébert, N.P., Montmagny	R.I.R.	3	5	4	4	3	3	5	6	5	4	X	42
17	Chs. E. Paquet, Pont Rouge, Qué.	R.I.R.		4	4	6	2			5	5	5		31
18	Station Expérimentale, Ste. Anne	R.I.R.		3	6	2	5	3	5	5	4	5		38
														504
														2943

Remarques:—Les parquets des Stations Expérimentales sont inscrits en vue de l'enregistrement, mais ils n'ont pas droit aux prix offerts.

Poulette No. 91 du parquets No. 9, a un record à date de 51 œufs.

" " 90, " " 8, " " 48 "

" " 189, " " 18, " " 45 "

Production, 42.3%

Gérant du Concours : Jean-L. Roy. Régisseur, J.-A. Ste-Marie.

N.B.—Adresser toute correspondance au Régisseur, Station Expérimentale, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Qué.

Une simple carte postale adressée : Indicateur des Eleveurs de Volailles, Département de l'Agriculture, Québec, qui vous assurera la formule nécessaire à l'inscription dans ce volume, qui contiendra les noms des principaux éleveurs de volailles de la province. Ecrivez aujourd'hui pour la [formule].

UNE GRANDE OFFRE AUX HERNIEUX

5,000 personnes qui souffrent de la hernie recevront Plapao à l'essai et livre de M. Stuart sur la hernie absolument gratis

La merveille du jour—que des milliers de victimes emploient à l'heure actuelle. Les PLAPAO-PADS ADHESIFS de STUART ont obtenu la médaille d'or à Rome et le grand prix à Paris. Prenez la résolution de mettre de côté votre vieux bandage à torture. Cessez de vous miner la santé avec ces bandes d'acier et de caoutchouc. Les PLAPAO-PADS sont doux comme du velours, faciles à poser et coûtent bon marché. Ni courroies, boucles ou ressorts attachés. Faites demander dès aujourd'hui PLAPAO D'ESSAI GRATUIT. Nous croyons au vieux adage, "ne craignez jamais de mettre vos articles à l'essai"; donc n'envoyez pas d'argent—simplement vos nom et adresse, à: PLAPAO LABORATORIES, 2677 Stuart Bldg., St-Louis, Mo. E. U.



En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit.

MARION & MARION

384 rue Université, Montréal
72 1/2 rue St-Pierre, Québec
et Washington, D.C.

ESSAYEZ CECI QUINZE JOURS SUR VOS CHEVEUX



Puis laissez votre miroir vous montrer les résultats. Ecrivez aujourd'hui pour offre d'essai gratuit.

Vos cheveux n'ont plus lieu d'éclaircir. Il n'y a plus lieu pour vous de devenir chauve, parce qu'il existe un moyen de tuer le microbe qui détruit les cheveux. Ce nouveau procédé différent, arrêtera immédiatement la chute des cheveux, les cheveux sans vie, chassera les pellicules, noircira les cheveux gris, empêchera la calvitie en renforçant et prolongeant la vie des cheveux tant pour les hommes que pour les femmes. Envoyez votre nom de suite, avant qu'il soit trop tard pour bénéficier de notre offre d'essai gratuit pour 15 jours.

THE AYMES COMPANY, 3932 N. Robey St., M. 458 Chicago Ill.

LE "BULLETIN DE LA FERME"

Rédaction et Administration
88, Côte de la Montagne
Revue publiée par un comité de techniciens.

Imprimée par "Le Soleil", Ltée.
Tél. 4297 :-: :-: Case Postale 129



LE SEL WINDSOR (FABRIQUE AU CANADA) EST LE MEILLEUR

Le beurre et le fromage atteignent le premier rang quand on y emploie le SEL WINDSOR



GLÔBE TEA CO. 309 NOTRE-DAME OUEST MONTREAL

Chez-nous

Section féminine

Le Foyer, L'Ecole

A travers La Prairie

Entre Winnipeg et Calgary, il y a deux jours de chemin de fer pendant lesquels, on traverse dans toute sa largeur, la grande, l'interminable prairie, le grenier d'abondance du monde entier.

Tant qu'on est dans le Manitoba, le paysage est un peu plus varié, mais dès qu'on atteint la Saskatchewan, c'est la plaine dépourvue d'arbres et coupée de lacs, dont les eaux alcalines semblent saupoudrées de neige, et qui sont d'ailleurs impropres à l'usage des troupeaux.

Le ciel est d'un bleu particulier, et sans nuages, et sa limpidité fait le désespoir des fermiers qui ne craignent guère que la sécheresse, car la terre est aisée à travailler et ne demande qu'à produire. Le spectacle des blés, lorsqu'ils ondulent à la brise, et même lorsqu'ils reposent en gerbes sur le champ, et la chanson de la batteuse mécanique qui éparpille la paille dans l'air serein, est inoubliable; mais il se dégage de ce paysage monotone, une sensation d'isolement qui vous étire à la gorge, lorsque, pour la seconde journée, vous voyez défiler sous vos yeux, la prairie, la prairie et toujours la prairie.

Ce n'est plus, comme dans l'Ontario, la petite maison jaune et rouge de l'agent du C. P. R.; c'est, à des milles de la voie ferrée, puisque rien ne vient couper la vue, la concession agricole, le ranch, avec le "corral" pour les chevaux, la maison, les granges, le silo, le troupeau de bêtes à cornes, et sur le seuil, les petits qui jouent comme ceux de chez nous.

Les uns sont tellement loin des autres qu'il paraît presque impossible qu'ils aient fixé leur vie d'une façon permanente. Pas une église par une école, aussi loin que peut porter le regard, ce qui en ce pays plat, veut dire des centaines de milles. Evidemment, il y a des bourgs, des villages, de petites villes, avec des élévateurs, et plusieurs plutôt qu'un seul, portant le nom d'une grande compagnie de grain.

Les profits de ces puissantes organisations ont été grands. Elles fournissaient aux colons les nécessités premières: instruments aratoire, graines de semence payables en blé, et probablement à un gros pourcentage, mais même dans ces conditions elles étaient bienfaitantes à ces isolés, loin de toutes communications et qui n'auraient pu vendre leurs produits, si l'on n'était allé ainsi les chercher, car tout le travail se fait en une assez courte saison et qu'il y a rarement, le nombre requis de moissonneurs.

Aujourd'hui, le sort des cultivateurs, dans l'ouest, s'est beaucoup amélioré, les fermiers organisent entr'eux, des coopératives, mettent en commun l'argent nécessaire et recueillent les profits, de sorte que l'on peut s'enrichir vite, si l'on a l'énergie voulue pour vivre dans la solitude.

A Bassano, près de Medicine Hat, en Alberta, la compagnie du Pacifique a fait bâtir un système d'irrigation qui ressemble de loin à une digue formidable et qui apporte les eaux de la Bow, presque depuis Calgary, pour fertiliser des terres qui manquent d'humidité, et les gens qui profitent de ce colossal arrosage payent une redevance qu'ils doivent refaire aisément.

Il n'est pas surprenant que les milieux canadiens français soient rares dans l'ouest si l'on tient compte des conditions de vie. Ceux qui fondent des familles chez nous, tiennent à leur assurer les secours de la religion, les bienfaits de l'enseignement catholique. Dans la Saskatchewan, même, où il y a une archevêque qui vient de la province de Québec et dont le patriotisme est bien connu, quel dévouement doit avoir les pasteurs pour suffire aux besoins de leurs paroissiens.

Chaque ville de l'ouest est bâtie de façon à pouvoir s'agrandir rapidement et il est intéressant de noter les progrès rapides faits par chacune, au temps de la spéculation sur les terrains. A la ville proprement dite sont ajoutés des faubourgs destinés à devenir ses quartiers résidentiels. A certains endroits, ces promesses de prospérité se sont réalisées, ailleurs, la construction est stationnaire et ne remplira pas de sitôt, les cadres tracés par des agents d'immeuble entrepreneurs.

Cousine Avette.

COUPONS



Argent remboursé promptement si pas satisfait. Prix l'assortiment \$1.00 frais de poste payés.

GEO. GRATTEN

Agent de manufacture

n.o.

New-Glasgow, Que.

Professeurs et Amateurs de Musique

La place pour acheter: Musique Classique, Moderne, Populaire et Religieuse, et Toute la Musique Française. C'est chez

RAOUL VENNAT
642 St-Denis, Montréal

Catalogue envoyé sur demande

L'AFFECTION DU REIN DISPARUT

Après qu'elle eut fait l'essai des "Fruit-a-tives."

Le Médicament à Base de Fruits.

Des dames de toutes les parties du Dominion ont fait la même expérience. Quels que soient les autres remèdes qu'elles aient pris, ou depuis combien de temps elles souffrent; elles obtiennent un soulagement, sont rendues à la vie active et à la santé parfaite par les "Fruit-a-tives." Madame H. Foisy, 624 rue Champlain, Montréal, déclare: "J'ai souffert d'une maladie du rein et du foie; mon état de santé était lamentable, aucun médicament ne me procurait le moindre soulagement. C'est alors que je commençai à prendre des "Fruit-a-tives." Aussitôt je pris du mieux et je déclare que ce merveilleux médicament m'a tout à fait remis sur pied."

50c la boîte, 6 pour \$2.50, boîte d'essai 25c. Chez les marchands ou expédié par Fruit-a-tives Limitée, Ottawa, Ont. et Ogdensburg, N. Y. sur réception du prix.

Boîtes aux lettres POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

MAY DAVIE.—Merci pour les bons souhaits et pour la très jolie image, je ne vous oublie pas non plus, et j'ai été heureuse de recevoir votre écriture.

CHRYSANTHEME.—Je vous souhaite une bonne année et j'espère que vous viendrez de temps à autre, nous faire une petite visite, au Bulletin de la Ferme.

BERTHE LAY.—A vous, bonne cousine, vont mes vœux pour une bonne et heureuse année. J'espère que tous les vôtres sont en bonne santé et que vous n'aurez en 1924 que du bonheur.

AGAR.—J'aime toujours à vous lire et à vous souhaiter la bienvenue sous n'importe quel aspect. Je suis heureuse de savoir que votre famille est en bonne santé et que vous avez comme toujours, mille raisons de bénir la Providence.

HUGUETTE.—Vous ne venez pas souvent chez nous, petite Huguette à laquelle je suis contente de donner un bon placement dans le voisinage d'une de ses bonnes amies. Je vous veux toutes les joies, tous les bonheurs, et des pensées d'or et de soie.

YSEULT.—Oui, le temps passe plus rapidement que nous ne le pouvons dire, quel que soit ce qu'il apporte. Il faut sourire à l'an nouveau pour nous le rendre favorable. Ne vous plaignez pas d'être si occupée, c'est ce qu'il y a de meilleur dans la vie. Merci pour la jolie carte et pour les bons souhaits, je vous offre les miens en retour.

LUCE D'ORGE.—Votre dernière lettre m'a rendu songeuse. Qu'est-ce qui peut bien vous retenir ainsi loin de nous. Je ne veux pas, bien entendu, être indiscret, mais si c'est une épreuve que vous pouvez me confier, j'écouterai la confidence avec grande sympathie. Je vous souhaite une année heureuse et paisible.

LAURE.—J'espère que l'an nouveau vous apportera de bonnes et consolantes journées. Vous avez toute ma sympathie dans cette épreuve. Le pasteur est celui auquel souvent l'on confie les joies et les chagrins que l'on n'ose dire à son plus cher ami. Cette disparition vous désole, et je le comprends.

PEAU D'OURS.—Vous voilà bien de saison avec ce froid qui nous prend par surprise après s'être fait attendre. Je vous souhaite une bonne, une heureuse, une paisible année, avec la réalisation de vos rêves

la plus complète. Savez-vous l'histoire de l'Oiseau bleu, ce joli conte de Meterlink, les deux petits enfants qui partent pour de grandes aventures, à la recherche du bonheur, personnifié par l'Oiseau bleu. Or, ils découvrent après avoir marché pendant des heures, en compagnie d'animaux et d'objets familiers qui ont pris une forme différente et une voix, que l'oiseau bleu était resté chez eux dans une cage qui leur appartenait. Ne soyons pas trop difficile, ne cherchons pas au loin ce qui est à notre portée.



GRATIS—Cette bague ou habit pour Monsieur 200 autres prix mes. Demandez 50 paquets de graines à 6cts. Quand vendues, retournez \$3.00. Catalogue gratis. Adressé.

ALLEN NOUVEAUTES, ST-ZACHARIE, QUEBEC.

TEINTURERIE NATIONALE

79 DU PONT - QUEBEC

TEINTURIER - PRESSEUR ET NETTOYEUR

Nettoyer à sec Costume et habit pour Monsieur \$ 1.25
Teindre: Costume et habit pour Monsieur 3.00
Teindre: Manteau et pardessus pour Monsieur 2.50

Attention spéciale aux commandes de la campagne.
Expédiez par la poste ou par messagerie. (express)

Conserves aux atocas.—1 pinte d'atocas, 1½ tasse d'eau, 1 tasse de raisins sans noyaux, 1 orange, 3 tasses sucre, 1 tasse de noix de Grenoble.

Lavez les atocas et mettez dans une casserole avec 1 pinte d'eau et faites bouillir 6 minutes. Passez au tamis, ajoutez les raisins, l'orange tranchée très mince et le sucre. Remuez et laissez mijoter 20 minutes. Ajoutez les noix et versez dans des verres.

\$7,500.00
DONNE
GRATIS.

Ce montant a été donné gratis, ainsi que des centaines de Prix en Marchandise \$200.00 en ARGENT seront encore donnés comme suit:—

1er Prix, \$50.00 en argent.
2ème Prix, \$40.00 en argent.
3ème Prix, \$35.00 en argent.
4ème Prix, \$25.00 en argent.
5ème au 9ème Prix—chacun \$10.00 en argent.



Resolvez cette devinette et obtenez un PRIX EN ARGENT. Si vous regardez de près vous verrez les figures de six personnes, à part les deux coupeurs. POUVEZ-VOUS LES TROUVER? Si vous les trouvez marquez les d'un X, découpez la vignette et envoyez-nous la avec un papier sur lequel vous écrivez: "J'ai trouvé toutes les figures et les ai marquées." Ecrivez aussi votre nom et votre adresse. Dans le cas d'égalité l'écriture et la propriété seront un point important. Si votre réponse est juste nous vous avisons par le retour de la maille, d'une condition très simple à remplir. N'envoyez pas d'argent. Vous pouvez être un des gagnants sans dépenser un sou de votre argent. Envoyez votre réponse directement à

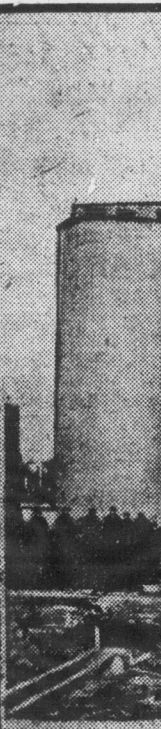
GOOD HOPE MANUFACTURING COMPANY
Batize Mutual Life Rue Craig Ouest, MONTREAL.

Brillant

L'établissement de M

"Je suis absolument content d'un bel avenir pour l'industrie Canada, et tout particulièrement la province de Québec", déclare d'une conversation avec le directeur de ce journal, M. Isaie Lapierre de la Compagnie de Ciment National.

"Depuis que je suis intéressé dans l'industrie, j'ai approfondie de la situation de ce pays, plus je me suis occupé de la consommation du ciment d'une façon constante justifiée par nos compatriotes se rendant compte que le ciment est un produit de base de l'industrie."



La nouvelle Compagnie de Ciment Nationale est née. La compagnie de bonne heure graphie on voit A. Leclair, le gérant National qui...

La nouvelle usine, soit un tonnage de ciment sera produite.

plus en plus de ses nombreuses statistiques qu'on trie, il appert que la consommation de ciment en Canada n'a fait que l'industrie n'est en enfance, pour ce qui a trait à la province de Québec.

"La production de ciment est une science exacte, et les méthodes modernes en usage depuis des usines peuvent aujourd'hui le ciment à meilleur marché que jamais. Les fabricants qui sont installés à cette époque, qui n'ont pas pu se procurer le ciment qui ne peuvent soutenir les phases de transformation première d'une façon adéquate que les entreprises n'ont pu le faire." "Pour ce qui a trait à la production de ciment, il est évident que l'industrie n'est en enfance, pour ce qui a trait à la province de Québec."

Brillant avenir pour l'industrie du ciment au Canada, dit le président de la Compagnie de Ciment Nationale

L'établissement de Montréal-Est, dont le bureau de direction se compose de plusieurs Canadiens, fera l'orgueil de la province de Québec. Le ciment produit au plus bas coût de revient, grâce à un outillage des plus modernes.

"Je suis absolument convaincu qu'il y a un bel avenir pour l'industrie du ciment au Canada, et tout particulièrement dans la province de Québec", déclarait au cours d'une conversation avec un représentant de ce journal, M. Isaïe Laplante, président de la Compagnie de Ciment Nationale.

"Depuis que je suis intéressé dans cette entreprise, ajoutait-il, j'ai fait une étude approfondie de la situation. Plus je l'étudie de près, plus je me convaincs que la consommation du ciment va augmenter d'une façon constante justement parce que mes compatriotes se rendent compte de

que nous sommes à construire à Montréal-Est et qui sera entièrement terminé au printemps prochain, je dois vous dire que ce sera le dernier mot en fait de construction scientifique. Nous nous sommes assurés les services de meilleurs experts américains. Ils ont préparé les plans et surveillent la construction des bâtisses. Je n'hésite pas à dire que la province de Québec sera orgueilleuse de cet établissement. Car, bien que je sois citoyen américain, je dois vous dire que je suis né dans la province de Québec, et que je me suis toujours intéressé à sa prospérité. Main-

Vu l'intérêt que portent, depuis quelques années, à cette compagnie un grand nombre de ses amis américains, M. Laplante, ajoutait: "Les perspectives de réussite m'apparaissent si brillantes pour cette industrie, que j'ai dû communiquer une partie de mon enthousiasme à mes voisins, vu qu'ils m'ont témoigné leur confiance en plaçant une bonne partie de leurs fonds dans l'entreprise. Je réalise pleinement ma responsabilité. Comme par ailleurs, j'y suis moi-même intéressé pour beaucoup, je dois vous dire que je suis dans cette compagnie pour la voir arriver au

succès complet.

"J'ai pleine confiance dans l'affaire. Nous possédons ici des dépôts de matière première de haute qualité, spécialement adaptés à la fabrication du meilleur ciment possible. Ces dépôts sont situés aux portes d'un marché très vaste qui ne fait que s'accroître. De plus, je crois sincèrement que nous pouvons fabriquer la meilleure marchandise au prix de revient le plus bas, si nous faisons la comparaison avec tous les autres établissements du genre en Amé-

(Suite à la page 892)

Usine fabriquant le ciment à meilleur marché au Canada



La nouvelle usine moderne de ciment qu'est à ériger la Compagnie du Ciment Nationale à Montréal-Est.— L'usine est maintenant à la veille d'être terminée.— La compagnie commencera à faire l'expédition du ciment de bonne heure au printemps de 1924.— Sur la photographie on voit M. Isaïe Laplante, président et M. J. A. A. Leclair, le gérant-général de la Compagnie du Ciment Nationale qui font une visite d'inspection.

La nouvelle usine aura une capacité de 3,000 barils par jour, soit un total de 900,000 barils par année. Ce sera l'usine la plus moderne de tout le Dominion et celle où le ciment sera produit à meilleur marché que partout ailleurs.

plus en plus de ses nombreux usages. D'après les statistiques qu'on a sur cette industrie, il appert que la consommation du ciment en Canada n'a fait qu'augmenter et que l'industrie n'est encore que dans son enfance, pour ce qui a trait au moins à la province de Québec.

"La production du ciment est maintenant une science exacte. Grâce à l'outillage et aux méthodes de fabrication modernes en usage depuis quelques années, des usines peuvent aujourd'hui fabriquer le ciment à meilleur marché que dans les fabriques qui sont installées depuis une certaine époque, qui n'ont pas la machinerie qu'on peut se procurer maintenant et qui ne peuvent soumettre aux différentes phases de transformation la matière première d'une façon aussi rapide et efficace que les entreprises modernes."

"Pour ce qui a trait à l'établissement

tenant que je suis dans une position financière qui me permet de consacrer mon énergie et mes capacités à cette entreprise, je veux en faire un succès financier et commercial.

Pour les fermiers

"Je suis heureux d'apprendre aussi que les gens de la province de Québec s'intéressent à une entreprise de ce genre, qui est appelée à répondre à leurs besoins. Il ne faudrait pas croire, en effet, que seuls les autorités provinciales et municipales, au cours des années à venir, vont être des acheteurs. Les fermiers, vont, eux aussi, augmenter l'emploi qu'ils font du ciment pour améliorer et pour maintenir en bon état leurs fermes, pour construire leurs bergeries et leurs fromageries et pour cent autres fins où il est plus économique de se servir du ciment.

us l'histoire de
de Meterlink,
i partent pour
a recherche du
oiseau bleu. Or,
marché pendant
d'animaux et
pris une forme
e l'oiseau bleu
le cage qui leur
us trop difficile,
qui est à notre

— Cette bague ou
— 200 autres prix
ndez 50 paquets
à 6cts. Quand
retournez \$3.00.
ratis. Adressé.

IT-ZACHARIE,

TIONALE
QUEBEC

RESSEUR

UR

et \$ 1.25

bit 3.00

ar- 2.50

commandes

u par mes-

— 1 pinte d'ato-
e de raisins sans
sucre, 1 tasse de

ez dans une cas-
st faites bouillir
, ajoutez les rai-
rés mince et le
mijoter 20 mi-
versez dans des

00.00

DONNE

ATIS.

né Gratis, ainsi

en Marchandise

ront encore

en argent.

en argent.

en argent.

en argent.

— chacun

argent.

le et obtenez un

Si vous regard

es figures de six

ux campeurs.

S TROUVER ?

es d'un X décou-

nous la avec un

irez; "J'ai trouvé

arquées. Ecrivez

esse. Dans le cas

opré seront un

réponse est juste

etour de la malle,

à remplir. N'en-

ourrez être un des

u de votre argent.

directement à

IRING COMPANY

est, MONTREAL

10

10

10

(Suite de la page 891)

rique. Nous pouvons en arriver là parce que notre établissement est des plus modernes, parce que notre site est idéal, tant au point de vue des communications par eau qu'aux facilités de transport par terre. La ville de Montréal-Est, dont le maire M. Joseph Versailles, est un de nos directeurs, est un centre industriel prospère. On trouve là tout ce qui faut pour une industrie comme la nôtre. Nous avons donc tout en notre faveur.

Gros intérêts dans l'entreprise.

"Bien que je ne tiens pas outre-mesure à entrer dans le domaine purement personnel, je crois que tous les épargnants me comprendront facilement lorsque je dis que je suis intéressé financièrement dans la Compagnie de Ciment Nationale. Je suis intéressé au succès de cette affaire parce qu'elle est canadienne, et parce qu'elle a été organisée par mes amis du Québec. J'ai, au cours des dernières années, consacré une bonne partie de mon temps à la réalisation de ce projet parce que j'ai cru que j'avais là l'occasion de prouver à mes compatriotes que j'avais à cœur d'aider, dans la mesure du possible, à la prospérité de ma province natale et au développement de ces immenses ressources naturelles de ce pays dont les perspectives d'avenir m'apparaissent des plus brillantes. Les Canadiens doivent, dans toute la mesure du possible, travailler à maintenir leur pays au premier rang des nations qui progressent. Pour en arriver là, ils doivent faire confiance à ceux qui s'efforcent, d'une façon légitime à développer les ressources que leur pays possède."

Faisant allusion à la ville de Montréal, et à son avenir, M. Laplante ajoute : "Lorsque, au cours des nombreuses visites que je fais à Montréal, je me surprends à regarder autour de moi, je ne puis m'empêcher de songer à l'expansion que va prendre cette métropole et aux splendides chances de succès réservées à mes compatriotes. Je n'hésite pas à prédire que dans quelques années le Grand Montréal aura une population de un million. Lorsque vous vous arrêtez à songer à ce que cela signifie en nouvelles constructions de tout genre, je suis convaincu que toutes les fabriques de ciment du pays, travaillant à pleine capacité, ne réussiront pas à répondre à la demande. Il n'y a aucun doute qu'une grande partie des maisons et des usines qui vont être construites d'ici quelques années le seront en ciment. Songez à la consommation que cela signifie. Nous avons de plus la question de l'immigration. Je n'ai aucun doute que le Canada est appelé à être peuplé par un grand nombre d'immigrants, vu les conditions qui existent présentement en Europe. La province de Québec, d'un autre côté, verra sa population s'accroître par le rapatriement de ses fils et de ses filles qui ont traversé la frontière pour y trouver du travail. Lorsque le Canada aura pris son expansion naturelle, alors tous trouveront du travail sur le sol natal."

Revenant à la question de la Compagnie de Ciment Nationale, M. Laplante dit que les travaux de construction avancent rapidement. La belle température que nous avons eue tout l'automne a contribué pour beaucoup à l'avancement des travaux. La compagnie va être en mesure de faire l'expédition au printemps. La compagnie a aussi l'intention de nommer des agents dans chaque cité, ville et village de la province de Québec, des provinces maritimes et de l'est d'Ontario. Ces agents feront la vente dans leur district. Toute personne voulant avoir une agence devrait se mettre en communication immédiatement avec le gérant-général de la Compagnie, immeuble Transportation, Montréal.

La maison Versailles-Vidricaire-Boulais (limitée) ne vend que des valeurs sûres; de préférence les valeurs de vieilles industries de la province de Québec solidement établies. Pour chaque dollar d'emprunt, elle exige de l'emprunteur au moins deux dollars de garantie. Sur les sommes très considérables qu'elle a placées pour sa clientèle, pas un sou ne s'est perdu. Tout porte intérêt au taux de 6%.

L'épargnant canadien-français serait aujourd'hui plus riche de cinq à dix millions si depuis cinq ans il avait pris conseil de la maison Versailles-Vidricaire-Boulais (limitée).

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Lavole, avocats du Barreau de Québec.

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

PART DE CHEMIN.—(Rép. à P. F.)—Q. J'ai acheté une terre qui mesure 25 arpents de longueur, au fronton elle n'a que deux arpents de largeur, mais comme elle finit en triangle à la voie publique on m'a chargé d'entretenir trois arpents de chemin. Les propriétaires qui me font face ne sont chargés d'entretenir que deux arpents de chemin; malgré que leur terre mesure cinquante arpents. Puis-je faire diminuer ma part de travail?

R. Nous comprenons que votre correspondant veut parler ici d'un chemin de front. Or, dans le cas où un propriétaire reçoit à entretenir une partie du chemin de front qui ne dépasse pas de plus de la moitié la largeur de son terrain, ce propriétaire ne peut se plaindre du sort qui lui est fait.

Et même si la longueur du chemin de front à entretenir dépasse le double de la largeur d'une terre, le propriétaire de celle-ci est encore soumis au bon plaisir de la municipalité, car, dans ce cas, les conseils municipaux ont un pouvoir discrétionnaire dont ils peuvent ne pas user sans contrevenir à la loi.

Ajoutons que, dans l'espèce, nous croyons qu'il serait peu utile de se plaindre, car, en somme notre correspondant n'est chargé que d'entretenir une longueur du chemin de front égale à la largeur de sa terre.

BILLET PERDU.—(Rép. à F. L.)—Q. Pour régler un petit compte chez un marchand, j'avais donné mon billet promissoire à un mois. Avant l'échéance de mon billet, le marchand a fait cession de ses biens. Ainsi que tous les biens du failli, mon billet fut transporté à un syndic qui m'en demande paiement, ce que d'ailleurs, je m'empresse de faire. Or, je n'ai jamais reçu mon billet malgré de fréquentes demandes. Puis-je forcer le liquidateur à me remettre le billet que j'ai payé?

R. Il est clair qu'une personne qui paye son billet a le droit de forcer le détenteur à le lui remettre, même par action s'il le faut. Lorsque le billet a été perdu, le signataire qui l'a acquitté, peut obligé celui qui le possède à lui fournir deux cautions solvables pour garantir que le paiement du même billet ne sera pas réclamé de nouveau.

Nous croyons cependant, que dans le cas soumis, il n'y a pas grand danger pour notre correspondant, surtout si le liquidateur affirme sous sa signature avoir expédié le billet. Nous conseillons à notre correspondant, avant d'exiger autre chose, de demander au syndic de faire les démarches nécessaires au département des postes pour retracer le billet perdu. Et si les recherches n'amènent aucun bon résultat, il sera encore temps d'exiger des suretés pour l'avenir.

PAYMENT DU LOYER.—(Rép. à V. M.)—Q. Un cultivateur a loué à notre correspondant, une terre dont il n'a que l'usufruit, la propriété devant en revenir à ses enfants. Or, depuis le bail, ce cultivateur est mort, et son fils qui lui succède, a continué le bail aux mêmes conditions. Une lettre a été échangée entre les parties à ce sujet. Depuis, notre correspondant a toujours payé son loyer au fils de son ancien bailleur et en a retiré régulièrement des reçus. Le nouveau bail, constitué par ladite lettre, pas plus que les reçus, ne portent le nom d'aucun témoin. Si le propriétaire actuel venait à mourir, ses héritiers auraient-ils le droit de réclamer le loyer de nouveau?

R. Il nous paraît clair qu'un locataire qui détient des reçus de loyer signés par le propriétaire, est à l'abri de toutes réclamations de la part des futurs propriétaires.

Et, spécialement, dans le présent cas, car s'il n'existe pas de bail dans la forme ordinaire, la lettre adressée par le propriétaire à notre correspondant, constitue un bail suivant la loi, et lie, de ce fait, le propriétaire actuel et ses héritiers.

En effet, beaucoup de gens croient que, s'il n'existe pas d'écrit dans une forme spéciale, il n'y a pas de bail. Ceci est une profonde erreur; le simple consentement des parties est un bail au sens de la loi; c'est ce que le code appelle un bail verbal. Un simple écrit où le consentement du bailleur et du locataire apparaît; c'est un bail sous seing privé, et 2o un acte notarié signé par les parties et le notaire; c'est le bail authentique.

Dans tous ces cas, le bail a la même valeur légale, excepté que dans le cas du bail verbal, il faut prouver les conventions par témoins, et dans le cas du bail sous seing privé, il faut faire preuve de la date, à laquelle les parties ont contracté.

REVISION DU ROLE D'EVALUATION.—(Rép. à A. B.)—Q. Dans le mois de juillet dernier, les estimateurs nommés par notre Conseil municipal ont évalué mes immeubles à une certaine somme. Le rôle d'évaluation fut déposé au bureau de la corporation, suivant la loi, mais aucun changement n'y fut fait lors de la révision du rôle par le Conseil. Lorsque le moment de payer les taxes fut venu, je constatai qu'on avait augmenté mon évaluation d'une somme de \$200.00. Puis-je m'opposer légalement à cette estimation nouvelle?

R. Nous ne croyons pas qu'un Conseil municipal ait le droit de toucher au rôle d'évaluation s'il ne l'a pas fait dans les 30 jours qui suivent l'avis public donné par le secrétaire-trésorier que le rôle a été déposé pour examen.

Voici ce que disait sur ce sujet un ingénieur de Brisebois vs Corporation de Roxton Falls. (4 R. J. 26.) "Il est du devoir d'un Conseil municipal d'examiner et compléter le rôle d'évaluation dans les 30 jours qui suivent l'avis public du Secrétaire-trésorier, et cela même s'il n'existe aucune plainte en rapport avec l'évaluation faite. Le Conseil doit alors faire l'estimation des propriétés taxables qui ont été omises par les estimateurs, rayer les noms de ceux que l'on a erronément taxés, en un mot réparer les erreurs des estimateurs. Si le rôle n'est pas ainsi amendé à ce moment, il prend force de loi, et on ne peut plus y toucher à moins qu'il ne s'agisse d'un cas prévu dans la loi, jusqu'à ce que l'on fasse un nouveau rôle, quelles que soient les erreurs évidentes qui ont pu être commises."

DROIT DE CHANGER LE ROLE.—(Rép. à A. B.)—Q. Dans le cours de juillet 1923, les évaluateurs ont fait l'estimation de nos propriétés, mais à la révision du Conseil ce dernier a presque tout changé, c'est à dire que l'évaluation a été baissée sur une partie du territoire municipal, pendant que l'autre partie gardait l'évaluation primitive.

Les évaluateurs comptent-ils pour rien, et le Conseil municipal peut-il ainsi détruire leur travail en tout ou en partie?

R. Non, les évaluateurs comptent pour quelque chose, et il est nécessaire qu'ils existent, puisque le maire et les conseillers n'ont pas toujours le temps ni les connaissances nécessaires pour préparer tout un rôle d'évaluation.

Mais, il n'en est pas moins vrai que les évaluateurs comme tous les autres hommes peuvent se tromper, et c'est pourquoi le Code municipal donne au Conseil local le droit de reviser le rôle d'évaluation,

d'augmenter ou même de diminuer les estimations qu'il mentionne.

Pour compléter, voici la citation textuelle de l'article 663 du Code municipal, qui établit les pouvoirs du Conseil municipal de reviser le rôle d'évaluation.

Art. 663 C. M. "Le conseil local doit, à sa première session générale après l'expiration des trente jours mentionnés dans l'article 661, examiner le rôle d'évaluation, déposé par les estimateurs et l'amender, même en l'absence de plainte, ou de demandes à cet effet, en faisant l'évaluation de tous les biens imposables, dont l'entrée a été omise, et en y mentionnant tels biens omis, ainsi que leur valeur, et toute autre particularité y ayant rapport, d'après l'article 654; en retranchant tous les biens y mentionnés par erreur; en fixant au chiffre qu'il croit convenable toute évaluation de biens imposables, qu'il juge avoir été faite au dessus ou au dessous de sa vraie valeur, réelle ou annuelle; en corrigeant les noms des personnes qui y sont inscrites ou la désignation des terrains qui y sont mentionnés; ou en y insérant ce que les estimateurs ont omis d'entrer."

Ajoutons que les corrections faites au rôle par le Conseil municipal, doivent, d'après la jurisprudence, indiquer par qui elles ont été faites, c'est à dire si elles proviennent des estimateurs ou du Conseil municipal.

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA**Service de trains entre Québec et Montréal**

Le Chemin de Fer National offre au public voyageur un service fort commode entre Québec et Montréal. "Le Montréal", quitte la Gare du Palais, à 1.20 p. m. tous les jours excepté le dimanche et arrive à Montréal (Gare Bonaventure), à 6.05 p. m. (Le dimanche ce train quitte Québec à 4.45 p. m. et arrive à Montréal à 9.30 p. m.). "Le Mont-Royal" quitte Québec à 11.45 p. m. tous les jours et rentre à Montréal, à 7.20 a. m. Au retour "Le Québec" quitte Montréal, (Gare Bonaventure), à 4.45 p. m. tous les jours et arrive à Québec, (Gare du Palais) à 9.30 p. m. "Le Citadelle" quitte Montréal à 11.30 p. m. et arrive à Québec à 6.45 a. m. Wagons-salon-observatoire-café sur les trains de jour, wagons-lits modernes sur les trains de nuit. Pour tous autres renseignements, prière de s'adresser au Bureau des Renseignements, tél. 2125, au Bureau de la Ville, 10 rue Ste-Anne, Québec, -tél. 529 et 530 ou à n'importe lequel des agents de Chemin de Fer National.

Après Chaque Repas

WRIGLEYS

Elle combine un goût délicieux à son action bienfaisante. Elle nettoie les dents. Elle neutralise les acides de la bouche. Elle adoucit la gorge.

La WRIGLEY aide l'estomac.



Pour les Enfants

Suite des com**PORCS**

Les arrivages de porcs assez considérables. La demande est assez facilement toutes offertes.

Il nous a été possible de marcher des porcs, des prix élevés que ceux obtenus l'année dernière.

Nous prévoyons un prix quelquel temps.

PORCS ABA

Les arrivages de porcs assez nombreux. Nous sommes facilement toutes les quantités de porcs à un peu plus fermes.

Nous pourrions vendre plus grande de porcs abattus, nous pourrions un raffermissement des prix, pour ce produit mandons cependant aux producteurs pas trop retarder pour les porcs abattus dont ils peuvent.

VOLAILLES VI

Le marché des volailles est encore assez bon pour recommander l'envoi à Montréal. Bientôt cependant, nous à une reprise dans les prix.

VOLAILLES AB

Les arrivages de volailles ont été encore très considérables. La demande a continué à augmenter et il nous a été possible de vendre les mêmes prix que la semaine précédente. Les volailles abattues avec plaisir par la Coopération, laquelle est certainement d'obtenir pour ce produit conditions du marché.

EN

SON temps. Que Vous tégés contre Au marché. Pourquoi Coop réunissiez

CRIBlé. La Co un prix ext

TOUchar. Com temps? Ac

MOI nécessaires Appr

114, F

Suite des commentaires

Marché des volailles

Notes diverses

PORCS

Les arrivages de porcs vivants ont été assez considérables. La demande a absorbé assez facilement toutes les quantités offertes.

Il nous a été possible d'obtenir, pour le marché des porcs, des prix un peu plus élevés que ceux obtenus la semaine précédente.

Nous prévoyons un marché ferme d'ici quelque temps.

PORCS ABATTUS

Les arrivages de porcs abattus ont été assez nombreux. Nous avons pu vendre facilement toutes les quantités reçues, à des prix un peu plus fermes.

Nous pourrions vendre une quantité plus grande de porcs abattus. Nous prévoyons un raffermissement continu dans les prix, pour ce produit. Nous recommandons cependant aux expéditeurs de ne pas trop retarder pour nous envoyer les porcs abattus dont ils peuvent disposer.

VOLAILLES VIVANTES

Le marché des volailles vivantes n'est pas encore assez bon pour que nous puissions recommander l'envoi à nos expéditeurs. Bientôt cependant, nous nous attendons à une reprise dans les prix de ce produit.

VOLAILLES ABATTUES

Les arrivages de volailles abattues ont été encore très considérables cette semaine. La demande a continué d'être très bonne et il nous a été possible d'obtenir à peu près les mêmes prix que ceux obtenus la semaine précédente. Toutes les expéditions de volailles abattues seront reçues avec plaisir par la Coopérative Fédérée, laquelle est certainement en mesure d'obtenir pour ce produit les meilleures conditions du marché.

Dindes abattues:

No 1.....	32c la lb
No 2.....	28c "
No 3.....	25c "

Poulets abattus:

Extra Choix.....	34c la lb.
Choix.....	30c "
No 1.....	25c "
No 2.....	22c "
No 3.....	19c "

Poules abattues:

Choix.....	25c la lb.
No 1.....	22c "
No 2.....	19c "
No 3.....	15c "

Poulets vivants:

Choix.....	23c la lb.
No 1.....	20c "
No 2.....	18c "

Poules vivantes:

No 1.....	24c la lb.
No 2.....	19c "
No 3.....	14c "
Vieux coqs.....	11c "

Oies abattues:

No 1.....	20c la lb.
No 2.....	17c "
No 3.....	14c "

Oies vivantes:

No 1.....	20c la lb.
No 2.....	18c "
No 3.....	16c "

Canards abattus:

No 1.....	22c la lb.
No 2.....	20c "
No 3.....	18c "

Canards vivants:

No 1.....	22c la lb.
No 2.....	20c "
No 3.....	18c "

Lapins abattus:

No 1.....	10c la lb.
-----------	------------

Lapins vivants:

No 1.....	15c la lb.
-----------	------------

Pigeons vivants:

No 1.....	25c le cpl
-----------	------------

Lièvres:

No 1.....	25c le cp
-----------	-----------

Le marché du foin est toujours stationnaire.

Les prix élevés demandés en certains endroits ont empêché la vente.

Les demandes sont peu nombreuses et le marché américain est difficile à atteindre, à cause d'un droit de \$4.00 par tonne.

Les patates valent \$1.00 à Québec, et \$1.20 à Montréal. Ce marché est peu actif.

Les carottes obtiennent \$1.30 sur le marché de Québec et de 10c à 20c de plus, sur le marché de Montréal.

Les oignons sont payés \$3.00 le sac de 75 livres, à Québec. On consomme aussi beaucoup les oignons d'Ontario lesquels se vendent plus cher à Québec, soit \$1.00 de plus. A Montréal, les oignons d'Ontario sont meilleur marché et les oignons cultivés dans Québec sont en meilleure demande.

Les choux-de-Siam se vendent 65c à 70c la poche, sur le marché de Québec; à Montréal, l'on obtient de 90c à \$1.00 la poche.

Il y a certains avantages à expédier les choux-de-Siam, au char, pour les cultivateurs qui ne sont pas trop éloignés de Montréal. Toutefois, il faut envoyer des choux-de-Siam de table et de bonne qualité.

SEUL (Il n'y a pas à s'y tromper)

Le Bulletin de la Ferme publie les prix de la Coopérative Fédérée de Québec, section des achats et section des ventes.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

SON ET GRU:—Cultivateurs, coopérateurs, vous aurez certainement besoin de son et gru, au printemps. Que ne les achetez-vous pas maintenant?

Vous ne courez absolument aucun risque en plaçant votre commande aujourd'hui car vous êtes protégés contre la hausse et vous bénéficiez de la baisse jusqu'au jour de l'expédition de votre ou de vos chars.

Au contraire, vous courez tous les risques en ne commandant pas. Vous êtes à la merci des allées du marché. Puisque tant de commerçants ne craignent pas de commander d'énormes quantités pour revendre, pourquoi craindriez-vous de vous assurer au moins la quantité que vous êtes sûrs d'utiliser?

Coopératives locales, réfléchissez bien sur ce que vous propose aujourd'hui, la Coopérative Fédérée; réunissez vos membres, puis achetez sans retard.

CRIBLURES DE BLE:—Economisez sur les concentrés en soignant vos animaux avec la criblure de blé. La Coopérative Fédérée peut vous vendre la criblure de blé au prix de \$26.00 la tonne. N'est-ce pas un prix extrêmement avantageux?

TOURTEAUX DE LIN:—Des prix spéciaux seront faits pour les acheteurs de tourteaux de lin, au char. Combien de paroisses, de coopératives locales n'emploient pas un char de tourteaux de lin au printemps? Acheteurs, examinez bien nos prix!

MOULEES:—Les grains alimentaires montent et les moulees sont encore stationnaires. Elles devront nécessairement subir la hausse générale.

Approvisionnez-vous avant qu'il ne soit trop tard!

COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

114, RUE ST-PAUL-EST,

QUEBEC.

de diminuer les
onne.

si la citation tex-
u Code municipal,
s du Conseil mu-
d'évaluation.

conseil local doit,
nérale après l'expé-
mentionnés dans
le rôle d'évalua-
nateurs et l'amen-
de plainte, ou de
n faisant l'évalua-
imposables, dont
en y mentionnant
ue leur valeur, et
é y ayant rapport,
; en retranchant
onnés par erreur;
il croit convena-
biens impossibles,
e au dessus ou au
leur, réelle ou an-
es noms des per-
ites ou la désigna-
sont mentionnés;
ue les estimateurs

rections faites au
cipal, doivent, d'a-
indiquer par qui
à dire si elles pro-
rs ou du Conseil

**R NATIONAL
ADA**

entre Québec
réal

National offre au
rice fort commode
réal. "Le Mont-
du Palais, à 1.20
sept le dimanche
are Bonaventure),
che ce train quitte
arrive à Montréal
ont-Royal" quitte
tous les jours et
0 a. m. Au retour
Montréal, (Gare
. m. tous les jours
iare du Palais) à
el" quitte Mont-
arrive à Québec à
salon-observatoire-
r, wagons-lits mo-
nuit. Pour tous
rière de s'adresser
ements, tél. 2125,
10 rue Ste-Anne,
ou à n'importe
Chemin de Fer

chaque Repas

LEYS

combine un
cieux à son
sienfaisante.
oie les dents.
utralise les
e la bouche.
icit la gorge.
RIGLEY aide

**Pour
les
Enfants**

10

10

10

LE MARCHÉ | PRIX PAYÉS | THE MARKET

Les prix suivants sont ceux obtenus par la Coopérative Fédérée de Québec (Dépt. des Consignations). Ce sont les prix qui ont été obtenus et payés aux membres expéditeurs de cette société durant la semaine finissant le samedi précédant la date de publication du Bulletin. Les frais de transport sont à la charge de l'expéditeur.

The following are furnished by the Quebec Federated Co-operative. They are the prices obtained for and paid to the members of this Society during the week ending the Saturday previous to the date of the present issue. Transportation fees charged to the shipper.

SEMAINE FINISSANT LE 5 JANVIER 1924

WEEK ENDING JANUARY 5th 1924

BEURRE.

ANIMAUX ABATTUS

BI URRE	BUTTER	B urre de Ferme	Dairy Butter	AGNEAUX
Pasteurisé Spéc.—Pas- teurized.....	42 ⁵ / ₈ c la lb.	Boîtes de 56 lbs solide.—Boxes of 56 lbs solid.		
Pasteurisé No 1.—Past. No 1.....	42 ³ / ₈ c "	No 1.....	32c la lb.	
No 1.....	41 ³ / ₈ c "	No 2.....	31c "	
No 2.....	40 ³ / ₈ c "	No 3.....	29c "	

LAMBS	VEAUX	DRESSED CALVES	
Jusqu'à 45 lbs:		Engraisés au lait. Milk fed.	
Choix.....	20c la lb	Choix.....	15c la lb
No 1.....	18c "	No 1.....	13c "
No 2.....	16c "	No 2.....	11c "
No 3.....	14c "	No 3.....	10c "
MOUTONS	SHEEP	PORCS FRAIS	FRESH PORK
Choix.....	10c la lb	No 1. 99 à 140 lbs.....	11 ¹ / ₂ c la lb
No 1.....	9c "	No 2. 140 à 175 lbs.....	10 ¹ / ₂ c "
No 2.....	8c "	No 3. 175 à 225 lbs.....	10c "

Tous les envois de beurre et de fromage doivent être adressés à 63, RUE WILLIAM

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue ST-PAUL-EST, Montréal.

ANIMAUX VIVANTS

PRODUITS DIVERS

Vendus par chars complets seulement. Sold in carload lots only.

POUVILLONS	STEERS	VEAUX D'HERBE	GRASS CALVES
Extra choix—Selected.....	5 ¹ / ₂ c la lb	No 1.....	3 ¹ / ₂ c la lb
Choix—Choice.....	5c "	No 2.....	3c "
No 1.....	4 ¹ / ₂ c "	No 3.....	2 ¹ / ₂ c "
No 2.....	3 ¹ / ₂ c "		
No 3.....	3c "		
No 4.....	2 ¹ / ₂ c "		
No 5.....	1 ¹ / ₂ c "		
VACHES	COWS	AGNEAUX	SPRINGS LAMBS
Extra choix—Selected.....	5c la lb	Doivent peser au moins 70 lbs. Must weigh at least 70 lbs.	
Choix—Choice.....	4 ¹ / ₂ c "		
No 1.....	3 ¹ / ₂ c "		
No 2.....	3c "		
No 3.....	2 ¹ / ₂ c "		
No 4.....	2c "		
No 5.....	1 ¹ / ₂ c "		
TAUREUX	HEIFERS	MOUTONS	SHEEP
Extra choix—Selected.....	5 ¹ / ₂ c la lb	No 1.....	5 ¹ / ₂ c la lb
Choix—Choice.....	5 ¹ / ₂ c "	No 2.....	5c "
No 1.....	4c "	No 3.....	4 ¹ / ₂ c "
No 2.....	3 ¹ / ₂ c "	No 4.....	3 ¹ / ₂ c "
No 3.....	2 ¹ / ₂ c "		
No 4.....	2c "		
Tauraille No 1—yearlings.....	2c "		
VEAUX DE LAIT	MILK FED CALVES	SIROPS	MAPLE SYRUP
Choix.....	11c la lb	En canistres de 1/2 ou 1 gallon impérial	In cans of 1/2 or 1 gallon (imperial)
No 1.....	10c "	No 1.....	\$2.05 gall.
No 2.....	9c "	No 2.....	1.90 "
No 3.....	8 ¹ / ₂ c "	No 3.....	1.70 "
No 4.....	7 ¹ / ₂ c "	En barils (non retournables) de 5 gal. ou plus:	In barrels of 5 gallons or more
		No 1.....	\$1.80 gall.
		No 2.....	1.65 "
		No 3.....	1.45 "
VEAUX SOIGNES	WELL FED CALVES	Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur. Barrels are not returned to shippers.	
No 1.....	5 ¹ / ₂ c la lb	En canistres et barils (retournables) 5 gallons et plus:	
No 2.....	4 ¹ / ₂ c "	In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more	
No 3.....	5 ¹ / ₂ c "	No 1.....	
		\$1.70 gall	
		No 2.....	
		1.55 "	
		No 3.....	
		1.35 "	

EGGS	EGGS	Laine	Wool
Frais spéciaux.....	0 70 doz.	Lavée, No 1.....	.35c la lb.
Frais extras.....	0 55 "	Lavée, No 2.....	.30c "
Frais premiers.....	0 37 "	Non lavée, No 1.....	.26c "
Frais seconds.....	0 28 "	Non lavée, No 2.....	.23c "
		Non lavée, No 3.....	.18c "
FEVES	BEANS	Peaux	Hides
Blanches	No 1 (Triées à la main Hand picked)	Moins de 47 lbs.	
White	No 2.....	Less than 47 pds.....	.08c la lb.
		Peaux de bœufs, plus de 47 lbs.	.07c "
		Beef hides, more than 47 lbs	
		Peaux de taureaux pesantes.....	.05c "
		Heavy calf hides.	
		Peaux de veaux de lait.....	.13c "
		Calfs skins.	
		Peaux de moutons.....	\$1.25 à \$1.45
		Sheep hides.	
		Peaux de chevaux.....	\$2.75 à \$3.00
		Horse skins.	
		(suivant la grandeur)	

Les envois de produits divers doivent être adressés à 114 rue ST-PAUL-EST, Montréal

Les oies vivantes se vendent un bon prix, actuellement sur le marché de Montréal. Expédiez sans tarder à la Coopérative Fédérée, 114 rue St-Paul-Est, Montréal.

BEURRE

BEURRE

Patrons, fabricants, faites plutôt du beurre, de ce temps-ci. Suivez les prix de remises de la Coopérative. Tenez vos fabriques ouvertes le plus longtemps possible.

L'idéal serait que toutes les fabriques soient maintenues en activité d'un bout à l'autre de l'année. Plusieurs en sont rendues à ce sommet. A quand votre tour?

Coopérative Fédérée de Québec, 63, rue William, Montréal.

REVUE

BEURRE

Aucun changement sur le marché au beurre avance d'environ 1-8c la lb. Notre marché local et le marché américain se ferment. Avec les arrivages et nous prévoyons un ma d'ici quelque temps.

FROMAGE

La demande de notre portation est à peu p moment. De forts arr de la Nouvelle-Zélande peu sur le marché an avec la demande locale niers prix devraient se n

ŒUFS

Les mêmes prix ont semaine, pour le marché pots. Ces derniers n le centin de baisse de dente.

La plus forte partie ment en entrepôts vier La production d'œu graduellement toutes le semaine, les arrivages dernière qualité ont é bles.

Les prix, sur le mar ont faibli de 2c à 3 c.

Nous prévoyons une tante de la production en s'affaiblissant, pour

FEVES

Aucune transaction faite sur le marché d actuellement cotés se naires.

Les importations d étaient plus considérat qu'elles ne le sont cet date.

Nous ne prévoyons notable sur le marché que temps. Les fèves dienne obtiennent env il s'agit des fèves triées qualité. Des prix se sont payés pour les fi qualité inférieure.

POIS

Les bons pois cuisar dants sur le marché. C quelques chars au pri Les pois cuisant mal e assez mauvais et d'o de cette dernière ca donnent pas satisfais

SUCRE ET SIROP

Le marché du suc plutôt stationnaire. tendance à raffermisse Nous avons confian mois ainsi qu'en févri seront meilleures.

MIEL

Le marché du miel Nous n'avons constat

Le prix par suite d' le marché. teurs auraie donner.

Co

REVUE DES MARCHES

Du 29 déc. au 5 janvier inclusivement

Donnée par La Coopérative Fédérée de Québec, (Dep't des consignations)

BEURRE

Aucun changement important à noter sur le marché au beurre si ce n'est qu'une avance d'environ 1-8c la livre.

Notre marché local et la demande pour le marché américain se sont maintenus fermes.

Avec les arrivages et les stocks actuels, nous prévoyons un marché stable pour d'ici quelque temps.

FROMAGE

La demande de notre fromage pour exportation est à peu près nulle dans le moment. De forts arrivages de fromage de la Nouvelle-Zélande sont prévus sous peu sur le marché anglais. Cependant, avec la demande locale actuelle, les derniers prix devraient se maintenir.

ŒUFS

Les mêmes prix ont été conservés cette semaine, pour le marché des œufs en entrepôts. Ces derniers n'ont pas regagné le centin de baisse de la semaine précédente.

La plus forte partie des œufs actuellement en entrepôts viennent de l'Ouest.

La production d'œufs frais augmente graduellement toutes les semaines. Cette semaine, les arrivages d'œufs de cette dernière qualité ont été assez considérables.

Les prix, sur le marché des œufs frais, ont faibli de 2c à 3 c.

Nous prévoyons une augmentation constante de la production. Le marché allant en s'affaiblissant, pour les œufs frais.

FEVES

Aucune transaction importante ne s'est faite sur le marché des fèves. Les prix actuellement cotés sont plutôt stationnaires.

Les importations de fèves du Danube étaient plus considérables l'année dernière qu'elles ne le sont cette année, à pareille date.

Nous ne prévoyons pas de changement notable sur le marché des fèves, d'ici quelque temps. Les fèves de production canadienne obtiennent environ \$3.00 le minot; il s'agit des fèves triées à la main et de belle qualité. Des prix sensiblement plus bas sont payés pour les fèves canadiennes de qualité inférieure.

POIS

Les bons pois cuisants ne sont pas abondants sur le marché. On peut s'en procurer quelques chars au prix de \$2.70 le minot. Les pois cuisants mal commandent des prix assez mauvais et d'ordinaire, les achats de cette dernière catégorie de pois ne donnent pas satisfaction aux acheteurs.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

Le marché du sucre et du sirop est plutôt stationnaire. Il y a cependant tendance à raffermissement.

Nous avons confiance pour la fin de ce mois ainsi qu'en février que les demandes seront meilleures.

MIEL

Le marché du miel se maintient stable. Nous n'avons constaté aucun changement

important dans les prix cotés par les différents vendeurs.

La quantité de miel actuellement en entrepôts semble suffire à la demande présente. Nous avons confiance, cependant, dans le marché pour les deux ou trois mois à venir.

Le miel de sarrazin actuellement consommé sur le marché de Montréal vient d'Ontario.

BŒUFS SUR PIEDS

Les recommandations que nous avons données aux cultivateurs de ne pas expédier de bœufs sur pieds sur le marché, pendant le temps des fêtes, ont porté leurs fruits. En effet, les arrivages de la semaine dernière ont été sensiblement moins élevés

que les arrivages habituels. Il en est résulté à notre grand contentement, une légère avance dans les prix.

Nous croyons pouvoir dire qu'il sera opportun de reprendre les expéditions d'animaux vivants. Nous recommandons cependant à nos expéditeurs de bien vouloir nous avertir avant de nous consigner des quantités importantes.

VEAUX VIVANTS

Le marché des veaux vivants a été un peu plus faible, cette semaine. La demande s'est surtout concentrée sur les veaux de bonne qualité.

Nous prévoyons un marché stationnaire dans le marché des veaux vivants, pour les huit jours à venir.

VEAUX ABATTUS

Le marché des veaux abattus a été assez bon. Les arrivages n'ont pas été nombreux. Nous avons pu placer assez facilement les quantités que nous avons reçues.

Les prix obtenus ont été les mêmes que ceux de la semaine précédente.

AGNEAUX VIVANTS

Les arrivages d'agneaux vivants ont été passablement nombreux, cette semaine. La demande était assez restreinte et les acheteurs peu empressés. Les qualités un peu moins bonne d'agneaux vivants n'ont pas été en demande.

La liste générale des prix a subi une légère baisse. Nous nous attendons à un marché incertain pour les huit jours à venir.

ce LIVRE
a aidé à plus
de 200 000
cultivateurs
il est donné
GRATIS

La culture comme tout autre commerce ou industrie, produit des pertes invisibles, par lesquelles beaucoup d'argent se perd. Le manque de bâtisses convenables, ainsi que des améliorations nécessaires, sont responsables de beaucoup de gaspillage; mais grâce à notre livre "L'Utilité du Ciment, pour le Cultivateur" plus de 200,000 cultivateurs canadiens ont trouvé le moyen de rendre leur ferme plus profitable.

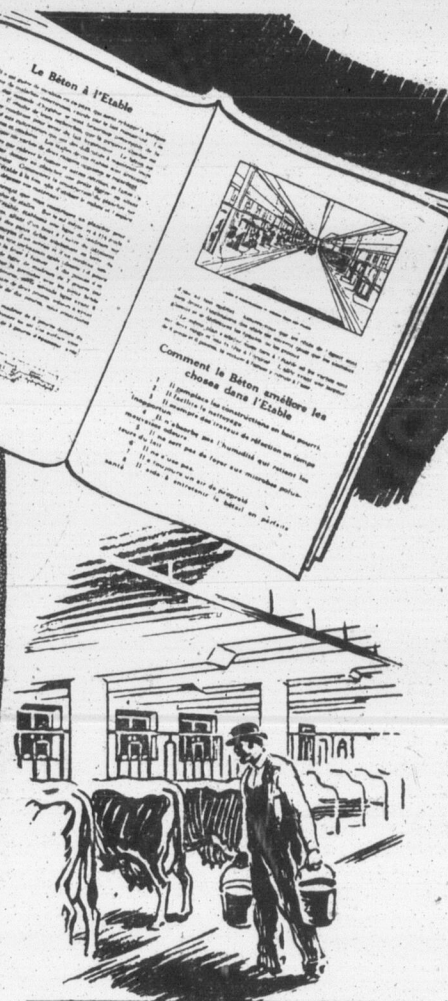
Ce livre contient 90 pages de plans et les instructions nécessaires pour construire des planchers de grange en béton, des silos, des poulaillers, des glacières, des laiteries, des fosses à fumier, des trottoirs, etc., qui ne peuvent brûler ni se détériorer. Les constructions en béton sont permanentes, à l'épreuve du feu et de la vermine, et sont de plus, sanitaires. Ces constructions suppriment le coût des réparations et augmentent vos profits.

Écrivez aujourd'hui pour ce livre **GRATIS**. Mettez votre nom sur le coupon ci-dessous et envoyez-le par la maille. Le livre est **GRATIS**.

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED
3063 Bâtisse Canada Cement
Carré Phillips Montréal
Bureaux de vente à
Montréal, Toronto,
Winnipeg, Calgary.

**LE BETON
CANADA CIMENT
EST PERMANENT**

Le Ciment "CANADA" est en vente partout par plus de 2000 marchands distribués dans les villes et villages du Canada. Si vous ne pouvez trouver un marchand écrivez à notre bureau de vente le plus rapproché.



CANADA CEMENT COMPANY LIMITED,
3063 Bâtisse Canada Cement Company,
Montréal.

Veuillez m'envoyer **grat**is votre livre—

Nom.....
Adresse.....

ŒUFS

Le prix des œufs a baissé encore de quelques sous, par suite d'arrivages de plus en plus considérables sur le marché. En expédiant en Coopérative, les cultivateurs auraient tout le profit que les œufs peuvent leur donner.

VOLAILLES

Des gens demandent aux cultivateurs de leur expédier les volailles vivantes. Cependant, ils ne publient pas leurs prix. La Coopérative, elle vous dit d'envoyer vos volailles abattues et ne cache point ses prix de remises.

Coopérative Fédérée de Québec, 114, rue St-Paul-Est, Montréal.

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114, rue St-Paul Est, Montréal Dépt. des Achats

Les prix ci-dessous sont ceux en force aujourd'hui. Ils sont sujets à acceptation et à changement sans avis. Paiement: traite attachée ou mieux, argent accompagnant la commande.

NOURRITURES POUR ANIMAUX

<p>Farines</p> <p>Farine à pain "Crème de l'Ouest" \$ 3.00 " à pain "Castle" 2.75 " à pain Winnipeg 2.65 " à pâtisserie "Crescent" 2.65</p> <p>le 100 lbs</p> <p>Farine à engrais Idéale 2.00 Farine commune Pilot 2.15</p> <p>Sous-produits du blé</p> <p>Son \$27.00 Gru Rouge 30.00 Gru Blanc, (middlings) 36.00 Criblures de blé 26.00</p> <p>Moulées</p> <p>Blé-d'Inde moulu \$ 2.25 Blé-d'Inde cassé 2.25 Moulée d'avoine pure 1.85 Moulée d'orge pure 36.00 Gruau d'avoine 90 lbs 2.90 Tourteaux de lin 2.40 Gluten Meal (25% protéine) 2.20</p> <p>Ces prix sont pour chars complets ou mélangés de 500 sacs ou plus. Fret payable de Montréal.</p> <p>AVOINE</p> <p>2 C.W. .53½ 3 C.W. .51 Alimentation No 1 .50 Echantillon .50</p> <p>BLE D'INDE</p> <p>No 2 jaune .93½ No 3 jaune .92½ No 4 jaune .91</p>	<p>A ajouter \$0.15 par sac pour quantités moindres qu'un char.</p> <p>Grains Monarch, pour volailles \$2.75 Grains Monarch, pour poulets (chick feed) 3.25 Moulée Monarch, pour développer les poulets 3.05 Moulée Monarch, pour activer la ponte 3.45 Moulée Monarch, pour développer les volailles 3.35 Moulée Monarch, p. engraisser \$2.85 Moulée Monarch, de luzerne très fine 2.25 Moulée Spéciale pour les veaux, le sac de 50 lbs 1.25</p> <p>Grains alimentaires</p> <p>par quantité de char et en grenier:</p> <p>ORGE</p> <p>Exp. imméd. de l'Ouest</p> <p>Orge à engrais .73 le minot. Orge No 4 .75 le minot.</p> <p>F. A. B. Montréal.</p> <p>Exp. Janv. Fév. Mars</p> <p>.53½ .54½ .55½ .51 .52 .53 .50 .51 .52 .50 .51 .52</p> <p>Exp. Jan. Fév. Mars</p> <p>.93½ .94½ .92½ .93½ .91 .91½</p>
--	---

F.A.B. Montréal, ces prix pour le blé d'inde sont payables en fonds américains.

MARCHANDISES DIVERSES

<p>*Broche barbelée</p> <p>Rouleaux de 80 perches, le rouleau 2 pointes par 5 pcs \$4.00 4 " " " " 4.35 4 " " " " 4.60</p> <p>Taxe et fret payés rendue à votre station par 300 livres</p> <p>*Ecailles d'huitres \$1.30 le 100 lbs (taxe de vente comprise)</p> <p>*Gazoline</p> <p>White Rose, le gallon \$0.28 Sterling, le gallon 0.26</p> <p>*Pétrole</p> <p>National, le gallon \$0.24 Silver, le gallon 0.20</p> <p>Taxe de vente, 2¼%</p> <p>*Clous Le baril de 100 lbs</p> <p>1" long \$5.35 1 1/8" long 5.25 1 1/4" long 5.00 1 1/2" long 4.65 2" long 4.45 2 1/2" long 4.15 3" long 4.05 3 1/2" long 3.95 4" long 3.90 5" long 3.85 6" long 3.85</p>	<p>*Laine</p> <p>Lavée No 1, la lb \$0.38 Laine non lavée No 1, la lb 0.29 Laine cardée No 1, la lb 0.55</p> <p>2¼% de taxe, en plus.</p> <p>*Plumes de poules No 1, en sacs de</p> <p>10, 15 et 25 lbs, désinfectées et séchées à la vapeur, la lb \$0.18</p> <p>Melasse pur animaux, le gal. \$0.24</p> <p>*HUILES</p> <p>*A moteur au baril le gallon</p> <p>En-Ar-Co \$0.85</p> <p>*A Engin à Gazoline</p> <p>Maple-Leaf Engine \$0.48 Red Seal Engine 0.37</p>
---	--

PROVISIONS POUR LA MAISON

<p>Beurre</p> <p>Pasteurisé, pains 1 lb... 50 lbs... 44 Pasteurisé, solide... 56 " 43½ No 1 (choix) pains 1 lb. 50 " 43 No 1 (choix) solide... 56 " 42½</p> <p>Fromage</p> <p>Fromage blanc et coloré en meules d'environ 25 lbs, 4 par bte. 21c la lb. Fromage Kraft Bte. de 5 livres. 35c la lb.</p> <p>Œufs, la douz</p> <p>Extras \$ 0.38 Premiers 0.34 Seconds 0.30</p> <p>Caisnes de 30 douz., (caisses comprises).</p> <p>*Sucre d'érable pur</p> <p>En pains d'une lb. \$0.22 la lb. En pains de 2 à 5 lbs. 0.21 Sirop d'érable en canistre d'un gallon \$2.50</p> <p>*Fèves</p> <p>(Par poches de 120 lbs)</p> <p>Blanches No 1 \$0.05½ la lb Par quantités de 5 poches ou plus 0.05¼ Par quantités de 10 poches et plus 0.05</p> <p>*Pois</p> <p>(Par poches de 120 lbs)</p> <p>No 1 garantis bien cuisants \$0.05½ la lb Par quantité de 5 poches et plus 0.05 Par quantité de 10 poches ou plus 0.04½</p> <p>Demandez nos prix pour commandes plus considérables.</p>	<p>*Miel</p> <p>Caisnes Blanc Ambré Brun</p> <p>12 chaudières 5 lbs... 14 6 chaudières 10 lbs... 12½ Chaudières 30 lbs... 13 .12 Chaudières 60 lbs... 10½</p> <p>*Tabac, en mains,</p> <p>paquets de 25 lbs,</p> <p>Grand Rouge, Grand Havane et Connecticut, 1 lb \$0.20 Comstock, 1 lb 0.21 Rose Quesnel, 1 lb 0.35 Quesnel, ½ lb 0.47</p> <p>2¼% de taxe, en plus.</p> <p>*Lard salé</p> <p>(Le Barils de 200 lbs)</p> <p>Gras de dos 30 à 40 morceaux \$40.00 " 40 à 50... 38.00 Gras d'épaule 25 à 35 morceaux 35.00 (Barils de 100 lbs) Gras de dos 40 à 50 morceaux 19.50</p> <p>*Viande fumée</p> <p>Jambon (Fesse) 10 à 15 lbs \$0.25 la lb " 15 à 20 lbs 0.24 " (Rolls) 3 à 6 lbs 0.22 Bacon (Flane) 0.22 Jambon cuit (carré) 0.40</p> <p>*Saindoux pur</p> <p>Seaux de 20 lbs \$0.19 la lb Tinettes de 60 lbs 0.18½ Boîtes de 56 lbs 0.18 Boîtes de 50 lbs en pains de 1 lb 0.21 Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs 0.20 Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs 0.20</p> <p>*Graisse composée</p> <p>Chaudières de 20 lbs \$0.15 ¼ Crates de 60 lbs en chaudières de 3 lbs 0.17 Crates de 60 lbs en chaudières de 5 lbs 0.16</p> <p>*Sel Prix</p> <p>Gros sel, le sac de 140 lbs \$ 1.20 (Prix spécial pour char complet.) Sel en pierre, sac de 100 lbs \$ 1.10</p>
---	---

Taxe de vente, 2¼%

BROCHE A FOIN

<p>Ordinaire:</p> <p>Rouleaux de 50 lbs.</p> <p>Nos.</p> <p>13, le cent lbs: \$ 3.85 14, " " " 3.95 15, " " " 4.05</p>	<p>Préparée:</p> <p>Paquets de 250 longueurs Longueurs de 3 à 11 pds.</p> <p>le cent lbs: \$ 5.10 " " " 5.20 " " " 5.40</p>
---	---

F. A. B. Montréal, Taxe de vente comprise.

COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

BALANCE DE STOCK

<p>Thé Vert naturel "Le Réveil" \$0.57 Thé Sifting 0.28</p> <p>Moutarde \$0.36 Gingembre 0.25 Poivre blanc 0.30 Allumettes Laurier (Caisnes de 144 bts) 14.00</p>	<p>Caisnes de 5 et 10 lbs, la lb.</p> <p>En boîte de 5 lbs, la lb.</p>
---	--

-:-

114, rue St-Paul-Est, MONTREAL.

REVUE

FARINE

Le marché de la farine a subi une variation importante la dernière semaine. Les stocks considérables, de ce temps, ne viennent pas de commande pour la farine. La fabrication de ce temps est suffisante et les stocks actuels sont suffisants pour la demande. Nous prévoyons un marché calme pour les huit jours à venir.

SON ET C

Le marché des sons et de jour en jour. Avec la fabrication de la farine, tendre qu'à une hausse d'engrais.

La demande américaine est bonne pour les sons et graminées. Nous avons pu maintenir encore cette semaine, attentons d'être obligés de nous piastres la tonne, insistons encore une fois, sociétaires et en particulier coopératives locales pour donner leurs commandes pour les engrais alimentaires bien tenir compte du fait absolument aucun risque financier de la baisse jusqu'à l'expédition de leurs marchandises.

GRAIN

Le mouvement de la semaine dernière dans le marché ne s'est continué cette semaine. Le blé d'inde a subi un égal de 2c; l'orge a figuré à la semaine dernière, qui nous permettent de subir une forte hausse. Nous voyons une amélioration du marché de l'avoine, du l'orge.

Les conditions actuelles des meilleures dont nous cet hiver. Il est probable que les grains vont continuer à

MOULÉ

Le marché des moulées l'allure des grains alimentaires étant en mesure de maintenir la semaine dernière, nous un changement dans les marchandises.

Nous invitons nos sociétaires pour donner leurs commandes pour blé d'inde d'avoine pure, moulée d'

CRIBLURES L

Par suite du très grand de criblures de blé que nous cette année, nous sommes fournir quelques chars de même qualité que celle de ment et à \$1.00 la tonne est donc possible de ve de blé pour le prix de f.a.b. Montréal, d'ici à Nos acheteurs voudront ser de communiquer avec le bénéficiaire de cette offre

MO

White Nape
 En barils de 200 lbs
 No 1, petite \$0.18
 No 1, moyenne \$0.19
 No 1, grosse \$0.20
 Pour quantités moyennes
 SAUMON DE GASPE
 En caisses de 50 lbs
 F.A.B.

Co

REVUE DES MARCHES Du 29 déc. au 5 janvier inclusivement

Donnée par Coopérative Fédérée de Québec, Section des Achats

FARINE

Le marché de la farine n'a subi aucune variation importante au cours de la dernière semaine. Les achats sont peu considérables, de ce temps-ci. Il ne nous vient pas de commandes de l'autre côté, pour la farine.

La fabrication de ce produit est restreinte et les stocks actuellement en entrepôts suffisent pour la demande.

Nous prévoyons un marché stationnaire pour les huit jours à venir.

SON ET GRU

Le marché des son et gru. se raffermi de jour en jour. Avec la diminution de la fabrication de la farine, l'on ne peut s'attendre qu'à une hausse dans les prix de ces engrais.

La demande américaine est toujours bonne pour les son et gru.

Nous avons pu maintenir les mêmes prix encore cette semaine, mais nous nous attendons d'être obligés de hausser de plusieurs piastres la tonne, sous peu. Nous insistons encore une fois auprès de nos sociétaires et en particulier auprès des coopératives locales pour les engager à donner leurs commandes immédiatement, pour les engrais alimentaires. Ils voudront bien tenir compte du fait qu'ils ne courent absolument aucun risque puisqu'ils sont garantis contre la hausse et peuvent bénéficier de la baisse jusqu'au moment de l'expédition de leurs marchandises.

GRAINS

Le mouvement de hausse observé la semaine dernière dans le marché de l'avoine s'est continué cette semaine. Les prix ont monté de 2c à 5c, suivant les qualités. Le blé-d'inde a subi également une hausse de 2c; l'orge a figuré à 3c plus élevé que la semaine dernière. Autant d'indices qui nous permettent d'affirmer que les prix d son et gru ne seront pas lents à subir une forte hausse. Rien ne laisse prévoir une amélioration dans les prix du marché de l'avoine, du blé-d'inde et de l'orge.

Les conditions actuelles semblent être les meilleures dont nous ayons à bénéficier cet hiver. Il est probable que les prix des grains vont continuer à se raffermir.

MOULEES

Le marché des moulees a suivi de près l'allure des grains alimentaires. Toutefois, étant en mesure de maintenir nos prix de la semaine dernière, nous n'avons fait aucun changement dans les cotations de ces marchandises.

Nous invitons nos sociétaires à en profiter pour donner leurs commandes immédiatement pour blé-d'inde moulu, moulée d'avoine pure, moulée d'orge pure.

CRIBLURES DE BLE

Par suite du très grand nombre de chars de criblures de blé que nous avons vendus cette année, nous sommes en mesure de fournir quelques chars de cette criblure de même qualité que celle fournie antérieurement et à \$1.00 la tonne de moins. Il nous est donc possible de vendre les criblures de blé pour le prix de \$26.00 la tonne, f.a.b. Montréal, d'ici à un temps limité.

Nos acheteurs voudront bien s'empresser de communiquer avec nous afin de bénéficier de cette offre spéciale.

L'on sait toute la valeur alimentaire de la criblure de blé. Cet engrais est composé de 35% de petit blé et contient les grains entiers et non pas seulement une certaine partie du grain. Il y a aussi une forte proportion de sarrasin sauvage dans la criblure de blé et une légère proportion de mauvaises herbes. Ces dernières étant toutefois bien moulues, ne font aucun tort aux animaux ni sont dangereuses pour infection dans les champs à engraisser, par suite de la très grande division que leur a fait subir une mouture perfectionnée.

TOURTEAUX DE LIN

Les tourteaux de lin, que nous vendons \$2.40 le cent livres, sont faits avec de la graine de lin pressée, dont on a extrait l'huile. Cet aliment contient une très forte proportion de protéine; plus de 30%.

Il est très à propos d'employer les tourteaux de lin pour l'élevage des veaux. Les tourteaux de lin ou pain de lin entrent aussi avec grand avantage, dans la ration de concentrés des vaches laitières.

En faisant tremper le pain de lin quelques heures à l'avance, on obtient avec une faible quantité de cet engrais alimentaire, une quantité beaucoup plus grande d'aliments.

On emploie le pain de lin en mélange avec tous les autres engrais alimentaires, particulièrement le son; on peut même y ajouter les balles et constituer une ration facilement acceptable par les animaux.

GLUTEN MEAL

Le gluten meal est un peu par rapport au blé-d'inde ce que sont les tourteaux de lin par rapport au lin. C'est donc le blé-d'inde dont on a extrait le sucre.

Cet aliment se présente en fine farine moulue et est très bien présentable aux animaux. Le gluten meal ou tourteau de blé-d'inde contient environ 25% de protéine. Il contient également près de 5% de matière grasse. C'est dire qu'il contient plus de matière grasse que le son et le gru. Il contient également une plus forte proportion d'autres éléments nutritifs.

Cet engrais se vend \$2.20 le cent livres. Nous le recommandons aux acheteurs de chars assortis; à ce prix, c'est un aliment économique et profitable.

MORUE SALEE

Il est grand temps de songer à se procurer la morue salée, pour cet hiver. De nombreuses commandes nous arrivent tous les jours pour ce produit. Bien que nous ayons reçu des coopératives de la Gaspésie d'assez forts envois, il serait prudent de ne pas trop retarder pour nous faire connaître les quantités dont on peut avoir besoin.

La morue salée vendue par la Coopérative a un prix spécialement avantageux est garantie avoir été préparée dans les meilleures conditions possibles et sous la surveillance d'experts du gouvernement.

Tous les bons coopérateurs devraient encourager les coopératives de pêcheurs de Gaspésie, en donnant leurs commandes de morue salée à la Coopérative Fédérée.

BLEUETS EN CONSERVE

Il n'est pas de meilleur et de plus expéditif dessert que les bleuets en conserves fabriqués par les RR. PP. Trappistes de Mistassini.

La production des bleuets qui vient en

très grande abondance au Lac St-Jean, trouve un excellent débouché dans cette fabrication en conserves.

C'est au cultivateurs, aux consommateurs d'encourager cette production par l'envoi de nombreuses commandes.

Ne vaut-il pas mieux acheter nos bleuets en conserves fabriqués par nous, avec des méthodes les plus modernes, avec les meilleures garanties de pureté que d'acheter

les conserves quelconques de fraises ou de framboises, venant de pays étrangers, conserves ou confitures dans lesquelles il n'entre souvent pas une seule parcelle des fruits mentionnés?

A remarquer que la Coopérative est seule distributrice des bleuets en conserves des RR. PP. Trappistes de Mistassini et qu'elle a tout intérêt à maintenir la haute réputation de ce produit.

AYRSHIRES LAKESIDE, PHILIPSBURG, Qué.

Troupeau établi en 1893, sous le contrôle fédéral. Nos Ayrshires sont ce qu'il y a de mieux. Nous offrons une collection de choix de jeunes taureaux à des prix très attrayants. Ecrivez pour avoir catalogue.

FRANK PEWTRESS, Gérant,
Philipsburg, Qué.

GEO. H. MONTGOMERY, Prop.
Edifice Dominion Express, Montréal.

NOUS PAYONS PROMPTEMENT

à des centaines d'agriculteurs, de producteurs de Crème, tous les envois qu'ils nous font depuis des années. Pour cette raison, le nombre de nos fournisseurs réguliers s'accroît d'année en année. Pourquoi ne pas joindre leur rang et commencez dès aujourd'hui à nous expédier votre PRODUCTION TOTALE DE CREME? Nous sommes à votre disposition pour vous fournir tous détails que vous auriez besoin.

Expédiez toujours à

LA LAITERIE DE QUEBEC
75 AVENUE DU SACRE-COEUR
- QUEBEC -

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS



975, rue St-André
MONTREAL

MORUE ET SAUMON

White Nape,	Trés blanche
En barils de 200 livres ou en caisse de 150 livres.	la lb.
No 1, petite	\$ 0 05
No 1, moyenne	0 06 1/2
No 1, grosse	0 07
Pour quantités moindres, 1/2c en plus.	
SAUMON DE GASPE	
En caisses de 4 doz. de boîtes d'une livre \$15.50 la caisse.	
F.A.B. Montréal, Québec ou Trois-Rivières.	

BLEUETS EN CONSERVES

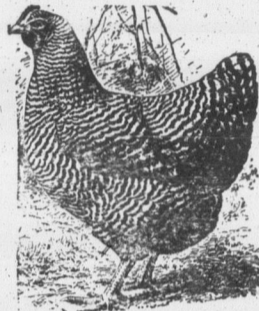
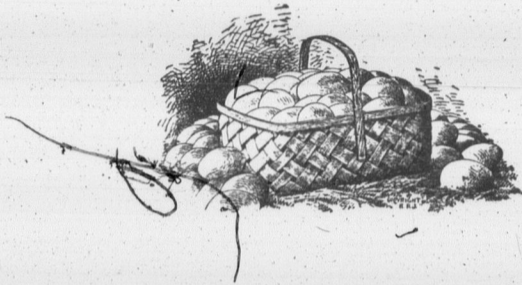
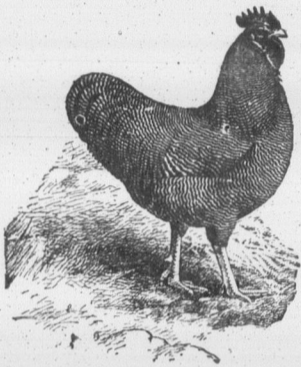
Sans sucre	Caisse de	la douz. de boites
En boites 1 chopine	2 doz.	\$1.80
" " 1 gallon	1/2 "	8.55
Avec sucre		
En boites 1 chopine	2 doz.	2.05
" " 1 gallon	1/2 "	9.70
F.A.B. Montréal, Trois-Rivières & Québec.		

Coopérative Fédérée de Québec, 114 rue St-Paul-Est Montréal.

POUR QUE LES POULES PONDENT EN HIVER

A la ville les oeufs absolument frais se détaillent actuellement à \$0.75, \$0.90 et même à \$1.00 la douzaine, selon leur qualité.

A ces prix la production des oeufs en hiver est évidemment lucrative, surtout si le cultivateur les expédie directement à la ville.



POUR OBTENIR UNE PONTE ABONDANTE EN HIVER, IL FAUT:

1. Des pondeuses robustes, actives, provenant d'une lignée de pondeuses éprouvées; d'où la nécessité de la sélection (qui a dû être faite avant aujourd'hui, mais vieux tard que jamais).

2. Un poulailler sain, bien ventilé et bien ensoleillé. Dans les poulaillers froids ne craignez pas de tenir les fenêtres ouvertes le jour, même s'il fait très froid. Le froid sec fait moins de mal aux troupes que la chaleur humide.

3. Une alimentation qui puisse satisfaire tous les appétits naturels de la poule: une alimentation complète et bien proportionnée en matières végétales sèches (grains et fourrages de trèfle, etc.); en matières végétales vertes et succulentes (choux, betteraves, navets, pommes de terre, ensilage, etc., etc.); en matières animales: viandes, sang, farines animales; en matières minérales: (os broyés, gravier, calcaire, coquilles d'huitres, d'oeufs, etc.).

(N. B. Ne pas abuser des viandes, surtout si le troupeau n'y est pas encore habitué).

Aussi de l'eau saine ou de la neige à discrétion.

4. Que les poules grattent et travaillent du matin au soir. Pas de ponte abondante possible si le troupeau est oisif, paresseux, engourdi. Pour que le troupeau travaille, servez la ration de grains dans l'épaisse litière qui doit toujours recouvrir le parquet; servez-en plutôt peu à la fois, mais souvent, et donnez-en assez.

Le soir, servez de préférence à deux reprises et peu la première fois. Si vous n'êtes pas matineux, donnez plus de grains que besoin pour le dernier repas, afin que de bonne heure le matin les poules trouvent dans la litière de quoi se nourrir, s'occuper, se réchauffer et préparer une bonne ponte.

Les bonnes pondeuses pondent tous les deux jours: 100 poules doivent donc donner 50 oeufs par jour.

Il ne manque pas d'aviculteurs qui obtiennent actuellement ce résultat. Pourquoi pas tous?

Si votre poulailler n'est pas sain, préparez-vous cet hiver à en construire un convenable. Demandez-nous nos plans et devis de construction.

Demandez aussi le Bulletin No 4 (Vingt années d'expérimentation à la Basse-Cour).

Ne pas oublier, non plus, qu'une loi fédérale exige désormais que tous les oeufs offerts en vente soient classifiés, cela sous peine d'amende.

IMPORTANT. — Les éleveurs propriétaires de troupes de volailles de bonnes races ne devraient plus tarder à faire inscrire leurs noms et les races dont ils disposent dans l'INDICATEUR DES ELEVEURS DE VOLAILLES DE LA PROVINCE DE QUEBEC. Demandez immédiatement la formule officielle d'inscription. Une simple carte postale, adressée: "INDICATEUR DES ELEVEURS DE VOLAILLES, Département de l'Agriculture, Québec," vous assurera cette formule.

LE SERVICE DE L'AVICULTURE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

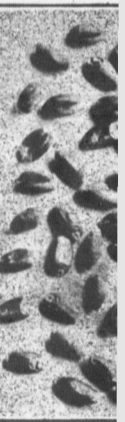
PER
B-226



ADMINISTRATION

VOLUME XI

ATT



Des ge
Il est t
Une n
connaissent bien
Junction, qui ell
Connal
révélé que des
Hâtons
compter les gra
centage de gerr
Cultivi
sonnes que vou
sac de grains d
N'ache
et il est absolu
Rappel
rendement, une
Cultiva
elle seule protég

COO